

# BBI

BOULOGNE-BILLANCOURT INFORMATION  
Magazine municipal Mars 2013-n° 414

Commerçants et artisans  
Bouloonnais à l'honneur



**ÉVÉNEMENT**  
Standard and Poor's  
salue la gestion de  
Boulogne-Billancourt

18



**NOTRE VILLE**  
Le projet de rénovation  
du musée-jardin  
Albert-Kahn

26



**GRAND ANGLE**  
Top départ  
pour les gazelles  
bouloonnaises

53



## Habiter ou investir à Boulogne-Billancourt



Façade immeuble sur rue

### BOULEVARD JEAN JAURÈS

Dans une résidence sécurisée.  
Situation idéale en plein centre de Boulogne  
à 150 mètres de la place Marcel Sembat.

**Appartements libres ou occupés\***  
**du studio au 4 pièces**

[boulogne-lecarre.fr](http://boulogne-lecarre.fr)



Façade immeuble sur jardin

### BOULEVARD ANATOLE FRANCE

Face au Bois de Boulogne.  
Dans une résidence récente.  
La plupart des appartements bénéficient  
d'un balcon ou d'une loggia.

**Appartements libres ou occupés\***  
**du studio au 4 pièces**

[boulogne-alexandrine.fr](http://boulogne-alexandrine.fr)

\*\*La présente annonce a pour but de procéder à une information générale sur le projet de mise en vente des résidences, mais ne se substitue en aucun cas à la notification de l'offre de vente prévue notamment par la loi n°75-1351 du 31 décembre 1975, offre de vente qui sera notifiée ultérieurement à chaque locataire en place dans les formes prévues notamment à l'article 10 de la loi du 31 décembre 1975 et pour tout autre dispositif législatif. Si les appartements sont loués, les ventes d'appartements seront soumises à droit de préemption au bénéfice des locataires en place en application de la loi n°75-1351 du 31 décembre 1975. La commercialisation des résidences est conditionnée à la purge des droits de préemption applicable à chacun des locataires en place et ne pourra avoir lieu qu'après le délai de préemption expiré et que pour les appartements pour lesquels les locataires en place n'auront pas souscrit à l'offre de vente qui leur aura été notifiée.

Commercialisation: BNP Paribas Immobilier Résidentiel Transaction & Conseil société du groupe BNP Paribas (art 4-1 loi n°70-9 du 2/01/70 SAS au capital de 2 840 000 € Siège social: 167 Quai de La Bataille de Stalingrad, 92867 Issy-les-Moulineaux - Cedex RCS Nanterre 429 167 075 - Carte professionnelle T N°92/A/0373 délivrée par La Préfecture des Hauts-de-Seine - Garantie financière: CGI Assurances 89 rue de La Boétie, 75008 Paris pour un montant de 160 000 € Identifiant CE TVA: FR 61429167075. Crédits photos: G. Crétinon - Création Studio Coline: 02/2013 - Document non contractuel.

Prix d'un appel local

**0 810 508 508**  
[residentiel-ancien.bnpparibas.com](http://residentiel-ancien.bnpparibas.com)



**BNP PARIBAS  
IMMOBILIER**

L'immobilier d'un monde qui change

## INFO INSCRIPTIONS

### VACANCES PRINTEMPS 2013

(du 27 avril au 12 mai)

École municipale des sports et/ou stages artistiques

Stages sportifs et/ou artistiques en demi-journée (sans restauration), ou en journée entière (avec service de restauration possible).

**Inscriptions en ligne :**

www.boulognebillancourt.com

Du lundi 25 mars à 8h au mercredi 27 mars 2013 à 18h.

**Reprise des inscriptions :** uniquement par téléphone, au 01 55 18 53 00 le jeudi 28 mars 2013 à partir de 9h30.

**ALSH (Accueil de loisirs sans hébergement)**

**Inscriptions en ligne :**

www.boulognebillancourt.com

Du lundi 25 mars à 8h

au vendredi 12 avril 2013 à 18h.

**Inscriptions en mairie :**

à partir du lundi 25 mars 2013 à 8h00.

• **Séjours**

**Reprise des inscriptions en mairie :**

Du lundi 18 mars au samedi 23 mars 2013.

### VACANCES ÉTÉ 2013

(à partir du 6 juillet)

• **Séjours**

**Préinscriptions en ligne :**

www.boulognebillancourt.com ou par retour du coupon de préinscription : Du mardi 2 avril

à 8h au dimanche 7 avril 2013 à 23h59.

### INSCRIPTIONS SCOLAIRES 2013-2014

• **Écoles élémentaires**

**Inscriptions en mairie :** du lundi 18 mars au samedi 20 avril 2013.

Toutes ces dates peuvent être soumises à modification.



Toujours plus d'info en un seul clic!

Ce cryptogramme permet aux possesseurs de smart phones, avec l'aide d'une application gratuite, d'accéder directement au site de la ville, en prenant la photo du flash code.



VILLE DE  
BOULOGNE-  
BILLANCOURT

Retrouvez la ville de  
Boulogne-Billancourt sur :



ÉDITORIAL .....	05
■ PORTRAIT .....	07
- Danièle Gilbert, le sourire en prime	
■ ACTUALITÉS .....	08
- Hier ou aujourd'hui dans notre ville	
■ L'ÉVÉNEMENT .....	18
- La gestion de la ville saluée par Standard and Poor's	
■ ENTREPRENDRE .....	21
- Les commerçants et les artisans primés	
■ NOTRE VILLE .....	26
- Un architecte japonais pour la rénovation d'Albert-Kahn	
- Auto-lib et Vélib' en pointe	
- Séniors : vive la philo !	
■ LA MAIRIE .....	36
- Les principales délibérations du conseil municipal du 21 février	
■ DANS NOS QUARTIERS .....	41
- Cela se passe près de chez vous	
■ GRAND ANGLE .....	49
Culture	
- L'expo Liu Xia autour du monde	
- L'expo Studio Beinex arrive	
Sports	
- Le rallye des Gazelles	
- La pétanque, mode d'emploi	
- Marchez avec le COB	
Association	
- Logements pour les jeunes travailleurs	
■ MÉMOIRE VIVE .....	59
- L'histoire de la « Boule ferrée »	
■ CARNET .....	61
■ BLOC-NOTES .....	62

Boulogne Billancourt Information est édité par la mairie de Boulogne-Billancourt: 26, avenue André-Morizet - 92104 Boulogne-Billancourt cedex. www.boulognebillancourt.com - Tél.: 01 55 18 53 00 - **Directeur de la publication:** Pierre-Christophe Baguet - **Rédaction-administration:** 01 55 18 53 00 - **Directeur de la communication:** Marie-Amélie Marq - **Rédacteur en chef:** Christophe Driancourt - **Secrétariat de rédaction:** Marie Adeline - **Rédaction:** Christiane Degrain, Sabine Dusch, Jean-Sébastien Favard, Anne-Laure Jardon, Marie Kouassi-Dehais, Gioconda Leroy. **Photographies:** Bahi Abdelmalek, Julie Barbet, Alain de Baudus, Xavier Muyard, Arnaud Olszak, Sandra Saragoussi. **Ont collaboré à ce numéro:** Françoise Bédoussac, Harold Matysen. **Conception et réalisation:** Euro2C, 122, rue de Provence - 75008 Paris. **Médias&Publicité:** Pascal Gauthier, 6, rue des Bretons - 93218 Saint-Denis-La-Plaine Cedex - Tél.: 01 49 46 29 46. **Impression:** Siep. **Dépôt légal:** mars 2013 - **Tirage:** 70 000 exemplaires - **ISSN** 07 67 85 26. **Couverture:** Arnaud Olszak, Xavier Muyard. **Imprimé sur papier PEFC, de qualité écologique.**



# GARAGE RAVIER

LE SERVICE SOURIRE



Savez-vous qu'en cas d'accident,  
le Garage Ravier, **s'occupe de tout ?**

Appelez nous ! Nous vous assistons pour renseigner votre constat et, en relation directe avec votre assureur, nous nous occupons de toutes les démarches : expertise, prise en charge, nous vous fournissons même un véhicule de remplacement.

Nous réalisons également tout l'entretien de votre voiture. Alors, n'attendez pas le dernier moment pour la faire réviser : venez au Garage Ravier et prenez l'avis d'un spécialiste !

**Nous sommes ouverts du lundi au vendredi de 8h à 12h30 et de 14h à 18h30.**

63 rue de Sèvres | 92100 BOULOGNE | Tél. : **01 46 05 20 45** | Fax : 01 46 05 50 02  
**info@garage-ravier.fr | www.garage-ravier.fr**

CARROSSIER  
RÉPARATEUR  
MULTIMARQUES

© Garage Ravier - Reproduction interdite sans autorisation de la SARL

# Adieu Kilos!

Experte en Grignotage  
Experte en Nutrition



**NATUR HOUSE**  
Experts en rééducation alimentaire

140 rue du Château • BOULOGNE-BILLANCOURT  
Tél. 01 46 20 01 12



Maud  
-29 kg\*

## TÉMOIGNAGE

Maud a 35 ans, un travail qui lui plaît et une famille aimante. Une seule ombre au tableau : ses kilos en trop. Après la naissance de son deuxième enfant, elle se fait une promesse et met toutes les chances de son côté pour retrouver la ligne.

Extrait du témoignage paru dans le magazine *PesoPERFECTO* n°19, disponible dans tous les centres Naturhouse.

## LA MÉTHODE NATURHOUSE

- Plan diététique personnalisé
- Suivi hebdomadaire gratuit avec votre diététicienne-nutritionniste
- Compléments alimentaires à base de plantes

prenez Rendez-vous!



350 CENTRES EN FRANCE  
[www.naturhouse.fr](http://www.naturhouse.fr)

## Je suis heureuse !

### • Pourquoi avec Naturhouse, ça a marché ?

Ce qui fait la différence, c'est le suivi ! La diététicienne-nutritionniste du centre est toujours là pour nous conseiller, nous épauler, nous motiver.

### • Naturhouse, ça se passe comment au quotidien ?

Chaque semaine, nous parlons de ce qui allait, de ce qui ne me convenait pas. Elle réajustait mes menus, mes compléments alimentaires en fonction de mon vécu.

### • Qu'est-ce qui a changé ?

C'est le regard des autres qui a le plus changé. C'est bizarre à dire mais perdre du poids a facilité ma relation avec les gens.

\* La méthode Naturhouse permet de perdre de 600g à 1kg par semaine. Cela correspond à une perte de poids progressive et non agressive pour le corps. Ces résultats dépendent du respect du plan diététique, de la prise des compléments alimentaires, du suivi hebdomadaire, de l'activité physique et de la motivation des personnes.



Diane (36),  
diététicienne-  
nutritionniste  
diplômée



Graphic business 05.56.11.07.46 • Photos : Pascal Cornettes • Illustration : Cécile Sélouin



**Pierre-Christophe Baguet**

MAIRE DE BOULOGNE-BILLANCOURT

PRÉSIDENT DE GRAND PARIS SEINE OUEST.

pc.baguet@

mairie-boulogne-billancourt.fr

Le 12 février dernier, pas moins de trois ministres sont venus annoncer aux membres du CFL (Comité des finances locales) une nouvelle diminution de 1,5 milliard d'euros des aides de l'État aux villes. Cette baisse s'ajoute aux trois milliards d'euros déjà prélevés dans la loi de finances 2013, à la hausse de la TVA, à la nouvelle contribution à la Caisse nationale de retraite des agents des collectivités locales (CNRCL) et à la suppression de la journée de carence dans la fonction publique, qui vient d'être récemment annoncée, dont le coût pour notre ville s'élève à 80 000 euros !

A cette facture, il convient d'ajouter l'augmentation du prélèvement régional de solidarité et la réforme des rythmes scolaires (1,5 million d'euros).

Rapporté à Boulogne-Billancourt, l'ensemble de ces mesures représente près de 5 millions d'euros, soit 10 % de la totalité des impôts de nos ménages (taxes d'habitation et foncière). Pire, ces nouvelles ponctions ne se limitent pas à notre ville mais s'étendent aussi à notre communauté d'agglomération Grand Paris Seine Ouest (GPSO).

Par ailleurs, l'approbation du Schéma directeur régional d'Ile-de-France (SDRIF) nous imposant la construction de près de 800 logements par an au cours des quatre prochaines années représente un risque de densification pour notre ville, ce qui m'inquiète.

**Malgré ces fortes contraintes, nous allons cette année encore construire un budget 2013 sans augmentation d'impôts.**

Le projet de l'île Seguin poursuit sa progression : lors du Conseil municipal du 21 février dernier, une délibération a été adoptée, permettant une adaptation du règlement d'urbanisme au projet choisi par les Boulonnais.

Je remercie les élus de l'opposition de gauche et les non-inscrits qui tous, ont soit approuvé cette disposition, soit se sont abstenus.

En ce qui concerne le personnel communal, le nouveau régime indemnitaire a été voté à l'unanimité de tous les représentants syndicaux. Je tiens à remercier l'ensemble des agents municipaux pour leur participation à l'effort général de maîtrise de nos dépenses.

Par ces choix positifs, s'exprime le sens commun de l'intérêt général, et je m'en réjouis pour notre ville.

Boulogne-Billancourt nous offre une qualité de vie que chacun doit s'attacher à préserver. Nos artisans et nos commerçants y contribuent. Nous venons de les mettre à l'honneur en décernant à 113 d'entre eux la «Charte Qualité Confiance».

Le mois de février aura été aussi celui du dynamisme : direction le Maroc pour sept jeunes équipages boulonnais participant au raid 4L Trophy et pour trois équipages féminins inscrits au Rallye Aïcha des Gazelles.

Avec l'arrivée du Printemps dans quelques jours, l'équipe municipale sera heureuse de vous retrouver à l'occasion de nos nombreuses manifestations traditionnelles. ■

# ACHAT OR

Vendez vos vieux bijoux à prix d'or

Débris • Bijoux (même cassés)  
Pièces • Napoléon  
Lingots • Or dentaire • Argent

Estimation gratuite

&

Paiement immédiat\*

(\*se munir d'une pièce d'identité)



## OR & CO

195 Boulevard Jean Jaurès  
92100 BOULOGNE BILLANCOURT

**01 41 41 09 46**

[boulogne@or-and-co.com](mailto:boulogne@or-and-co.com)

Ouvert du Lundi au Samedi de 10h-19h  
AVEC OU SANS RDV

2  
Votre facture  
divisée par  
(grâce à la réduction fiscale)



Nina, employée depuis 4 ans

## ENGAGEMENT N°1 : ASSURER LA FIDÉLITÉ DE NOS SALARIÉS

Que vous ayez toujours la même aide à domicile,  
c'est important pour nous !

Découvrez le **Contrat de Service en Or Cléyade**.



MÉNAGE  
JARDINAGE



AIDE AUX PER-  
SONNES ÂGÉES



GARDE  
D'ENFANTS



Cléyade **Boulogne-Billancourt**

50 rue Marcel Dassault  
92100 Boulogne-Billancourt

**01 41 41 01 04**

[www.cleyade.com](http://www.cleyade.com)

# NOX

LA MAISON - LE JARDIN



2 ADRESSES À BOULOGNE

**LA MAISON**

Mobilier, canapés, objets, linge, accessoires...

91, RUE GALLIENI  
TÉL : 01 41 31 41 99

**LE JARDIN**

Tables, chaises, pots, éclairage...

56<sup>BIS</sup>, ROUTE DE LA REINE  
TÉL : 01 41 03 08 77

OUVERT DU MARDI AU SAMEDI DE 10H30 À 19H30

[www.noxdeco.com](http://www.noxdeco.com)

**Présentatrice télé vedette, Danièle Gilbert réside à Boulogne-Billancourt depuis 20 ans. Toujours aimable avec celles et ceux qu'elle croise. Et un sourire malicieux en prime... Confidences.**

Dans les rues de la ville, il n'est pas rare de croiser la « star » du petit écran des années soixante-dix. Toujours avenante et élégante, Danièle Gilbert a gardé ce qui l'a rendu si chère au cœur des Français, une spontanéité dénuée de faux-semblant. Cette Auvergnate pose un regard sur la vie. Lucide et humain. « *Dans la profession, on m'a fait beaucoup de mal. Cela m'a coûté d'être native de Chamalières puisque du jour au lendemain ou presque, en 1981, j'ai été interdite d'antenne* », raconte celle à qui l'on avait opposé d'être une « proche » de l'ex-Président Giscard d'Estaing... issu de Chamalières lui aussi. Nullement amère, la « Grande Duduche » tient peut-être cette force de caractère de ses origines familiales. « *Mon père, dénoncé par des collabos, a été emprisonné à Dachau et quand il en est revenu, il pesait 25 kg. Quant à ma mère, c'était une Alsacienne de Saverne, professeur de lettres classiques* », raconte Danièle qui aujourd'hui encore parle de la famille comme d'un socle vital. « *J'ai un frère Yves, père de trois enfants et des neveux devenus parents eux-mêmes. Avec la famille de Patrick, mon compagnon, notre « boule » d'affection familiale s'est agrandie. Vous savez, ma famille et celle de Patrick, c'est tout ce qui compte dans ma vie, le reste, c'est secondaire.* »

**« CE QUI M'INTÉRESSE, C'EST L'AUTRE »**

À l'origine, rien ne la prédisposait à un avenir médiatique. « *Je voulais être professeur d'allemand puis j'ai été sélectionnée lors d'une audition et suis devenue speakerine pour la station régionale de Clermont-Ferrand.* » La suite – de 1967 à 1981 – ce sera Paris et très vite la notoriété. Avec *Sept à Deux*, *Midi Magazine*, *Télé Midi*, *Midi Trente*, *Midi Première*... Des millions de téléspectateurs vont quotidiennement la suivre – par écran interposé ! - dans toutes les régions de France. « *Nous nous retrouvions parfois dans des campagnes pittoresques. Pour nous, cela fut une aventure merveilleuse et des rencontres humaines de grande qualité.* » Voix chantante, cette femme qui questionne avec intelligence, répond du tac au tac, était capable de sympathiser autant avec des célébrités qu'avec des « anonymes ». « *Vous savez, j'en ai rencontré du monde, j'ai même reçu Michael Jackson et ses frères lors d'une de mes émissions.* » La liste est tellement longue... « *Brassens était mon idole, Dali, imprévisible, Jacques Martin possédait tous les talents (...)* Quand vous croisez des centaines de personnes, vous « picorez » ce qu'il y a de positif chez eux. On se nourrit des autres et moi ce qui m'intéresse, c'est l'autre ». À jamais, elle demeurera la « Dame du Midi Trente » mais compte aussi à son actif deux livres, des émissions radios, un passage à la *Ferme Célébrités*, d'autres sur les planches, des animations diverses et variées... Si elle reste attachée à son Auvergne natale, a parcouru la France en long et en large, Danièle avoue un coup de foudre pour Boulogne-Billancourt. « *Il y a 20 ans j'ai acheté un*



**DANIÈLE GILBERT**

**« BOULOGNE-BILLANCOURT... C'ÉTAIT MON DESTIN ! »**

“ Quand vous croisez des centaines de personnes, vous “picorez” ce qu'il y a de positif chez eux. ”

*appartement dans une résidence en construction. Pour moi qui suis une provinciale, à Boulogne on est à Paris sans être à Paris, en province sans être en province. C'est une transition merveilleuse. Boulogne-Billancourt, c'était mon destin ! »* Avec Patrick, son homme, elle avoue des lieux préférés : « *Le centre commercial des Passages et son parking. Je crois que c'est le parking le plus coloré et le moins cher de la région parisienne. Le cinéma Pathé, le Mo Ka café pour ses œufs et son loto...* » Le savez-vous ? Si jamais vous parcourez les rues de la ville en sa compagnie, ne vous étonnez pas que le seul son de sa voix puisse faire se retourner un passant. Car Danièle est bel et bien restée une légende de la télévision française. ■

**Sabine Dusch**

## LES JEUNES SONT ROIS À MAÎTRE-JACQUES

J

oie et bonne humeur étaient au rendez-vous, mercredi 23 janvier, au centre de loisirs Maître-Jacques, en présence du maire, pour la traditionnelle galette des Rois.



### Amitiés sincères en avant-première

Les spectateurs qui ont assisté à l'avant-première d'*Amitiés sincères*, diffusé au cinéma Pathé le 22 janvier, ont eu la chance de rencontrer l'équipe du film. De gauche à droite sur la photo : François Prévot-Leygonie, réalisateur et auteur, Gérard Lanvin, Ana Girardot, tous les deux acteurs, Stephan Archinard, réalisateur et auteur, Wladimir Yordanoff, acteur.

## HOMMAGE AU MARÉCHAL JUIN



Une cérémonie commémorant le 46<sup>e</sup> anniversaire de la mort du maréchal Alphonse Juin a été célébrée le samedi 26 janvier devant la stèle dédiée à sa mémoire. Seul général de la Seconde Guerre mondiale à avoir été élevé à la dignité de maréchal de son vivant en 1952, il s'illustra à la tête du Corps expéditionnaire qui remporta la victoire du Garigliano le 13 mai 1944. Cet anniversaire s'est déroulé en présence de Henri Ricard, de Roger Bouillon et d'une délégation d'anciens combattants.

## VŒUX AUX ACTEURS ÉCONOMIQUES: L'ESPRIT D'ENTREPRISE À L'HONNEUR

À l'invitation de Pierre-Christophe Baguet, maire de Boulogne-Billancourt, président de Grand Paris Seine Ouest, Hervé Marseille, sénateur maire de Meudon et président de Seine Ouest Entreprise et Emploi et Joël Loison, maire de Vélizy-Villacoublay, plus de 500 chefs d'entreprises et décideurs se sont pressés dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville, à l'occasion des vœux aux acteurs économiques de la commune. Un rendez-vous qui a permis de rappeler la vitalité économique boulognaise, qui est avant tout liée aux capacités d'innovation et d'anticipation des entreprises locales; et également à la mise en place d'un accompagnement et d'un environnement favorable à leur développement. Une soirée conviviale de mise en réseau où les participants ont pu, pour un instant, être le héros d'un album géant, en bande dessinée, grâce à l'installation numérique de l'artiste Christophe Weber (société Isarty).



## DU PRODUCTEUR AUX CONSOMMATEURS



Distribution de paniers de fruits et légumes issus de l'agriculture biologique le jour de la galette des Rois en présence du maire. Un rendez-vous hebdomadaire organisé par l'Amap, l'Association pour le maintien d'une agriculture paysanne créée en septembre 2010. Première du genre sur la commune, l'association vient de changer son lieu de distribution. Désormais, les paniers sont à retirer tous les mardis au 11, rue de Clamart, entre 18h30 et 20h.

© Arnaud Olszak



© Bahi

© Bahi

## LES ATELIERS D'ARTS PLASTIQUES S'EXPOSENT

Plus de 500 travaux d'élèves, toutes techniques confondues, ont été dévoilés au public dans la nef de l'espace Landowski. Cet événement, qui s'est tenu du 30 janvier au 24 février, a consacré un anniversaire de taille : les 30 ans des Ateliers d'arts plastiques de la ville. Lors du vernissage, en présence du maire et de nombreux élus, un hommage a été rendu aux créateurs des ateliers : Gérard de Vassal, ancien maire adjoint délégué à la Culture, et Marilyns de la Morandière, directrice des Affaires culturelles à la retraite, venus se joindre aux professeurs et aux élèves parmi lesquels se trouvait la première élève inscrite.



© Bahi



© Arnaud Olszak

## UNE SOIRÉE POUR LE FUTUR CENTRE DE VIE JUIVE

**S**oirée cinéma à l'espace Landowski, mardi 29 janvier, avec la projection du film *Descendants de Nazis, l'héritage infernal*. Organisée par l'association B'nai Brith Marinette Artman, une association juive de la communauté de Boulogne-Billancourt, et en présence de Marc Soussan, président du Centre communautaire israélite de Boulogne-Billancourt, cette soirée avait pour objectif de récolter des dons pour la construction du nouveau centre de vie juive. Celui-ci sera édifié à l'angle des rues Marcel-Dassault et Danjou sur un terrain de 750 m<sup>2</sup> que la Ville a cédé à la communauté juive (ACJBB) grâce à un bail emphytéotique de 75 ans. Sur 1 500 m<sup>2</sup>, l'édifice de six niveaux (sous-sol, rez-de-chaussée et quatre étages) accueillera une nouvelle synagogue de 330 places, un centre communautaire à rayonnement régional, avec des salles polyvalentes, et des espaces de réception.



© Bahi

## FÊTE DES ÉCLAIREURS ET ÉCLAIREUSES UNIONISTES DE FRANCE

Les éclaireurs et éclaireuses unionistes de France, leurs parents, les responsables, la conseillère de groupe local, Élisabeth Davi et l'équipe de parents « coup de main » ont célébré leur fête annuelle le samedi 2 février dans la salle des Vignes du Temple, 117, rue du château. Un rendez-vous important pour les 32 louveteaux, 37 éclaireurs et 11 aînés qui ont découvert les photos des camps qui se sont déroulés l'été dernier en Dordogne. La fête de groupe, qui a reçu la visite du maire, a été ponctuée par un buffet partagé dans la salle de l'Olivier. Avec des barbes à papa confectionnées par les aînés en guise de dessert !



© Arnaud Olszak

## Simone Véliot, peintre bouloonnaise d'exception

La Ville rend hommage à la peintre bouloonnaise Simone Véliot qui expose ses tableaux dans la nef de l'espace Landowski dans le cadre des Talents bouloonnais. Son œuvre, empreinte d'humanité et de tendresse, convie le visiteur à se laisser imprégner par la beauté tranquille d'un paysage ou d'un visage, à se laisser séduire par l'harmonie entre la réalité et la vision du peintre. De nombreux visiteurs et élus étaient au rendez-vous d'un vernissage coloré. À découvrir jusqu'au 17 mars.

## Les agents des Abondances médaillés

À l'occasion de la cérémonie des vœux au personnel le 24 janvier dernier, une vingtaine d'agents du centre de gérontologie Les Abondances ont reçu la médaille du travail. Cette cérémonie, qui s'est déroulée en présence du maire, a été l'occasion de saluer le travail des 370 agents de la fonction publique hospitalière œuvrant dans ce grand établissement bouloonnais.



**PLACE SOLFERINO**

Cette Place résulte du bombardement des immeubles, survenu lors de la seconde guerre mondiale dans la nuit du 03 Mars 1942.

Cette plaque est installée en mémoire de cet événement historique.



**LA PLACE SOLFERINO, TOUTE NEUVE, INAUGURÉE DANS L'ALLÉGRESSE**

**C**onfettis, musique et atelier maquillage pour les plus jeunes, lors de l'inauguration de la « nouvelle » place Solferino samedi 9 février. Après plusieurs mois de travaux et pour un budget de 360 000 euros, ce lieu a retrouvé glamour et luminosité. « Cette réalisation est née d'une concertation entre la municipalité et les conseillers de quartier afin de rendre cet endroit plus accueillant, confie Vittorio Bacchetta, conseiller municipal en charge de la vie des quartiers. *Pari gagné face à une rénovation largement fondée sur un esprit vert.* » Avec des treillis de fleurs disposés autour, de nouveaux platanes plantés afin de remplacer ceux qui avaient été coupés pour



cause de maladie, des chaises en bois fixées au sol et conçues de façon à résister aux intempéries. « *L'inauguration de cette place fait partie des beaux projets boullonnais pilotés avec les conseillers de quartier et qui suit de nombreux échanges avec les riverains. Il faut toujours écouter les habitants avant de commencer des travaux, a expliqué le maire. Cette place est aussi un lieu historique de Boulogne puisque, le 3 mars 1942, des bombardements avaient provoqué la destruction d'immeubles et causé la mort de plusieurs Boullonnais. Pour garder en mémoire ces instants douloureux, nous avons apposé une plaque en souvenir de cette tragédie.* » De nombreux élus ont participé à la manifestation.

**Flavie-Angèle Lefebvre fête ses 103 ans**

Flavie-Angèle Lefebvre (à droite sur la photo) a soufflé ses 103 bougies le vendredi 8 février dernier au club senior Rose-Besnard en présence du maire et de nombreux élus. Cette Boullonnaise, qui a tenu une épicerie dans les années cinquante à Boulogne-Billancourt, vient toujours une fois par semaine au club pour y déjeuner et faire une partie de scrabble avec ses nombreuses amies, dont Yvette Morice et Nicole Bonnefoux.



Flavie-Angèle Lefebvre (à droite) entourée du maire et des élues Marie-Anne Bouée, Ségolène Missoffe et Béatrice de Villepin.





© Bahi



© Bahi

## ENSEMBLE POUR LES ENFANTS D'HAÏTI

Une soirée exceptionnelle a été organisée au Carré Belle-Feuille par l'association Avenir Enfants Haïti avec le soutien de la Ville. Au programme, un voyage dans la littérature et les contes haïtiens avec les comédiens Marie-Christine Barrault, Mimi Barthélémy, Françoise Marthouret et les

musiciens Henry Laurent et Gary Legrand. Les bénéfices de cette soirée ont permis à l'association d'acquiescer un appareil de réanimation néonatale acheminé vers l'hôpital général de Port-au-Prince par la présidente de l'association Laurence Boutin, pédiatre d'origine haïtienne.



© Bahi

### Salon du petit format

Organisé par la Société des beaux-arts de Boulogne-Billancourt, présidé par Robert Priser, le traditionnel salon du petit format s'est tenu au centre Georges-Gorse du 29 janvier au 23 février. Cette manifestation a réuni 35 artistes dont 13 ont participé au concours de paysages Les toits de Boulogne. Parmi ces derniers, le jury a récompensé Liliana Nicesvski et Hélène Maire, tandis que le prix du salon a été attribué à Laurent Navarre et Nicolas Ollier. Régis Bernard a reçu, quant à lui, le prix d'œuvre sur papier.



© Bahi

## PREMIÈRE SÉANCE PLÉNIÈRE DU CONSEIL COMMUNAL DES ENFANTS ET DES JEUNES

Le CCEJ s'est réuni le 30 janvier pour sa première séance plénière de l'année. Les 36 enfants et jeunes ont proposé des projets sur lesquels ils s'engagent à travailler tout au long de l'année : la création d'un espace jeune, débuté l'an dernier, une brocante de livres au profit de l'Unicef, des après-midi jeux de société avec les seniors, les personnes en situation de handicap ainsi que des tournois avec les centres de loisirs de la ville, l'intégration d'un peu d'originalité dans les menus à thème proposés dans les restaurants scolaires, la communication sur la Banque alimentaire... Les 36 enfants et jeunes des classes de CM1 et CM2 des écoles élémentaires publiques et privées de la ville, sont élus par leurs camarades à raison de deux enfants par école et siègent deux fois par an. Le prochain CCEJ se réunira le 12 juin.



## RAID 4L TROPHY 2013 UNE AVENTURE HUMANITAIRE DE BOULOGNE-BILLANCOURT À MARRAKECH

Cette année, sept équipages constitués d'étudiants boulonnais ont pris la route du 14 au 24 février, pour le Maroc, à l'occasion du légendaire raid humanitaire 4L Trophy. Ils sont venus présenter leur aventure et leurs véhicules sur la Grand-Place, avant le départ le 9 février après-midi, en présence du maire et de nombreux élus. À bord de leurs originales 4L colorées, customisées aux couleurs de leurs différents sponsors – dont la Ville, qui a décidé d'attribuer cette année 750 € à chaque lauréat boulonnais –, ils se sont élancés pour 6000 kilomètres de raid à travers la France, l'Espagne et le Maroc. Ils achemineront

des fournitures scolaires et des vêtements pour les enfants. Ces futurs ingénieurs informatiques issus de grandes écoles (ISEP, ESCG, EPITHEC...) ou d'universités (Paris 5) ont décidé de se couper du quotidien pour vivre une aventure unique dans le désert marocain, au milieu de 1400 autres équipages. « Une expérience enrichissante », lance le Boulonnais Édouard Decarpentry, de l'équipage 4L ISHelp (pour ISEP et « help » pour « aide »), qui y participe pour la première fois. Non seulement « pour s'ouvrir l'esprit et découvrir un autre pays, une autre culture, rencontrer d'autres étudiants et aider les populations locales », mais aussi pour « se

surpasser, apprendre à mener à bien un projet, à convaincre des sponsors et à se débrouiller seul, loin de son petit confort », selon les Boulonnais Simon et Amandine Leclercq, frères et sœurs de l'équipage Pimp my 4L (« reloque » ma 4L, en français). Et avec des noms d'équipages tous plus fantaisistes les uns que les autres (la Légende'r 4L, la 4L Trofissile, Asso'lidarité, Collectif 4L, 4L & 2 sœurs...), espérons que nos jeunes et aventureux Boulonnais (Julien Huc, Jonathan Trouillet et Paul Durand, Sébastien Glatigny, Grégoire Martin, Clarisse et Marine Sorato) auront fait sensation dans le désert.

Photos: Arnaud Olszak



### Réunion des membres de l'ordre national du Mérite

Les Boulonnais et Isséens de l'association nationale des membres de l'ordre national du Mérite se sont réunis le samedi 9 février à la Maison du combattant. À cette occasion, ils ont partagé la galette des rois, en présence du maire et d'Henri Ricard, maire adjoint. Ils ont également commencé les préparatifs du cinquantième anniversaire de l'ordre national du mérite (création le 3 décembre 1963 par le général de Gaulle). Les membres de l'ordre auront notamment l'honneur de raviver la flamme du soldat inconnu à l'Arc de Triomphe.



© Sandra Saragoussi



© Bahi

## LES NOUVEAUX MARIÉS CÉLÉBRÉS EN MAIRIE

Le 16 février à l'hôtel de ville, les mariés de l'an 2012 ont été conviés par la municipalité à fêter leur union. En 2012, Boulogne-Billancourt a comptabilisé 461 mariages soit 50 de plus qu'en 2010 et 2011. L'âge

moyen du mariage pour les hommes est de 34 ans, de 32 pour les femmes. La plus jeune avait 20 ans et le doyen... 91 ! Tous sont repartis enchantés par leurs retrouvailles avec les salons de l'hôtel de ville. Félicitations.

### Un forum des séjours linguistiques à Dupanloup

Le 16<sup>e</sup> forum des séjours linguistiques s'est déroulé le samedi 26 janvier dernier à l'école Dupanloup. Organisé par les parents de l'APEL Dupanloup, ce forum s'adressant aux CM1, CM2, collégiens, lycéens et étudiants, a permis à une centaine de parents d'élèves de Dupanloup et des écoles privées proches de rencontrer les professionnels de 14 organismes français spécialisés dans l'organisation de séjours linguistiques. Sur la photo : Patrick Trévinval, directeur du collège, Guy-René Baroli, Emmanuelle Hontebeyrie-Novella, présidente de l'Apel Dupanloup, Nathalie Piton et Magali Danzin, responsables du forum des séjours linguistiques Apel Dupanloup (autour du maire) et Michel Grimaud, directeur de l'école.



© Sandra Saragoussi



© Bahi

### Assemblée générale de la bibliothèque L'Oiseau-lyre

Vendredi 1<sup>er</sup> février à l'espace Landowski, s'est tenue l'assemblée générale de la bibliothèque L'Oiseau-lyre, en présence du maire, de nombreux élus et des partenaires de l'association. Durant cette soirée, les jeunes de l'association ont présenté plusieurs films retraçant l'histoire de L'Oiseau-lyre et ses activités ainsi que les réalisations 2012 effectuées en partenariat avec les associations « Chemins d'enfance » et « KADEVA ». Après les discours de la présidente Anne Haas, de la trésorière Claudine Malzoppi et du maire, la soirée s'est chaleureusement terminée autour d'un buffet.

## CHALEUREUX NOUVEL AN BERBÈRE À L'ESPACE LANDOWSKI

C'est dans une ambiance festive et chaleureuse que s'est déroulé le nouvel an berbère à l'espace Landowski, le 25 janvier dernier. Organisée par l'association franco-berbère de Boulogne-Billancourt, cette soirée qui marquait le début de l'an 2963 des *Imazighen* (correspondant normalement au 13 janvier 2013 du calendrier grégorien), était surtout l'occasion, pour la population berbère de Boulogne-Billancourt, de renouer avec sa culture d'origine dans une ambiance mêlant spectacles de danse kabyle, chants traditionnels, concert... Kahina Tahli, présidente de l'association, a remercié de leur présence le maire et les élus, venus nombreux fêter l'événement.



© Arnaud Olszak



© Arnaud Olszak

## LES LYCÉENS DE PRÉVERT ON STAGE, JUST GREAT!

**S**ous l'impulsion de leur professeur d'anglais Anne Bucher, une douzaine d'élèves de terminale et de seconde du lycée Jacques-Prévert ont monté un spectacle de théâtre, de danse et de chant dans la langue de Shakespeare. Les parents, les professeurs et les autres élèves du lycée ont pu assister à deux représentations le mercredi 6 et le vendredi 8 février dans la petite salle du Carré Belle-Feuille. Un moment dynamique, plein d'énergie et de talent qui a permis aux lycéens de transmettre leur joie de vivre... Et de manier la langue anglaise. Les quelque 150 spectateurs ont été emballés!



© Arnaud Olszak

## REMISE DES DIPLÔMES AUX FUTURS PSYCHOLOGUES

La cérémonie de remise des diplômes aux futurs psychologues s'est déroulée le 26 janvier dernier, à l'Institut de psychologie Paris-Descartes pour la 3<sup>e</sup> année consécutive. Organisée conjointement par la Ville et l'Institut, cette cérémonie permet de clore le cursus des étudiants et de leur délivrer leur fameux « sésame ». Un moment d'émotion, hautement symbolique pour eux.



© Arnaud Olszak

■ Ewa Drozda-Senkowska, directrice de l'Institut de psychologie, Isabelle Jambaque-Aubourg, vice-présidente de l'Université Paris-Descartes (toutes deux à droite de Sylvia Bondoux, conseillère municipale déléguée) et Vincent Rogard, directeur du Master psychologie (à sa gauche).



© Arnaud Olszak

## Tremplin Go West, concert gagnant

Soirée très rock le samedi 9 février au Carré Belle-Feuille. Les groupes lauréats du Tremplin Go West édition 2012, se sont succédé sur scène devant un public conquis. Une belle occasion de vivre l'expérience d'un grand concert pour « the Kanvas », groupe vainqueur du tremplin, et pour les autres groupes bouillonnais qui se sont distingués en juin dernier : « Misfit Galleon », « the Harpers » et « Bieber's valley ».

## 2003-2013: LA LOGE INFERNALE, DÉJÀ 10 ANS!



De nombreux Boulonnais se sont rendus à l'invitation de l'association La Loge infernale qui fêtait ses dix ans à l'espace Landowski vendredi 16 février. Au programme : des extraits de pièces récités par des élèves suivis par une représentation de la pièce de Feydeau *Dormez je le veux*. Créée en 2003, La Loge infernale propose toute l'année des cours de théâtre à destination des enfants et des adolescents. « *Le spectacle a été génial, je suis très contente. L'une de mes élèves âgée de 15 ans a notamment joué dans ce spectacle*, raconte la créatrice et présidente de l'association Béatrice

Chappe. *Je suis heureuse de constater qu'en dix ans, je compte aujourd'hui plus de 100 élèves et certains d'entre eux sont à « La Loge » depuis sa création. J'ai débuté la première année en donnant seulement deux cours par semaine avec 16 élèves. Aujourd'hui, nous proposons au moins quatre spectacles par an au théâtre des Abondances, à Landowski et au Carré Belle-Feuille. Mes élèves comme mes professeurs sont pratiquement tous boulonnais et plusieurs d'entre eux tournent dans des films ou participent à des castings.* » Un soir féerique pour une troupe boulonnaise de qualité.



[www.lalogeinfernale.asso.fr](http://www.lalogeinfernale.asso.fr)

## INAUGURATION DES LOCAUX RÉNOVÉS DE TECHNICOLOR

Le leader technologique mondial dans le secteur des médias et du divertissement (image et son), inaugurait ses locaux rénovés le 19 février dernier. Le maire, Frédéric Rose, directeur général du groupe, Laurence Angel, directrice de cabinet d'Aurélié Filippetti, ministre de la Culture et de la Communication étaient présents. Cette société française, héritière du groupe Thomson, est présente dans de nombreux pays (États-Unis, Canada, Grande-Bretagne, Inde, Chine, etc.). En France, elle possède trois bureaux dont un à Boulogne-Billancourt, au 221 bis, bd Jean-Jaurès, qui regroupe 68 salariés.



## AG de l'association Les quais de Boulogne-Billancourt

Le samedi 9 février dernier s'est tenue l'assemblée générale de l'association Les quais de Boulogne-Billancourt (AQBB). Cette dynamique association regroupe les propriétaires de bateaux, de résidents sur l'eau et accepte également en son sein les piétons intéressés par la vie sur les berges. À cette occasion, le maire invité par les membres de l'AQBB, les a assurés de son soutien en ce qui concerne le maintien des actuels bateaux-logements le long des berges de Boulogne-Billancourt.

[www.aqbb.org](http://www.aqbb.org)

## UN TOURNOI DE BRIDGE SUPERBE ET GÉNÉREUX

**T**ournoi de bridge de Boulogne-Billancourt le 17 février dernier dans les salons d'honneur de la mairie : une belle réussite ! Organisée par les clubs de bridge boulonnais dont Bridge et loisirs, cette 2<sup>e</sup> édition a rassemblé 308 participantes et participants. Cette année, la manifestation visait à aider l'association l'Escale, qui accompagne les femmes victimes de violences. Un chèque de 4000 € a été remis à Hélène Gallais, la présidente de l'Escale, par le maire



et ses élus dont Sylvia Bondoux, conseillère municipale chargée des droits des femmes et les membres de Bridge et loisirs. Parmi eux, Paul Chebath, président d'honneur et Sylvain Lewi, président en exercice. La somme devrait permettre à l'association de faciliter sa prochaine implantation à Boulogne-Billancourt.



## UNE BELLE CONFÉRENCE D'EDWIGE ANTIER

Catherine Berest, vice-présidente du Centre d'Information sur les Droits des Femmes et des Familles des Hauts-de-Seine (CIDFF92), situé rue des Quatre-Cheminées à Boulogne-Billancourt, a organisé à l'espace Landowski une conférence-débat avec la pédiatre Edwige Antier (à droite sur la photo) sur le thème *Mes parents, la séparation... et moi* le 19 février en présence du maire, de Bernard Lamar, président du CIDFF 92. Au cœur de cette soirée qui a rassemblé une soixantaine de personnes : les besoins de l'enfant, l'importance de la médiation familiale, la communication...



De gauche à droite : Monsieur Shpynov, directeur du Centre de Russie, Isaure de Beauval, Pierre-Christophe Baguet, Madame Mitrofanova, ambassadrice de la Fédération de Russie auprès de l'UNESCO, le peintre russe Alexei Begov et une amie.

### Un peintre russe (et boulonnais !) à l'honneur

Le Centre de Russie pour la Science et la Culture de Paris, avec le concours de la Fédération de Russie en France, a organisé une exposition du peintre Alexei Begov dont le vernissage s'est déroulé le 12 février dernier. Le maire, accompagné d'Isaure de Beauval, avait tenu par sa présence à rendre hommage à ce prestigieux Boulonnais d'adoption. Robert Hossein ou encore Mgr Dubost, évêque d'Evry, sont également venus féliciter l'artiste.

L'AGENCE STANDARD AND POOR'S RELEVÈ SA NOTE

## LA VILLE ENCORE FÉLICITÉE POUR SA GEST

Après une amélioration de la perspective financière de la ville en 2011 de stable à positive, l'agence de notation, a, cette fois, directement relevé la note de référence à long terme à la mention AA, le 28 janvier dernier.

Boulogne-Billancourt est, à ce jour, la seule collectivité de France (villes, départements et régions) à être ainsi distinguée en 2012. Boulogne-Billancourt est désormais la 2<sup>e</sup> ville (ex-aequo) notée, la mieux gérée de France.

Après avoir déploré la dégradation de la note de la ville à son arrivée en 2008, le maire et l'équipe municipale ont fait du rétablissement des comptes l'un des grands chantiers du mandat. La reconnaissance de la bonne gestion de la ville est d'autant plus significative qu'elle se situe au cœur de quatre années

consécutives de crise.

Dans le même temps, l'agence confirme la note de référence à court terme A-1+ (graduation la plus élevée sur l'échelle S&P). Standard & Poor's salue « la gouvernance et la gestion financière de la Ville », qualifiées de « positives », « grâce à une stratégie budgétaire claire qui s'est traduite par une réduction forte de la dette directe, à un pilotage budgétaire de qualité, à une prospective financière réaliste, ainsi qu'à une gestion de la dette et de la trésorerie prudente et optimisée ». S'agissant de la Société anonyme d'économie mixte Val de Seine aménagement (SAEM), en charge notamment du développement des nouveaux quartiers du Trapèze et de l'île Seguin, Standard & Poor's précise que « après 2014 (...) la SAEM rembourserait ses échéances bancaires sans refinancement », ajoutant que «... la trésorerie de la SAEM est nettement excédentaire (56 M € à la fin 2012) ». ■

## LES PRINCIPAUX EXTRAITS

### LA GOUVERNANCE ET LA GESTION DE LA VILLE JUGÉES « POSITIVES »

« Le relèvement de la note long terme reflète notre anticipation d'un désendettement plus fort et plus rapide de la Ville dans les prochaines années que nous ne l'avons envisagé lors de notre dernière revue. Grâce au maintien de très bonnes performances budgétaires et à des cessions d'actifs importantes, nous estimons, dans notre scénario central actualisé, que la Ville présenterait un taux d'endettement direct de 77 % et une capacité de désendettement favorable de 5 années en 2014, contre 87 % et 8 années envisagées précédemment. »

« Après 2014, nous estimons désormais, dans notre scénario central, que la Ville serait en mesure de maintenir structurellement une capacité de désendettement proche de 5 années et que la SAEM rembourserait ses échéances bancaires sans refinancement. »



© P. Guignard, SAEM Val de Seine Aménagement

# ION FINANCIÈRE

## DU RAPPORT STANDARD AND POOR'S

### FISCALITÉ: DES MARGES DE MANŒUVRE IMPORTANTES

« La Ville dispose de marges de manœuvre fiscales importantes. Alors que Boulogne-Billancourt accueille une population dont le niveau de vie est en moyenne très élevée, la pression fiscale est beaucoup moins élevée qu'en moyenne nationale (...). La Ville démontre sa capacité à maintenir des taux de fiscalité parmi les plus bas de France: 10,62 % pour la taxe d'habitation (TH) et 7,36 % pour la taxe sur le foncier bâti (TFB), contre respectivement 30,83 % et 25,2 % en moyenne pour les communes de 100 000 à 300 000 habitants... Les montants moyens de la TH (509 €) et de la TFB (285 €) payés par les contribuables bouloonnais en 2012 sont parmi les plus bas des communes de plus de 100 000 habitants (respectivement 649 € et 547 € pour la TH et la TFB). Si l'on ajoute la part levée par GPSO, la pression fiscale du bloc GPSO-Ville reste nettement inférieure à la moyenne, en particulier sur la TFB. »

### DES PERFORMANCES BUDGÉTAIRES PARMIS LES MEILLEURES

« Les performances budgétaires de Boulogne-Billancourt sont, selon nous, les meilleures parmi les pairs (parmi un échantillon d'autres collectivités notées AA, Cannes, Lyon, Göteborg, Genève, Département de l'Eure NDLR). La Ville présente sur la période 2010-2014 le taux d'épargne brute et les excédents de financement après investissements les plus élevés. »

### UN PILOTAGE BUDGÉTAIRE EXEMPLAIRE

« Standard & Poor's estime que la Ville est capable de maintenir un taux d'épargne brute structurellement élevé. En 2012, malgré une croissance modérée des recettes de fonctionnement, la Ville a présenté un taux d'épargne brute très proche du niveau de 2011 (hors effet FDPTP) grâce à sa maîtrise forte des dépenses de fonctionnement. Dans notre scénario central (...) Standard & Poor's estime que la Ville serait en mesure de maintenir structurellement son taux d'épargne brute supérieur à 15 %, grâce notamment à son pilotage budgétaire de qualité. »

Taux d'épargne brute supérieur à **15 %**

### HAUSSE DES INVESTISSEMENTS

« En 2012, grâce à son épargne brute élevée... la Ville a dégagé un excédent de financement après investissement très élevé (16,5 % des recettes totales), et ce malgré la hausse de son effort d'investissement consolidé (40,6 M€, hors participation des constructeurs, contre 32,9 M€ en 2011). »

### UNE DETTE DIRECTE EN BAISSE POUR LA TROISIÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE

Soit **-20 %**

« Le désendettement direct se poursuit plus rapidement qu'anticipé dans nos scénarios de 2011. En 2012, la Ville a poursuivi la réduction de sa dette directe pour la 3<sup>e</sup> année consécutive. Entre 2009 et 2012, la dette directe a diminué de 43 M€, soit une baisse de 20 % (...). Dans notre scénario central, la Ville continuerait à réduire sa dette directe, et ce plus rapidement qu'anticipé dans nos scénarios de 2011 à la fois central et optimiste. Ainsi, nous estimons que Boulogne-Billancourt pourrait diminuer sa dette directe de plus de 30 M€ supplémentaires d'ici à 2014, grâce au fonds de roulement constitué en 2012, à ses performances budgétaires et à des cessions d'actifs en 2014. Dès lors, en 2014, la dette directe devrait représenter un niveau relativement modéré de 77 % des recettes de fonctionnement, et la capacité de désendettement devrait rester proche de 5 années (...). »

Entre 2009 et 2012, baisse de la dette directe

**43M€**

### UNE DIMINUTION NOTABLE DE L'ENDETTEMENT CONSOLIDÉ

« Dans notre scénario central, nous estimons que la SAEM rembourserait sans refinancement les premières échéances du financement bancaire de 110 M€ au cours des prochaines années. Dès lors, sous le double effet de la réduction de la dette directe et du remboursement par la SAEM de ses premières échéances bancaires sans refinancement, l'endettement consolidé de la Ville devrait diminuer fortement à 105 % des recettes de fonctionnement en 2014 (126 % en 2012). Cette tendance se poursuivrait par la suite, et la Ville devrait être en mesure de réduire son endettement consolidé à moins de 80 % des recettes de fonctionnement. »



**ENDETTEMENT CONSOLIDÉ DE LA VILLE**  
 ■ Diminution à 105 % en 2014 des recettes de fonctionnement contre 126 % en 2012.

# 158 côté PISCINE



**A COMPTER DU 1<sup>er</sup> AVRIL,  
LE BISTROT 158 COTE PISCINE SERA OUVERT 7/7 !**

**NOUVEAUX HORAIRES :**

Du lundi au samedi :  
de 9h30 à 15h00  
et de 18h00 à 23h00

Le Dimanche de 9h30 à 17h30  
(service continu de 12h à 17h)

**HAPPY HOUR**

lundi au samedi de 18h à 20h.

Venez profiter des premiers  
beaux jours sur notre terrasse  
et découvrir notre **formule**  
**Ardoise week-end** et  
notre **Brunch du dimanche**.



Angle du 158, rue du Vieux Pont de Sèvres et du 9 rue Heyrault  
**Réservations au 01 46 21 07 73**

Plus d'informations en consultant notre site [www.158cotepiscine.com](http://www.158cotepiscine.com)

Parking Vinci et station Vélib à 50 m et à quelques pas seulement des stations de métro Marcel Sembat et Billancourt.

# AFER, C'EST POUR LA VIE

CONTRAT COLLECTIF D'ASSURANCE VIE MULTISUPPORT AFER  
**RENDEMENTS 2012**

**FONDS GARANTI en euros**

créé en 1976  
**sécurité et rentabilité**

actifs gérés au 31/12/2012 : 40 milliards d'euros

**3,45 %**

net de frais de gestion et hors prélèvements sociaux

Supports en unités de compte	Évolution 1 an <sup>(1)</sup>	Évolution 5 ans <sup>(2)</sup>	Évolution 8 ans <sup>(3)</sup>	Évolution depuis l'origine	Actifs gérés <sup>(4)</sup> en milliards d'€	Date de création
SICAV AFER-SFER	+ 19,58 %*	-2,54 %*	+ 31,33 %*	+ 169,20 %*	3,35	15/02/1995
FCP AFER-EUROSFER	+ 21,24 %*	-30,47 %*	+ 9,89 %*	+ 15,29 %*	1,85	31/07/1998
FCP DYNAFER	+ 5,05 %*	-1,63 %*	+ 10,77 %*	+ 13,52 %*	0,80	07/07/2004
FCP PLANISFER	+ 10,79 %*	+ 5,99 %*	+ 23,99 %*	+ 22,30 %*	0,46	07/07/2004
FCP OPENSFER	+ 7,23 %*	-1,00 %*	-	- 1,40 %*	0,28	12/11/2007
FCP ID-AFER	+ 22,14 %*	-	-	+ 12,44 %*	0,06	08/01/2010 (renouvelée le 05/01/2011)
SC AFER IMMO	+ 4,45 %*	-	-	+ 4,45 %*	0,13	19/12/2011 (renouvelée le 01/01/2012)

\* Les performances passées ne préjugent pas des performances futures. L'ensemble de ces performances, hors dividendes, est communiqué hors prélèvements sociaux et net de frais de gestion.

(1) Période du 28/12/2011 au 28/12/2012  
(2) Période du 31/12/2007 au 31/12/2012  
(3) Période du 31/12/2004 au 31/12/2012  
(4) Actifs au 31/12/2012

Sources : Aviva Investors France - Aviva Real Estate France (pour AFER IMMO)



**01 46 21 00 65**

**SCAP DELOFFRE**

16, rue des Quatre Cheminées - 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT

**Les Histoires Zéro Tracas**

ASSURANCES SANTÉ ET AUTO

**66 LEUR ANNÉE NE POUVAIT PAS MIEUX COMMENCER ! 99**



Jusqu'à  
**-15%**  
SUR VOTRE ASSURANCE SANTÉ  
DU 01/01/13 AU 31/03/2013



Jusqu'à  
**-15%**  
SUR VOTRE ASSURANCE AUTO\*  
DU 01/01/13 AU 31/03/2013

\*Offres soumises à conditions, voir informations consommateurs en agence.



**Cabinet DEBAILLEUL**

**Agent Général MMA**

85 Route de la reine à Boulogne

Tél. : 01 46 03 08 50

Orias n° 07011024 - [www.oriass.fr](http://www.oriass.fr)

<http://agence.mma.fr/boulogne-billancourt-mairie>



**VOTRE PREMIER RÉSEAU SOCIAL D'ASSURANCES**

1 800 réseaux sociaux de proximité partout en France



[www.mma.fr](http://www.mma.fr)

*Vous portons  
conseil  
à vos nuits.*



**EXLENCE**  
LITERIE

253 bd Jean Jaurès, 92100 Boulogne-Billancourt • 01 58 17 90 37 • [exlence.fr](http://exlence.fr)

Ouvert du Mardi au Samedi - de 10h à 12h30 et de 14h à 18h30. Lundi sur RDV.



© Bahi

## LES ARTISANS ET COMMERÇANTS À L'HONNEUR

**Le 6 février, 113 artisans et commerçants boulonnais ont été conviés dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville pour recevoir la « Charte Qualité Confiance », décernée sur la base du volontariat, par la chambre de Métiers et d'Artisanat, en partenariat avec la Ville.**

« **L**es artisans et commerçants participent à la qualité de vie et à la vitalité d'une ville. C'est notre devoir de les mettre à l'honneur et de reconnaître leur rôle essentiel dans le "bien-vivre" de notre cité. Qui compte 1230 entreprises artisanales, dont 90 supplémentaires cette année, témoignant de son dynamisme. » C'est par ces mots que le maire, entouré des élus Jehan Coquebert de Neuville et Anne-Charlotte Lorber, a ouvert la cérémonie de remise des « Chartes Qualité confiance », une opération que la ville organise en partenariat avec la Chambre de Métiers et de l'Artisanat

et le conseil général. Cette opération est destinée à faire la promotion des entreprises artisanales boulonnaises qui s'engagent dans une démarche de qualité vis-à-vis de leur clientèle selon 70 critères définis et évalués par la Chambre.

Les artisans qui ont souhaité participer l'ont fait sur la base du volontariat. Leur dossier a été sélectionné sur plusieurs critères et un audit réalisé avant l'octroi pour un an de la Charte. La Chambre de Métiers et de l'Artisanat était représentée par sa vice-présidente boulonnaise, Nadine Mauduit, qui a remercié le maire pour son implication et salué, à son tour, l'engagement des artisans de la ville qui « allient l'offre de prestation et la qualité du service ». 113 entreprises ont été « chartées » dont 18 nouvelles. Qui se répartissent en : 41 pour le secteur du bâtiment, 36 pour le secteur des services, 13 pour le secteur de l'alimentation, 23 pour le secteur de la fabrication (voir liste exhaustive page 22 et 23.) ■ **Ch. D.**



© Bahi

### UNE SOIRÉE (AUSSI) SOUS LE SIGNE DE LA MUSIQUE



© Bahi

■ Pour accompagner la soirée, l'École de musique et de danse de Boulogne-Billancourt avait délégué gracieusement deux formations musicales : un quatuor à cordes de classique formé par des professeurs et un trio de jazz formé par des élèves.

## LA LISTE DE VOS ARTISANS PRIMÉS PAR SECTEUR

Ont été récompensés, dans les secteurs de l'alimentation, du bâtiment, de la fabrication et des services :



### ALIMENTATION

- **M. Bondon, boucherie de l'Église**, Boucherie - Triperie - Volailles - Rôtisserie, 40, av. Jean-Baptiste-Clément
- **M. Chatry, Chatry Claude**, Boulangerie - Pâtisserie, 208, bd Jean-Jaurès
- **Mme Contet-Besmier, O'Menu Bio**, Restauration rapide à emporter, 82, rue du Château
- **M. Jahandier, boucherie du Château**, Boucherie - Volailles, 78, rue du Château
- **MM. Janois, Au bon port de Boulogne**, Poissonnerie, 11 bis, av. Jean-Baptiste-Clément
- **Mme Launay, fromagerie Launay**, Transformation de produits laitier du terroir, 25, av. Jean-Baptiste-Clément
- **M. Lemonnier, La Fromentine**, Boulangerie - Pâtisserie, 20, rue de Silly
- **M. Lopez, Le pain des Abondances**, Boulangerie, 2, rue des Abondances
- **M. et Mme Mancel, Mancel Bruno**, Boulangerie - Pâtisserie - Traiteur, 128, route de la Reine
- **M. Neveu, boucherie Victor Hugo**, Boucherie - Charcuterie, 58, av. Victor-Hugo
- **Sarl Poissonnerie Robert**, Poissonnerie également en ambulancier, 57, rue de l'Ancienne Mairie
- **MM. Sebbag et Mareli, Kosher Bassar**, Charcuterie - Salaisons - Boucherie en gros demi-gros et détail, 17-19, rue Yves-Kermen
- **M. Vasco, Le Grenier à Pain Billancourt**, Boulangerie - Pâtisserie - Viennoiserie - Confiserie, 68, bd Jean-Jaurès



### BÂTIMENT

- **M. Abalan, Expert-Bat**, Plomberie - Peinture - Ravalement - Revêtement - Électricité, 9, rue des Longs-Près
- **M. et Mme Albertelli, Albertelli Claude**, Plomberie - Chauffage - Climatisation, 30, rue Escudier
- **M. Ben Allala, La Traversée**, Électricité générale, 73, rue du Château
- **M. Bertrand, L'espace Vert**, Aménagement parcs et jardins - Maçonnerie paysagère, 8 rue Esnault-Pelterie
- **M. Boulange, Silly Rénovation**, Rénovation de biens immobiliers - appartements - maisons - bureaux, 11, rue des Longs-Près
- **MM. Caiveau et Rahal, plomberie de la Reine**, Plomberie - Chauffage - Rénovation - Dépannage - Petite maçonnerie - Carrelage, 70, route de la Reine
- **M. Chambry, Différence**, Tapisserie - Peinture Décoration - Agencement - Création et fabrication d'objets et de meubles, 19, rue de Vanves
- **M. Chelin, Progress Tennis**, Restauration de terrains de tennis en dur, 11, allée Marcelin-Berthelot
- **M. Cohen, Yoelec**, Électricité, 174, rue Gallieni
- **M. Collet, Collet Jacky**, Peinture et rénovation, 259, bd Jean-Jaurès
- **M. Courdier, Abec Sécurité**, Serrurerie, 85, av. Jean-Baptiste-Clément
- **M. de Witte, de Witte Guy**, Pose revêtements sols, 190, rue Gallieni
- **M. Dias Boustani, B.M.D.**, Travaux de bâtiment, 74, rue du Dôme
- **M. Dufour, Art et Sécurité**, Serrurerie - Métallerie - Fermetures - Menuiserie, 12, rue Esnault-Pelterie
- **M. Eskandarian, Eskandarian Jean**, Bâtiment - Rénovation, 54 bis, av. Edouard-Vaillant
- **M. Etancelin, Eau Pure et Saine**, Installation et maintenance de disconnecteurs de chauffage - d'adoucisseurs et d'antipol sur l'eau, 5, av. du Maréchal-Juin
- **M. Forbin, Forbin & Fils**, Peinture décoration - Carrelage - Revêtement sols et murs - Parquet flottant, 1718, allée du Vieux-Pont-de-Sèvres
- **M. Gomes, Gomes Rénovation**, Tous corps d'état, 1, place Paul-Verlaine
- **M. Gueguen, Gueguen André**, Installation Dépannage Plomberie - Chauffage, 13, rue d'Aguesseau
- **M. Imambaksh, Aby**, Plomberie, 94, rue Thiers
- **M. Jorge, Arnaud Peinture Rénovation**, Peinture et décoration, 24, route de la Reine
- **M. Konat, Batticom**, Rénovation - Agencement tous travaux de bâtiment, 133, rue de Silly
- **Mme Lesieur-Mainguet, P2R**, Peinture intérieure et extérieure - Rénovation parquets sols souples - dégâts des eaux, 9, rue Rieux
- **M. Lopes Oliveira, SP**, Travaux de plomberie Sanitaire - Chauffage - Tous corps d'état dans le bâtiment, 28, rue des Longs-Près
- **M. Marcou, Serrurerie L'hostis**, Serrurerie, 118 av. Jean-Baptiste-Clément
- **M. Martin, P.A.V.**, Rangements et pose de placards, 33 ter, av. Édouard-Vaillant
- **M. Mazoyer, M.A.C.**, Maçonnerie - Aménagement - Construction, 11, rue de Vanves
- **M. Melili, Euro Sécurité 2000**, Pose de tout matériel de sécurité électronique, 52, av. Victor-Hugo
- **M. Mona, Croce-Costa-AFV**, Miroiterie - Vitrerie - Serrurerie - Métallerie - Négoce Fabrication et mise en œuvre de produits verriers et de leurs encadrements, 10, rue Esnault-Pelterie
- **M. Moreau, Alarme Maintenance Video Protection**, Vente - installation et maintenance de systèmes de protection électroniques, 20, bd de la République
- **M. Noue, JF Agencement**, Menuiserie intérieure et extérieure
- Agencement et tous travaux de bâtiment et de décoration intérieure, 30, rue Esnault-Pelterie
- **M. Pacros, Technibaie**, Installation fenêtres - stores - volets, 89, rue Gallieni
- **M. Paniagua, Polybat**, Tous travaux de maçonnerie - Plomberie - Électricité - Peinture - Revêtement de sols et murs généralement ensemble des prestations offertes par une entreprise générale de bâtiment, 1, rue du Châteaudun
- **M. Passos, MCE Rénovation**, Rénovation d'immeubles - Tous corps d'état, 43, rue Thiers
- **M. Peltier, Plombix**, Plomberie - Chauffage - Climatisation et travaux de finition - Installation et maintenance de réseaux de distribution d'eau et de gaz, 11, rue Esnault-Pelterie
- **M. Pierrot, ACBF**, Rénovation et isolation ou couverture ainsi que le traitement de charpente, 1, place Paul-Verlaine
- **M. Pires, S.G.A.B.B.**, Travaux de bâtiment - Tous corps d'état, 14, av. Pierre-Grenier
- **M. Roux, Bertrand Roux Plomberie Chauffage**, Installation d'eau et de gaz dans tous locaux - Dépannage des installations, 11, rue Henri-Martin
- **M. et Mme Sharma, SARL Sharma**, Rénovation d'intérieurs et extérieurs - Tous corps d'état sur tous types de matériaux - Décoration - Finition, 27, rue Esnault-Pelterie
- **M. Vandeputte, Oniris**, Installation de salles de bains et de cuisines, 61, route de la Reine
- **M. Verdier, Eurodéco**, Rénovation - Peinture - Charpente - Maçonnerie, 5, av. du Maréchal-Juin



# D'ACTIVITÉS

## FABRICATION

- **M. Baillargé, Baillargé Léonard**, Tapissier Décorateur, 24, rue Esnault-Pelterie
- **Mme Bryon, Pampille & Fibule**, Création et vente de bijoux fantaisie, 59, bd Jean-Jaurès
- **M. Chantraine, L'Estampille**, Restauration de meubles - Bibelots - Dorure - Tableaux, 25, rue Escudier
- **Mme Chartier, Jennifer Hollington**, Achat - Transformation et revente de produits textiles, 12, rue des Abondances
- **M. Dagher, Bijouterie Dagher**, Bijouterie - Joaillerie - Horlogerie - Fabrication - Création - Réparation ancien et moderne, 89, bd Jean-Jaurès
- **Mmes De Buor De Villeneuve, Sybille De Buor Modiste**, Fabrication de chapeaux et accessoires de mode, 31, rue Fessart
- **Mme Doher, Doher Françoise**, Peinture sur porcelaine - Réfection de fauteuils, 38, rue de l'Est
- **M. Féraud, Patrick Féraud Joaillier**, Bijouterie - Joaillerie - Fabrication de bijoux en métaux précieux, 30 bis, bd Jean-Jaurès
- **M. Grimaud, JIKA**, Création Exploitation de tout fonds artisanal de sellerie, 6, rue d'Aguesseau
- **Mme Grive, Grive Martine**, Reliure, 103, bd Jean-Jaurès
- **MM. Hilbert et Girardeau, Midipile**, Réparation - Restauration horloges et pendules anciennes, 16, rue d'Aguesseau
- **M. Lallemand, Imprimerie Pascal Lallemand**, Imprimerie, 71, rue du Chemin-Vert
- **M. Leclerc, Leclerc Jacques**, Tapisserie Décoration, 58, rue Carnot
- **MM. Lipkin, Manin**, Exploitation - Fonds de commerce de lunetterie - Optique - Photographie - Acoustique - Horlogerie - Cadeaux - Bijouterie fantaisie - Jeux - Jouets, 93, bd Jean-Jaurès
- **M. Lystig, Établissements E.F.A.**, Confection sur mesure - Prêt-à-porter, 219, bd Jean-Jaurès
- **Mme Morvan, Bénédicte**, Chapeaux, Création et fabrication de

- chapeaux - Accessoires de mode sur mesure, 53, rue Georges-Sorel
- **M. Munoz, L'atelier 24**, Tapisserie - Ebénisterie, 24, rue d'Aguesseau
- **M. Perrin, Nicolas Perrin et Associés**, luthier et accessoirement l'achat la vente la location de tout matériel de musique, 185, rue d'Aguesseau
- **Mme Rumjaun, W.H.H.**, Fabrication tissus - Retouches vêtements - Linge de maison - Draps - Rideaux ou tout objet à base de tissu, 55, rue de la Saussière
- **M. Serfaty, Centre de Vision Boulogne 92**, Optique - Lunetterie de détail - Lentilles de contact - Optométrie - Fabrication d'équipements sur mesure - Basse vision - Instruments de précision, 86, Route de la Reine
- **Mrs Tedaldi, Anciens Établissements Couloir**, Fabrication de matériels et accessoires liés à l'automobile, 1 bis, rue Casteja
- **M. Timestit, Gravelec**, Usinage et gravure mécanique, 4, rue d'Aguesseau
- **Mme Yahi, Atelier Mezzo-Tinto**, Encadrement, 86-90, av. André-Morizet



## SERVICES

- **Mme Ayache, R'tendenza**, Salon de coiffure, 45, route de la Reine
- **M. Bellity, Immonet**, Entretien - Nettoyage et maintenance de locaux, 15, rue de la Rochefoucauld
- **Mme Bettoun, Centre Dermo Esthétique**, Soins esthétiques, 50 rue Georges-Sorel
- **M. Bibe, Fleurea**, Fleuriste, 54, av. Pierre-Grenier
- **Mme Bsaibes, Retouche du Marché Bsaibes**, Couture - Retouches - Mercerie sur les

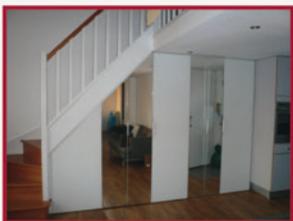
- marchés, 5, rue Pau-Casals
- **Mme Chimier, Secrets D'hel'**, Institut de beauté pour dames - Soins esthétiques visage et corps - Vente de produits s'y rapportant, 43/45, rue d'Aguesseau
- **M. Condette, Coiff'In 92**, Coiffure mixte, 63 ter, rue de Billancourt
- **M. De Beaumarchais, Caron**, Entretien et nettoyage de sols et murs - tapis - moquettes - tissus d'ameublement, 1, place Paul-Verlaine
- **M. et Mme Denis & Patrigeon, Cléyade**, Les services aux particuliers et aux familles à domicile (Entretien de la maison - Travaux ménagers - Repassage - Petits travaux de bricolage), 50, rue Marcel Dassault
- **M. Donce, Monceau Fleurs**, Fleuriste, rue Gallieni - Passage de l'Hôtel-de-Ville
- **M. Fathi, Chaumière Verte**, Fleuriste, 219 rue Gallieni
- **M. et Mme Fernandez, L'Océan**, Nettoyage de locaux - Débarras - Petits travaux de rénovation, 867, cours d'Aquitaine
- **M. Thierry Forges, Docuwest**, Boulogne Bureautique Reprographie Alpha Tracing, Imprimerie - Reprographie, 127, av. Jean-Baptiste Clément
- **Mme Giry, Eurl Hélène G.**, coiffure masculin féminin - de beauté - d'esthétique et de vente de tous accessoires liés à cette profession, 249, bd Jean-Jaurès
- **M. Ivanov, Dépannage TV PC SAT**, Dépannage électroménager informatique et électricité, 110, av. du Général-Leclerc
- **M. Kaci, Audiosat**, Antennes - Contrôle d'accès vidéo surveillance - Alarme, 7 rue Couchot
- **M. Karbach, Le Couturier des Passages**, Entretien et réparation textile (cuir, daim...), 5, rue Tony-Garnier - Centre Commercial Les Passages de l'Hôtel-de-Ville
- **Mme Kenniche, Institut Beauté & Détente**, Soins esthétiques, 84, rue du Château
- **Mme Lillich, Canicoiff 92**, Toilettage des animaux - vente d'accessoires et de produits alimentaires pour animaux, 11 bis, av. Jean-Baptiste-Clément

- **M. Massy, Sambat Pressing**, Nettoyage à sec - Pressing, 1 bis, av. du Général-Leclerc
- **Mme Mathieu, Coiffinosau**, Coiffure, 38, av. Jean-Baptiste-Clément
- **M. et Mme Minassian, Cordonnerie Minassian**, Cordonnerie - Clés minutes, 68, bd Jean-Jaurès
- **M. Minassian, Maison Minassian**, Réparation de chaussures - Articles de cuir - Clés - Tampons - Gravure - Plaque Auto Moto, 66, rue de la Saussière
- **Mme Moity, S.B.S.E.**, Coiffure mixte - Soins esthétiques, 89, rue de Bellevue
- **M. Montazeri, La Tubéreuse**, Fleuriste, 59, av. Edouard-Vaillant
- **M. Montazeri, La Tubéreuse**, Fleuriste, 68, rue de l'Est
- **M. Munoz, Silly Beauté**, Soins esthétiques, 103, rue de Silly
- **M. Parant, Cuisine de l'Image**, Reportage et prises de vues ainsi que toutes activités liées à la photographie, 23, rue de Silly
- **Mme Pereira, Eden Beauté**, Institut de beauté - Soins corporels - Pose d'ongles - Négoce en général et notamment de bijoux fantaisie - Maroquinerie - Bonneterie - Gadgets, 18, av. du Général-Leclerc
- **Mme Pernot, Agasapo**, Tapisserie d'ameublement, 10, place Corneille
- **Mme Poulalion, Société Parc Auto Dépannage**, Garage - Réparations automobiles, 8, rue Couchot
- **M. Rault, Rault Philippe**, Coiffure mixte, 154, route de la Reine
- **M. Seidl, Seidl Bruno**, Réparation d'aspirateurs, 118, route de la Reine
- **M. Simon, Zen Attitude SPA**, Soins esthétiques - Soins visage main pieds corps - Modelages esthétiques sans finalité médicale - Maquillage - Epilation - Dépilation - Lumière pulsée - Radion fréquence, 74, quai du Point-du-Jour
- **M. Tourdjman, Web@**, Prestations de service informatique - réparations - dépannage de matériels informatiques, 12 bis, rue de Clamart
- **Mme Zatout, Anna-S**, Coiffure pour hommes Femmes Enfants - Manucure - Esthétique, 84, rue du Château

# AGENCEMENT DECORATION LALLEMENT S.A.

Maison fondée en 1974

## RANGEMENT & MENUISERIE



Création et Fabrication sur mesure • Agencement • Placards  
Cuisine • Dressing • Portes Couissantes et Ouvrantes • Bibliothèques...

**FABRICATION ET POSE PAR NOS MENUISIERS**

**01 47 12 99 50** • Fax : 01 47 12 19 80

59, route de la Reine • 92100 Boulogne-Billancourt

[www.agencement-lallement.fr](http://www.agencement-lallement.fr) - [agencement.lallement@yahoo.fr](mailto:agencement.lallement@yahoo.fr)

# SL

conception

Entreprise générale tous corps d'état

### Travaux / Décoration

- > Démolition
- > Maçonnerie, plâtrerie, isolation
- > Revêtement de sol, carrelage
- > Parquet
- > Cheminée
- > Plomberie, chauffage
- > Électricité
- > Menuiserie, mobilier sur mesure
- > Fenêtres, portes
- > Peinture, revêtement décoratif
- > Dressing
- > Salle de bains
- > Cuisine
- > Terrasse

### Rénovation & Décoration

Décorateur Intérieur



Rénovation appartement



Rénovation maison



Architecte d'Intérieur



[www.sl-conception.fr](http://www.sl-conception.fr)

94 Boulevard Jean Jaurès - 92100 Boulogne-Billancourt

**Tél. : 01 46 04 28 18 - Port : 06 22 09 54 80**

# Maiffret

Chocolatier Confiseur depuis 1885



Bientôt Pâques...

...en édition limitée...



150, bvd Jean Jaurès

92100 Boulogne

01 46 04 19 96

[www.maiffret.com](http://www.maiffret.com)

Fabrication artisanale dans notre laboratoire de Sèvres

## PORTES OUVERTES

11 - 23 MARS 2013

## POSE OFFERTE\*

DE VOS FENÊTRES, PORTES, VOILETS



\* Pose offerte, pour tout achat minimum de 3 fenêtres (non germées 78 70, Résidence et Sélection) et/ou d'une porte d'entrée (hors porte vitrée) et/ou de 3 portes de cuisine/bains. Offre valable du 11 au 23 mars 2013 chez les concessionnaires participant à l'opération, non cumulable avec des promotions en cours ou avec des remises déjà consenties par une concession TRYBA. \*\* Non garanti de garantie TRYBA.

**TRYBA**  
FENÊTRES • PORTES • VOILETS  
[tryba.com](http://tryba.com)

**LOPAMA FERMETURES**  
782 av. Roger Salengro - 92370 CHAVILLE  
**Tél. : 01 47 50 69 04**

LA STATION MÉTÉO CONNECTÉE MESURANT LA QUALITÉ DE L'AIR À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR

**NETATMO : NÉE À BOULOGNE-BILLANCOURT, COURONNÉE À LAS VEGAS !**

La start-up bouloonnaise, spécialisée dans la conception de produits technologiques de l'environnement, a été récompensée en janvier dernier pour sa mini-station météo lors du *Consumer electronics show* à Las Vegas. Rencontre avec son fondateur, Frédéric Potter.

La dernière mode, pour connaître la température réelle et ressentie ou le taux d'humidité mais aussi l'état de pollution de l'air extérieur et intérieur de son habitat, et même le niveau sonore ? Netatmo, une station météo design et discrète, composée de deux petits instruments de mesure, un interne et un externe, connectés, via une application, à un portable, un smartphone, une tablette... L'idée a été conçue à Boulogne-Billancourt par la société éponyme, née en mai 2011. L'entreprise a été primée à Las Vegas lors du *Consumer electronics show*, le plus grand salon consacré à l'innovation technologique en électronique grand public, et ce dans trois catégories : petit électroménager, forme et santé, technologie pour un monde meilleur. « À l'aide de l'appli, on voit apparaître sur son écran tous les paramètres du confort chez soi ou dehors, explique Frédéric Potter. Ces données sont consultables à tout moment et archivées. »

**PRATIQUE ET FACILE D'UTILISATION**

Un récepteur infrarouge mesure la quantité de lumière reçue et en déduit le niveau de CO<sub>2</sub> ambiant. Netatmo utilise alors un code couleur pour illustrer les données : vert (bonne qualité de l'air), jaune (qualité moyenne), rouge (mauvaise qualité). « Cela permet de rappeler l'importance de l'aération et sert à planifier ses activités extérieures sportives ou autres, afin de mieux comprendre le monde dans lequel on vit. Mieux comprendre l'environnement dans lequel on vit. » Cette quête intéresse un public croissant. « Notre cible reste assez hétéroclite, même si nos acheteurs sont essentiellement des particuliers, des propriétaires qui veulent améliorer leur habitat, des jeunes parents, des personnes âgées... », poursuit le jeune pdg.

**RÉFLEXION AUTOUR DE LA QUALITÉ DE L'AIR**

C'est suite à une rencontre avec un chercheur que Frédéric Potter, ingénieur de 41 ans, décide de se lancer dans l'aventure. Il prend alors conscience que le vrai problème n'est pas l'absence de mesure de la qualité de l'air extérieure



■ Frédéric Potter et sa station météo connectée dans ses bureaux de la Route de la Reine.

– puisqu'elle est gérée par les pouvoirs publics – mais bien celle de la qualité de l'air intérieure des bâtiments. Cofondateur du Cirpack (mise au point des systèmes de grands réseaux ADSL mondiaux) et de Withings (connu pour sa célèbre balance pèse-personne connectée à Internet), il n'en n'est pas à son premier coup d'essai en matière de technologie de pointe.

**SAVOIR S'EXPORTER**

« Cet objet technique composé de matériaux nobles et recyclables (aluminium) et de très petites pièces mécaniques et électroniques (capteurs de super qualité) coûte cher, on ne peut l'amortir que si l'on en exporte beaucoup, souligne Frédéric Potter. Réaliser une seule paire mobilise le travail d'une dizaine de personnes – soit la moitié du personnel de l'entreprise –

pendant un an. » Lancé depuis quelques mois, le produit vendu 169 € marche très bien en Allemagne, aux États-Unis, au Canada mais aussi au Mexique et en Australie. « Nous allons bientôt conquérir le Japon, la Chine, l'Afrique du Sud, la Thaïlande », lance fièrement ce principal investisseur de sa propre affaire. Et d'ajouter : « Il n'y a pas d'innovation sans exploitation équilibrée. Une société ne peut pas faire qu'investir, elle doit aussi rentabiliser pour se développer et créer d'autres produits innovants. Car en matière d'innovation high-tech, les sociétés françaises, à la pointe, rivalisent. Il existe une véritable « french touch » de l'internet des objets. À partir d'objets simples et basiques, on peut vraiment faire des merveilles ! » ■

Site : [www.netatmo.com](http://www.netatmo.com)

M.K-D

# LA RÉNOVATION DU MUSÉE-JARDIN ALBERT-KAHN A TROUVÉ SON MAÎTRE D'ŒUVRE

À l'initiative de Patrick Devedjian, le musée-jardin départemental entame, en 2015, sa rénovation, orchestrée par un architecte japonais dont le projet a emporté le concours à l'unanimité.

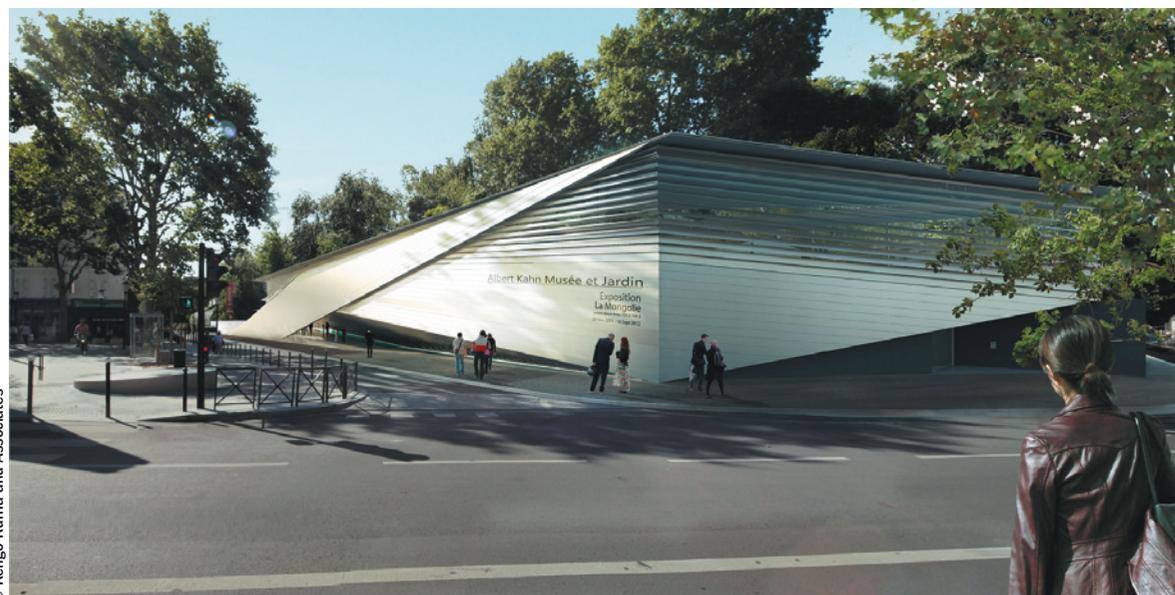
Situé rue du Port à Boulogne-Billancourt, le musée-jardin Albert-Kahn rassemble des collections uniques au monde d'autochromes réunies par le banquier-voyageur entre 1911 et 1931. Le musée et ses magnifiques jardins séduisent chaque année des milliers de visiteurs (125 000 en 2012). Le conseil général a décidé sa rénovation et l'a confiée, à l'issue d'un concours, à l'architecte japonais Kengo Kuma. Conçu autour de la réinterprétation d'un élément traditionnel de l'architecture japonaise : l'Engawa, le projet rend hommage à la relation très particulière qu'Albert Kahn entretenait avec le Japon. Élément de transition entre l'intérieur d'une maison et l'espace public, l'Engawa relie le bâtiment à son environnement. Espace ouvert, rythmé par de fins écrans qui orientent la vue, il permet à la fois la déambulation et la contemplation du paysage (voir l'interview de Kengo Kuma en encadré).

Le projet sera réalisé en plusieurs phases afin de permettre le maintien des activités d'exposition et l'ouverture des jardins pendant la durée des travaux. Le renouveau d'Albert-Kahn concrétise le concept de « Vallée de la culture » : « On utilise la colonne dorsale fluviale pour y développer un projet qui va permettre de déplacer le centre de gravité culturel de la capitale vers l'Ouest », précise Pierre-Christophe Baguet. Le département finance l'opération à hauteur de 27 M€. Les travaux commenceront en janvier 2015 pour s'achever à l'été 2017. ■

Ch.D.



© Kengo Kuma and Associatés



© Kengo Kuma and Associates





© CG92/Olivier Ravoire

■ Kengo Kuma entouré de Pierre-Christophe Baguet et de Patrick Devedjian.

## Patrick Devedjian, président du conseil général des Hauts-de-Seine

«L'extraordinaire personnalité de ce banquier mécène qui avait tant fait pour l'humanité et œuvré à grande échelle pour le rapprochement des peuples était porteur d'un message qui méritait non seulement d'être vu mais réveillé. Nous avons donc décidé, grâce à la construction d'un nouveau bâtiment et à la réhabilitation de l'ensemble du bâti primordial de donner une dimension plus conforme à la nouvelle stature du musée Albert-Kahn au cœur de la Vallée de la Culture. Un des enjeux de cette rénovation était de redonner une visibilité au fonds patrimonial d'Albert-Kahn, musée et jardin, et de toucher un public le plus large et le plus nombreux possible».

© Kengo Kuma and Associates

### Trois questions à

## KENGO KUMA, ARCHITECTE

**Avez-vous été particulièrement motivé de pouvoir travailler à ce haut lieu de la culture japonaise en France ?**

**Kengo Kuma:** J'ai visité le lieu pour la première fois il y a 20 ans. J'étais ému par le fait de savoir qu'il y a quelqu'un qui a aimé la culture japonaise au bout du monde. Non seulement qu'il l'a aimé, mais aussi qu'il a compris le véritable sens de cette culture qui est subtile à comprendre. Aujourd'hui, je suis tellement honoré de collaborer avec Albert Kahn en construisant son nouveau musée; cela me fait croire être dans un rêve.

**Par rapport au musée existant, qu'est-ce que ce nouveau musée va apporter aux visiteurs ?**

**K. K.:** Le nouveau musée a un rôle pour lier l'existant et le jardin. Il facilite la connexion d'ensemble.

Il respecte harmonieusement les existants

tout en se signalant à la ville. Sa rampe d'entrée invite la rue vers une place haute qui distribue de manière claire un pôle de conférences dans la galerie réhabilitée, un restaurant/salon de thé japonais en lien avec un jardin zen, et le nouveau bâtiment incluant des espaces d'exposition. Sur rue, au sud, sa façade ondule de fins éléments métalliques, brises soleils découvrant les espaces d'expositions. Au nord, les rideaux des Engawa en façade – jalousies de bois et de métal, dialoguent harmonieusement avec les jardins.

**Quel esprit vouliez-vous donner à ce lieu si particulier, contenant une collection unique au monde, en construisant un Engawa ?**

**K. K.:** L'Engawa est un endroit où on réfléchit. C'est un lieu de réflexion. Je voulais que les visiteurs découvrent cet endroit,

avant ou après la visite de la collection particulière du musée, pour la ressentir en réfléchissant. L'Engawa n'est pas une limite, mais une bordure entre intérieur et extérieur. Il n'est pas une frontière mais un espace intermédiaire de distribution permettant l'ouverture de l'objet construit sur son environnement. Il se prête à la fois au mouvement dans l'espace et à la contemplation du jardin.

L'Engawa, passerelle de bois, est tour à tour balcon, couloir de distribution, passerelle entre les bâtiments. Laissé ouvert, il se borde de fins écrans qui dynamisent le parcours et orientent la vue. Il crée un lien entre les éléments du site de manière à fournir des réponses justes aux différentes problématiques.

Nos remerciements à Mme Chizuko Kawarada, Kuma & Associates Europe.



© Kengo Kuma and Associates

# D'AUTOLIB' À VELIB', LA VILLE EN POINTE DANS

**La petite citadine électrique en libre-service attire de plus en plus d'utilisateurs. La Ville, avec GPSO, est pleinement investie dans la mise en place de ce mode de transport alternatif.**

**5 DÉCEMBRE 2011 :** lancement officiel d'Autolib', dispositif de location de voitures électriques en libre-service (Bluecar) sur la région parisienne et à Boulogne-Billancourt. La première station opérationnelle, 24, boulevard de la République, dispose de six places disponibles. Progressivement, après concertation avec les riverains et conseillers de quartier, trois autres voient le jour au 245, boulevard Jean-Jaurès, 40, rue de Meudon et 35, quai Alphonse-le-Gallo. Celle du 2, rue Henri-Martin a récemment ouvert, celles du 121, avenue André-Morizet et la place Abel-Gance sont en cours d'aménagement. Budget total alloué par GPSO pour ces cinq stations : 250 000 €. GPSO rajoutera 350 000 € pour compléter le maillage des 22 stations notamment dans les parkings souterrains.

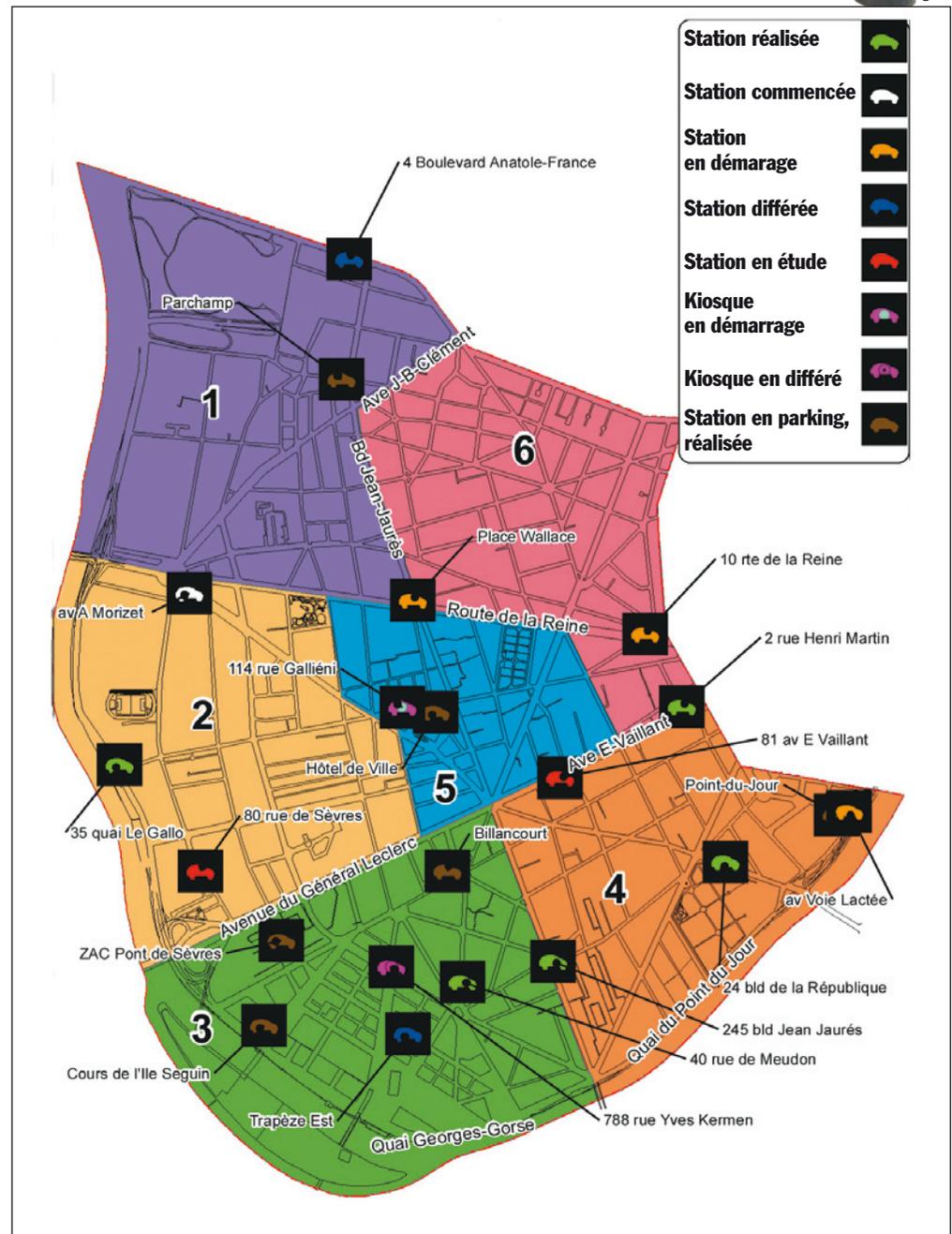
Une ambition qui doit prendre en compte les contraintes techniques d'un tissu urbain très dense. « Nous voulons offrir, avec ce service public complémentaire aux transports traditionnels et respectueux de l'environnement, toujours plus de proximité et de disponibilité aux utilisateurs bouloonnais », souligne Christine Bruneau, maire adjointe chargée du Développement durable, de l'Environnement et du Transport, vice-présidente du Syndicat mixte Autolib'.

Selon Autolib', ses utilisateurs sont prioritairement de jeunes actifs (les 18-34 ans représentent plus de 50 % des abonnés). Ils apprécient ce système souple accessible par technologie mobile et internet, permettant, 24h/24 et 7j/7, de souscrire un abonnement en ligne, de réserver un véhicule en

stationnement, ou de le restituer. L'abonnement par jour revient à 10 €, somme à laquelle il faut rajouter la location, de 5 à 7 € la demi-heure. La Ville peut se réjouir du succès que remporte Autolib' : 3 151 voitures enregistrées (départs et arrivées) dans les stations bouloonnaises en décembre 2012 (contre 1 110 en septembre 2012). Si 75 Bouloonnais avaient contracté un abonnement longue durée en juin 2012, ils étaient 218 en décembre dernier. ■

M. K.-D.

Source : Syndicat mixte Autolib'. Site : www.autolib.eu



## Le saviez-vous ?

Chaque abonné effectue en moyenne 9 locations par mois.

La durée moyenne d'une location est de 40 minutes.

La distance moyenne parcourue est de 9 km (majorité des trajets à Paris, mais essor constant des trajets inter-banlieues).

Les locations se font essentiellement le soir et le week-end (50 % après 15h) : 37 % après 18h, 49 % sur les trois derniers jours de la semaine.

# LES MODES DE TRANSPORT ALTERNATIFS

**21 stations, 650 vélos à disposition, le Vélib' a définitivement trouvé sa place dans notre ville, devenant un mode de déplacement à part entière plébiscité par les Boulonnais.**

**31** mars 2009: Boulogne-Billancourt est la première ville de banlieue à accueillir Vélib', un dispositif géré par le groupe Decaux et qui a vu le jour à Paris en juillet 2007. Très vite, Vélib' devient le support d'une nouvelle mobilité au sein de la ville, une véritable alternative aux déplacements motorisés, s'inscrivant durablement dans le paysage et faisant des adeptes toujours plus nombreux. Ainsi, de fin 2009 à fin 2012, plus de 940 000 vélos gris ont été empruntés dans les stations boulonnaises (335 028 vélos en 2011), notamment à la station « Le Corbusier » implantée à proximité de la Grand-Place (29 204 prises entre janvier et décembre 2012). On retrouve

des fréquentations équivalentes pour les stations situées sur les grands axes ou à proximité des transports en commun.

## PRIVILÉGIÉ POUR DES DÉPLACEMENTS INTERNES

Selon une étude menée par GPSO (Grand Paris Seine Ouest), les utilisateurs de Vélib' se déplaceraient à plus de 50 % à l'intérieur de la commune. Viennent ensuite les déplacements vers les deux arrondissements parisiens limitrophes (Paris 16<sup>e</sup> et Paris 15<sup>e</sup>). Les déplacements vers Issy-les-Moulineaux et Neuilly-sur-Seine sont en augmentation. Pour épouser leurs habitudes et afin qu'ils puissent se rendre sur tout le territoire de la ville et de GPSO sans rupture dans leur parcours, le réseau de « voies douces », plus sécurisant pour les cyclistes, a été renforcé. C'est notamment le cas avenue Pierre-Grenier où les travaux sont en cours. ■

M.K.-D.



© X. Muyard

## GPSO: son projet de schéma de Trame verte et bleue labellisé

GPSO (Grand Paris Seine Ouest) vient de recevoir le label de la Stratégie nationale de biodiversité (SNB). Une grande première pour une communauté d'agglomération, la seule à ce jour, à pouvoir se prévaloir d'un tel référencement qui devrait lui assurer une visibilité au niveau national. Le 17 décembre 2012, le ministère de l'Écologie, du Développement durable et de l'Énergie organisait, au siège du Conseil économique et social envi-

ronnemental à Paris, un séminaire intitulé *Le temps de l'engagement pour la biodiversité*. Ce dernier avait pour objectif de présenter la nouvelle Stratégie nationale de biodiversité établie pour la période 2011-2020. Adoptée le 19 mai 2011, elle a mis en place un cadre cohérent permettant à l'ensemble des acteurs, publics et privés, aux différents niveaux territoriaux et dans tous les secteurs d'activités, de contribuer à la préservation de la biodiversité sur une base volontaire. GPSO, après avoir adhéré à la SNB en mai 2011, a déposé un dossier d'engagement volontaire en présentant le processus d'élaboration de son schéma de Trame verte et bleue (démarche qui vise à maintenir et

à reconstituer un réseau d'échanges pour que les espèces animales et végétales puissent, comme l'homme, circuler, s'alimenter, se reproduire, se reposer... et assurer ainsi leur cycle de vie). Ce projet a été retenu lors du premier appel à reconnaissance SNB.

Plus d'infos sur [www.agglo-gpso.fr](http://www.agglo-gpso.fr)



■ Christine Bruneau, conseiller communautaire, maire adjointe chargée du développement durable de Boulogne-Billancourt, et Bernard Roche, conseiller communautaire, maire adjoint de Vanves, reçoivent le diplôme SNB le 17 décembre 2012 au CESE.

© DR

# UNE RÉSIDENCE DE PRESTIGE aux PORTES DE PARIS



**66 APPARTEMENTS**  
Studios : 28 - 42 m<sup>2</sup>  
F2 : 45 - 59 m<sup>2</sup>  
logements avec balcon, cuisine  
équipée, salle de douche, cave...

**La Résidence  
des Pins  
vous propose :**

**Une surveillance 24h/24**  
Aide-soignante, gardien, alarme santé...

**Des animations**

Conférences, projections, sorties, ateliers,  
repas festifs, gymnastique...

**Un restaurant**

Vous accueille tous les jours ainsi que vos invités...

**Un cadre sécurisé**

Vidéo surveillance, accès contrôlés...

**Divers services et prestations**

Chambres d'hôtes, coiffeur, pédicure, bibliothèque...

Située au coeur d'un jardin arboré,  
face à Roland Garros et au Bois de Boulogne,  
**La Résidence des Pins** accueille  
des personnes âgées autonomes,  
seules ou en couple.



Résidence des Pins - 24 rue Gutenberg - 92100 Boulogne  
Tél. 01 46 99 61 90 - [www.pins-boulogne.com](http://www.pins-boulogne.com)

 **malakoff médéric**  
PRÉSENTS POUR VOTRE AVENIR

C'est Pâques !  
1, 2, 3...Chassez !



 **deNeuville**  
Chocolat français

70, Bd Jean-Jaurès - BOULOGNE  
T. 01 46 05 23 10



# SEML



01 41 10 84 57

Plomberie • Chauffage  
Installation • Dépannage  
Installation de salle de bains

 **GROHE**

 **e.i.m. leblanc**

 **De Dietrich**  
Le Confort Durable®

8, rue Jean Bouveri • 92100 Boulogne Billancourt  
Fax : 01 41 10 84 57 • Email : [seml@sfr.fr](mailto:seml@sfr.fr)

BIBLIOTHÈQUES - PLACARDS - BUREAUX  
LITS RABATTABLES - ESPACES RANGEMENT  
DRESSING - AGENCEMENTS INTÉRIEUR



[www.artdurangement.fr](http://www.artdurangement.fr)

 **art  
du  
Rangement**  
espace maîtrisé

33<sup>er</sup> avenue Edouard Vaillant  
BOULOGNE - 01 46 21 55 55  
[adrboulogne@wanadoo.fr](mailto:adrboulogne@wanadoo.fr)

## DES ATELIERS JEUNE PUBLIC SUR L'ÎLE SEGUIN

Chaque mercredi, jusqu'en juillet, la Ville propose aux 6-11 ans de découvrir l'histoire et le présent de l'île et ses environs au pavillon sur l'île Seguin.

Ces ateliers gratuits sont destinés au jeune public (de 6 à 11 ans) accompagnés d'un adulte. Ces ateliers interactifs et ludiques sont animés par des conférencières spécialisées accompagnées d'un témoin ou d'un acteur. Ceux-ci ont à cœur de permettre aux enfants de découvrir ce territoire autour de plusieurs thématiques : la ville, l'usine automobile Renault, la Seine et l'eau.

Ateliers sous réserve d'inscription et de disponibilité. Durée: 1 heure de 16h à 17h. Inscription à [info@saem-valdeseine.fr](mailto:info@saem-valdeseine.fr).

Pour en savoir plus : [www.aucoeurdelileseguin.fr](http://www.aucoeurdelileseguin.fr)

### CONSTRUIRE UNE VILLE, MERCREDI 20 MARS, MERCREDI 12 JUIN 2013

Autour d'une maquette du quartier du Trapèze, d'une fresque chronologique et de panneaux, les enfants peuvent découvrir le rôle de la Seine, les ponts, l'évolution du territoire au cours des siècles, comment une ville se construit et évolue.

### L'USINE AUTOMOBILE RENAULT, MERCREDI 10 AVRIL, MERCREDI 26 JUIN 2013

À travers une fresque chronologique du moyen âge au XXI<sup>e</sup> siècle et des films, les conférencières permettent aux enfants de découvrir ce qu'est une usine, les cycles de production, les innovations technologiques, les métiers, les différents véhicules construits par Renault hier et aujourd'hui.

### AUTOUR DE LA SEINE ET DE L'EAU, MERCREDI 15 MAI, VENDREDI 5 JUILLET 2013

Du haut du pavillon, et à travers les vitres, les conférencières racontent la Seine et le territoire au bord de l'eau : la vie aux différentes époques, la construction des ponts et leur rôle. Devant la maquette du Trapèze, les enfants peuvent découvrir le système innovant de circulation de l'eau mis en place pour préserver durablement notre environnement.



© Arnaud Olszak



Sarah a une gentille maîtresse, plein de copines, un tutu rose et 3 chromosomes 21.

La différence est une chance



Sarah, 5 ans

[www.ladifferenceestunechance.com](http://www.ladifferenceestunechance.com)

Un grand merci à toutes les personnes qui ont concocté cette belle campagne

## DIVERSITÉ COMMERCIALE ET SÉCURITÉ AU CŒUR DES DÉBATS



© Bahi

**Le 19 février, plus de 200 commerçants et artisans étaient présents dans les salons d'honneur pour échanger dans le cadre d'une réunion d'information « Autour du Commerce ». Les thèmes abordés étaient la sécurité des commerces et le plan d'action mis en place par la Ville en faveur du commerce local (Fonds d'Intervention pour les Services, l'Artisanat et le Commerce).**

« **P**arce que le commerce et l'artisanat constituent des éléments essentiels de l'animation de nos quartiers, il est important de vous donner les conditions favorables à la réussite et au dynamisme de votre commerce. » C'est par ces quelques mots que le maire, entouré des élus Jehan Coquebert de Neuville, Anne-Charlotte Lorber, Philippe Tellini et Yves Lelièvre, Président du Tribunal de commerce de Nanterre, a présenté cette réunion que la Ville a organisée en étroite collaboration avec le commissaire de police Alain Véron, son adjoint Benjamin Boulay, Sandrine Windels, élue de la Chambre de commerce et d'industrie des Hauts-de-Seine et Florence Rubat-Ciagnus, responsable de l'antenne de Boulogne.

### Prévention du cancer colorectal le 29 mars

L'hôpital Ambroise-Paré organise, en partenariat avec la Ligue nationale contre le cancer, une journée de prévention du cancer colorectal pour tous les Boulonnais le vendredi 29 mars de 11h à 17h. Le professeur Dominique Lamarque, le docteur Isabelle Trouillard, le docteur Camille Savale et le docteur Gilles Lesur, du service

Après que le commissaire a effectué un état des lieux du faible taux d'infractions recensées sur la commune, rappelé les règles élémentaires de sécurité et les nouveaux dispositifs de prévention, la Chambre de commerce et d'industrie des Hauts-de-Seine a présenté le plan d'actions FISAC.

#### PRIORITÉS

Ce plan fait suite à la concertation menée avec les commerçants et l'UCABB en décembre 2011 et à la réunion de présentation des résultats d'avril 2012. Les priorités exprimées par les commerçants, et concrétisées par la Ville dans le cadre du FISAC, sont notamment le maintien de la diversité commerciale, rendu possible par la mise en place du droit de préemption afin de maintenir la mixité des commerces de proximité dans nos quartiers, la mise en place du stationnement minute, la rénovation des trottoirs du boulevard Jean-Jaurès, la récente modernisation et mise aux normes des deux marchés, le logiciel *Villacité* permettant d'identifier la présence, la localisation et l'activité d'un commerce ou d'un local commercial. ■

d'hépatogastro-entérologie, ainsi que les médecins et le personnel d'ADK92, association pour le dépistage des cancers dans les Hauts-de-Seine, répondront à toutes vos questions.

Hôpital Ambroise-Paré - 9 av. Charles-de-Gaulle - N° vert : 0 800 800 444

### Conférence de Pascal de Lima

Vous recherchez un financement et un levier de développement adaptés à votre entreprise ? Le Boulonnais Pascal de Lima\*, économiste en chef et enseignant à Sciences-po et HEC, donnera une conférence au cours de laquelle seront proposés des outils concrets d'accès aux différents financements pour les entreprises de notre territoire.

\*Dernière publication en septembre 2012 « *Économie bancaire et croissance économique* » (DUNOD).

**Mercredi 3 avril de 8h30 à 10h, Amphithéâtre Landowski, Entrée gratuite sur réservation: inscription@seineouest-entreprise.com**

### Vu dans la presse

#### « Boulogne-Billancourt, ville de projets »



Le magazine *Vivre Côté Paris* propose dans son tout dernier numéro un dossier entièrement consacré à Boulogne-Billancourt. Au programme de ces 10 pages tendance et superbement illustrées : bonnes adresses, nouveaux quartiers, musées, galeries, entrepreneurs à la pointe... Soit un panorama des lieux et des personnages qui animent la ville et reflètent son attractivité et son dynamisme. À découvrir dans vos kiosques jusqu'à fin mars !

# LA VILLE ACCROÎT SON AIDE AUX ÉTABLISSEMENTS D'ENSEIGNEMENT PRIVÉ

**En augmentant la participation financière pour les élèves inscrits dans les établissements privés sous contrat d'association, la Ville confirme un engagement sans faille à leurs côtés.**

Pour l'année scolaire 2011/2012, la Ville a versé 1 792 756 € aux 2 387 élèves boulonnais accueillis dans les écoles privées de la commune sous contrat d'association (soit 751 € par élève), ainsi qu'une participation supplémentaire de 60 000 € destinée à renforcer l'apprentissage de l'anglais. Mise à disposition d'équipements sportifs, de cars pour les sorties de classes, aide logistique et prêt de matériel pour la préparation des fêtes de fin d'année, frais de restauration (dans les mêmes conditions que pour les écoles publiques, pour un montant de 178 260 €)... la Ville apporte et confirme son soutien aux écoles privées. Elle prend également en charge les dépenses de fonctionnement des petits boulonnais scolarisés dans les écoles privées sous contrat hors de la ville (751 € par élève). Pour l'année 2013, décision entérinée lors du dernier conseil municipal, la Ville a décidé d'augmenter le forfait de base de 2 %, soit dorénavant

770 €. Elle participe aussi, pour le même montant, aux frais de fonctionnement des élèves de primaire domiciliés à Boulogne-Billancourt et fréquentant à temps plein un hôpital de jour ou un établissement spécialisé hors de la ville conventionné avec l'Éducation nationale.

## DOTATION POUR L'APPRENTISSAGE DE L'ANGLAIS

La Ville poursuit également son soutien pour l'apprentissage de l'anglais, avec l'attribution d'une dotation supplémentaire de 30 € par élève boulonnais. Une initiative particulièrement appréciée par les directeurs d'établissements. Pour François de Chaillié, directeur diocésain de l'enseignement catholique (diocèse de Nanterre), « cela prouve l'attachement spécifique de la Ville à l'apprentissage de cette langue et souligne la qualité des relations qu'entretiennent la municipalité et les établissements privés de la ville, qui attirent plus d'un petit boulonnais sur trois ». D'autre part, la Ville revalorise le montant de la subvention accordée à l'Union pour l'éducation populaire des élèves de l'enseignement privé de Boulogne-Billancourt (UEPEPP), qui passe ainsi de 84 000 à 90 000 €. Une hausse bienvenue, compte tenu de l'augmentation constante des effectifs dans le privé



© Sandra Saragoussi

et du nombre croissant de familles – en difficulté financière notamment – ayant recours à cette association. « Nous sommes particulièrement vigilants au fait d'accueillir les enfants issus de tous milieux. L'action sociale que développe cette association est essentielle », souligne François de Chaillié. Enfin, une convention a été signée entre la Ville et le lycée Notre-Dame pour participer au financement du projet scientifique des terminales S, « les ateliers de la radioprotection ». Thème retenu pour 2013 : les « déchets radioactifs ». Une rencontre se déroulera à Valence du 25 au 27 mars. La Ville prendra en charge les billets de train pour les élèves et leurs accompagnateurs (2 250 €). ■

M.K-D.

■ Le 9 janvier dernier, les responsables de l'enseignement privé et les représentants des associations de parents d'élèves avaient été reçus par le maire à l'hôtel de ville pour une traditionnelle réunion de travail.

## Décrochage scolaire : une action innovante avec les collèges publics

Chaque année en France, 140 000 jeunes quittent le système de formation initiale sans diplôme ni qualification et se trouvent confrontés à de lourdes difficultés pour s'insérer professionnellement, y compris plusieurs années après leur sortie du système éducatif. Une action renforcée et concertée contre le décrochage scolaire s'impose. Et la Ville l'a bien comprise. Avec l'IFAC (Institut de formation, d'animation et de conseil) et les quatre collèges publics, elle a décidé de mettre en place trois dispositifs innovants de prévention : l'accompagnement des élèves identifiés dans un processus de décrochage, l'accueil des exclus temporaires et les

modules d'alternance et le parcours de responsabilisation. Ces dispositifs consistent à faire participer les jeunes « décrocheurs », durant et/ou en dehors des temps scolaires, à des activités solidaires, culturelles, de formation, de découverte des métiers ; elles peuvent être exécutées au sein de l'établissement, du centre social (délégation IFAC 92), d'un service municipal... L'objectif ? Leur permettre de comprendre la gravité de leur comportement et les inviter à retrouver leur place dans la communauté éducative. Les parcours sont individualisés, des livrets de suivi leur sont remis pour renseigner les différentes étapes de leur parcours.

## Visite découverte de la médiathèque Landowski

Le samedi 23 mars, à 11h, au cours d'une visite guidée de 3/4 d'heure environ, vous pourrez découvrir avec un bibliothécaire les différents espaces de l'établissement, et les services en ligne proposés par le réseau des bibliothèques de Boulogne-Billancourt.

De plus, vous serez initiés aux différents systèmes de classement et à la recherche dans le catalogue informatisé. Votre guide sera, bien sûr, à votre disposition pour répondre à toutes vos questions au cours de cette visite. Inscrivez-vous vite auprès du personnel, soit au rez-de-chaussée (poste inscriptions), soit au 2<sup>e</sup> étage (bureau d'accueil documentaires).

Espace Landowski -  
28, avenue André-Morizet  
Tél. : 01 55 18 53 00  
[www.boulognebillancourt.com](http://www.boulognebillancourt.com)

# INVISIBLE

## La lentille de contact pour l'oreille enfin disponible !

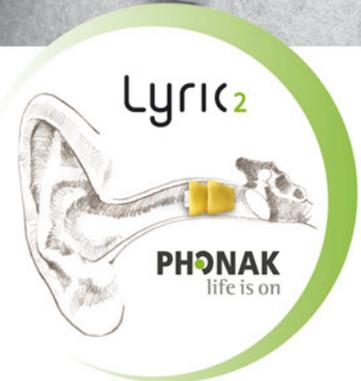
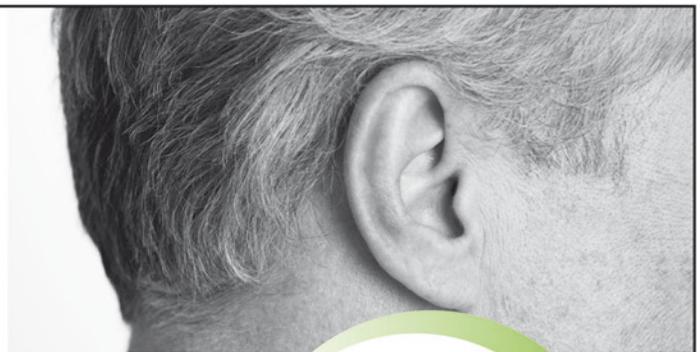
Lyric est la première aide auditive 100% invisible, portée 24 h/24 et 7j/7 pendant des mois<sup>(1)</sup>. Lyric ne nécessite aucune manipulation. L'audioprothésiste place Lyric profondément dans le conduit auditif pour une qualité sonore exceptionnelle. [www.EntendreAvecLyric.fr](http://www.EntendreAvecLyric.fr)

Prenez rendez-vous<sup>(2)</sup> dès aujourd'hui pour découvrir cette véritable innovation dans vos centres Coscas-Audition.



**BOULOGNE BILLANCOURT**  
141, boulevard Jean Jaurès  
92100 Boulogne Billancourt  
01 49 09 13 03

Toutes les adresses Coscas-Audition sur Paris et R.P. sur [www.coscas-audition.fr](http://www.coscas-audition.fr)



(1) La fréquence de remplacement peut varier d'une personne à l'autre.  
(2) Information produit sans engagement. Le port de Lyric est soumis à prescription médicale préalable. 136479

### PORTAGE DE REPAS À DOMICILE POUR PARTICULIERS



LE REPAS À DOMICILE  
ET BEAUCOUP PLUS ENCORE

Dès demain,  
votre repas  
**livré**  
chez vous !

- Des repas savoureux,  
cuisinés par des professionnels
- Une diététicienne à votre écoute
- Des menus adaptés à votre régime
- Des formules personnalisées

Livraison à Boulogne-Billancourt  
**01.78.09.52.30**  
[contact@les-menus-services.com](mailto:contact@les-menus-services.com)

#### OFFRE DÉCOUVERTE

Déjeuner à la carte  
**(13,55 €) offert**



Offre promotionnelle non cumulable,  
valable une seule fois jusqu'au 31/12/2013  
et dans la limite de nos disponibilités (réf. BTE0410).

[www.les-menus-services.com](http://www.les-menus-services.com)

10, RUE DU PIC DE BARETTE - 75015 PARIS

### PRESTATIONS DE MÉNAGE ET DE REPASSAGE

Le spécialiste  
du ménage  
et du repassage  
haut de gamme

**H**ome  
privilèges

Home Privilèges vous garantit :

- > des formules adaptées à vos besoins :  
prestation Qualité, Privilège ou Prestige
- > des intervenant(e)s sélectionné(e)s  
selon nos critères qualitatifs élevés  
de recrutement
- > un personnel formé au ménage écologique
- > le suivi et l'accompagnement de votre  
intervenat(e) par une de nos tutrices.

**01 78 14 04 46**

38 rue de Villiers - 92300 Levallois Perret  
[www.homeprivileges.fr](http://www.homeprivileges.fr)

#### Offre d'essai

3 heures de ménage sans engagement : 9,25 €/H-TTC  
après déduction fiscale, soit 18,50 €/H-TTC avant déduction fiscale

(article 199 Sexdecies du Code Général des Impôts).  
valable une seule fois, selon tarifs en vigueur au 1<sup>er</sup> janvier 2013

## SENIORS

## LA PHILOSOPHIE À LA PORTÉE DE TOUS

**Une séance « café philo » est organisée chaque mois au club senior Auguste-Perret. Plébiscitée par les retraités, cette activité est propice à la réflexion et à l'échange.**

« **Q**uand on commence à vieillir, quand on est à la retraite, c'est le bon moment pour réfléchir. C'est un temps disponible pour s'interroger et se poser des questions. » Quand Raphaël Serrail, philosophe, introduit la séance auprès des quinze participants ce jeudi 14 février au club Auguste-Perret, il prouve d'emblée tout le bien-fondé de ces « café philo » entre seniors. « Je vous invite à une conversation philosophique, à exposer vos idées afin de réveiller le philosophe qui sommeille en vous. »

## LES ADOS ET LES SENIORS

Le thème du jour : les ados et les seniors. Dès les premiers échanges, les participants mettent l'accent sur les différences générationnelles et surtout sur l'internet : « les rapports ont changé à cause d'internet. Les jeunes vont plus vite. Pour eux, c'est facile, pour nous c'est l'inconnu. » Puis la discussion glisse sur l'évolution de la transmission des valeurs et des savoirs. « Une génération pousse l'autre, intervient Raphaël Serrail, citant Platon. Doit-on l'accepter ? » Viennent les réflexions sur l'autorité, le rôle des parents et les regrets concernant l'abandon des grands-parents par les familles. « Ma hantise, c'est de finir seule dans une maison de retraite », lance une participante. Au fil de la discussion, les avis deviennent plus positifs, et chacun imagine pouvoir tenir un rôle actif auprès de la jeune génération. « C'est à nous d'être curieux sur ce qui les intéresse. Évitez le repli sur soi », estime un participant. Les générations auraient-elles le devoir d'aider les autres à engendrer leur être ? « Oui, notre responsabilité est d'aider la génération qui suit. Tout comme elle doit nous aider à habiter notre vieillesse par l'acceptation de notre rôle social comme transmetteurs de savoirs. » Se référant au philosophe allemand Heidegger, l'animateur rappelle le principe existentiel : « nous sommes jetés dans le temps et celui-ci est subjectif. Trouvez-vous qu'il va trop vite ? » Finalement, retraités

et ados auraient plus de points communs qu'ils ne le pensent. À l'image des adolescents qui cherchent à se construire, les seniors, eux, cherchent à se reconstruire. Conclusion d'un philosophe senior : « La retraite est une nouvelle adolescence. »

## UN DÉBAT BIEN MENÉ

Le « café philo » est chaque mois un succès auprès des seniors. Cet espace de liberté et d'exposition des idées offre une palette d'interventions que l'on ne voit nulle part ailleurs et reflète la multiplicité des intensités qui traversent les communautés d'opinion. Jamais déçues, Monique et Josette aiment ces rendez-vous qui permettent d'être avec les autres. « Je viens tous les mois, dit Josette. C'est très vivant et je trouve Raphaël Serrail formidable. » Tout comme Anne-Marie qui apprécie de pouvoir discuter, écouter et échanger des idées. « J'attends beaucoup du philosophe qui mène les débats, confie-t-elle. Et les avis des hommes ! » D'ailleurs Marcel était présent à cette séance : « Nous abordons des sujets actuels qui nous préoccupent et la discussion est bien canalisée par l'animateur qui met la philosophie à la portée de tous. » Ils reviendront tous à la prochaine séance qui aura pour thème : « être en bonne santé ». Une belle occasion pour aborder Nietzsche, Bergson ou Kierkegaard. ■ **Jean-Sébastien Favard**

## Petites phrases... à méditer

En autres remarques, ces réflexions ont été avancées par les participants lors du débat. Certaines, d'ailleurs, ne feraient-elles pas de bons sujets pour le baccalauréat ? À vous de juger...

“

*La vieillesse, c'est devenir un autre tout en étant soi-même.*

*Les jeunes doivent aider les vieux à habiter leur vieillesse par l'acceptation du rôle social de l'ancien.*

*Par rapport aux ados, nous sommes les transmetteurs de valeurs, de normes et de savoirs.*

*Nous sommes une génération privilégiée.*

*L'autorité, c'est aider l'autre à être.*

*Nous vivons dans une société d'abondances de loisirs.*

*La retraite est une nouvelle adolescence.*”



© Sandra Saragoussi

## COMPTE RENDU

# PARMI LES PRINCIPALES DÉLIBÉRATIONS DU CO



© Bahi

“ L'intérêt général doit tous nous guider. ”

■ Pierre-Christophe Baguet, maire de Boulogne-Billancourt, remet l'écharpe de maire adjoint à Claude Gallant, lors du conseil municipal.

## CLAUDE GALLANT, ÉLU 18<sup>e</sup> MAIRE ADJOINT

Lors du conseil municipal qui s'est tenu le 21 février dernier, il a été procédé à l'élection d'un nouveau maire adjoint. Il s'agit de Claude Gallant, jusqu'alors conseiller municipal délégué en charge du logement social, de Seine Ouest Habitat et relations avec les bailleurs.

Cérémonie de l'écharpe ce jeudi dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville lors de l'annonce de l'élection d'un nouvel adjoint au maire en la personne de Claude Gallant. L'urne fait le tour de la salle. Quelques minutes plus tard, le conseiller municipal était élu. « Claude Gallant a fait le plein des voix à bulletins secrets : il a été élu avec les 38 voix de la majorité municipale. On le félicite et je l'invite à venir chercher son écharpe », a annoncé le maire. Beaucoup d'applaudissements pour ce nouveau maire adjoint qui, d'une voix remplie d'émotion, a d'abord remercié ceux qui avaient voté pour lui. « Mon-

sieur le maire, mes chers collègues et tous ceux qui m'ont accordé leur voix, je tâcherai de me montrer digne de votre vote. » Avant d'évoquer Marcel Landowski, son « maître et ami de 30 ans », et de rappeler en souvenir du compositeur boulonnais que « lorsqu'on est nommé à un poste à responsabilité, on n'est pas heureux, on est tendu. » Puis, à destination de l'ensemble des élus boulonnais, Claude Gallant a poursuivi en ces termes : « À ceux qui n'ont pas voté pour moi et dont je respecte le choix, je ferai au mieux pour qu'ils m'accordent leur confiance. C'est l'intérêt général qui doit nous guider au-delà des polémiques dégradantes et indignes. La détermination, la qualité et le travail risquent d'être stériles s'ils ne s'inscrivent pas dans un bien commun collectif (...) Je ferai toujours en sorte de faire prévaloir ce qui nous réunit plutôt que ce qui nous divise. C'est à ce prix que nous aborderons sereinement les enjeux majeurs qui jalonnent notre chemin. » ■

Sabine Dusch

## MISE EN COMPATIBILITÉ DU PLU DE L'ÎLE SEGUIN

À l'occasion du vote concernant l'île Seguin organisé entre le 21 novembre et le 16 décembre 2012, les Boulonnais ont choisi le projet n°2 qui présente, par rapport au projet originel, une constructibilité moins élevée et un seul point haut. En outre, les dimensions du grand jardin ont été arrêtées. Afin de réaliser ce nouveau projet pour l'île, la mairie a engagé la procédure de déclaration de projet emportant mise en compatibilité du plan local d'urbanisme. Cette actualisation permettra d'adapter la réglementation urbaine admise sur l'île et fera l'objet d'un examen conjoint avec l'État et les personnes publiques associées.



© P. Duignard, SAEM Val de Seine Aménagement

# CONSEIL MUNICIPAL DU 21 FÉVRIER

## LOGEMENT

### PONT-DE-SÈVRES- ZAC-SEGUIN-RIVES DE SEINE

#### Droit de réservation sur 44 logements

Le conseil municipal a accordé en juillet 2012 des subventions de 365 000 € et de 185 000 € à l'OPH Seine Ouest Habitat afin de financer l'acquisition en état de futur achèvement de deux immeubles (73 et 37 logements) situés sur l'îlot A5b est de la ZAC. La Ville accordera également sa garantie à hauteur de 100 % pour le remboursement des emprunts d'un montant maximum de 16 200 167 € et 8 177 730 € que le bailleur social se propose de contracter auprès de la Caisse des dépôts et consignations. En contrepartie, la commune bénéficiera d'un droit de réservation portant sur 30 et 14 logements.

#### Réhabilitation de 792 logements sociaux

Quatre immeubles du Forum bas (H1, H2, H3 et H4), comprenant un total de 792 logements sociaux, seront réhabilités par le bailleur social Paris Habitat-OPH dans le cadre de la rénovation urbaine du Pont-de-Sèvres. Au programme : réhabilitation et amélioration des performances techniques, restructuration des parties communes, réaménagement des locaux

associatifs et d'activités. Pour réaliser ces travaux, qui débiteront en 2014 et seront livrés début 2017, Boulogne-Billancourt accordera sa garantie, à hauteur de 100 %, pour le remboursement des emprunts d'une valeur de 22 694 870 € maximum que Paris Habitat-OPH se propose de contracter auprès de la Caisse des dépôts et consignations. En contrepartie, la commune bénéficiera d'un droit de réservation portant sur 158 logements familiaux.

#### Convention de partenariat pour l'attribution de logements étudiants Studélites

Studélites, qui propose aux étudiants et jeunes travailleurs des logements meublés avec services (studios et T2), dispose de deux résidences à Boulogne-Billancourt, « le Vendôme », 37, rue de la Saussière (15 studios) et « le Castiglione », 25, rue Auguste-Perret (78 studios et 10 T2), situées à proximité des lieux d'études, des transports en commun, des commerces. Une convention de partenariat proposée par BNP Paribas Immobilier Résidences Services a été signée pour permettre à la Ville de proposer des candidatures d'étudiants. Studélites traitera en priorité les demandes des candidats soumis par la Ville et s'engage à leur accorder une remise de 20 % sur les frais de dossier.

## CRÈCHES

### Petite enfance : renouvellement de la convention avec la CAF

En 2012, la Ville a perçu près de 5 M€ pour la gestion des structures d'accueil de petite enfance au titre de la Prestation de service unique (PSU). Cette somme, qui lui a été versée par la Caisse d'allocations familiales, est calculée en fonction du nombre d'heures facturées aux usagers des établissements d'accueil et correspond à plus de 25 % de leur coût de fonctionnement. Une nouvelle convention d'objectifs et de financement sera donc signée entre la Ville et la Caisse d'allocations familiales pour continuer à bénéficier du versement de la PSU lors des quatre prochaines années. La première convention 2005-2008 avait abouti à la création de 90 places. De 2009 à 2012 : 360 places ! la troisième convention 2013-2016 en prévoit 330.

### Trois structures de la petite enfance en délégation de service public

À partir du 1<sup>er</sup> septembre 2014, les trois structures multi-accueil d'un total de 60 places – Les enfants du paradis, Les mouettes et Koufra –, actuellement gérées par voie de marché de prestation de service, passeront en délégation de service public. Ce nouveau mode de gestion permettra à la Ville de se décharger des tâches administratives liées à la facturation et à la perception des subventions et de ne plus assumer seule les conséquences financières dues à un taux d'occupation trop faible. Un quatrième équipement dédié à la petite enfance, en cours de construction sur le Trapèze, sera également concerné par ce dispositif. Il s'agit d'une crèche collective de 60 places dont l'ouverture est prévue début 2015.

### Vélizy-Villacoublay et Marnes- la-Coquette rejoignent GPSO le 1<sup>er</sup> janvier 2014

Le conseil municipal a autorisé les communes de Vélizy-Villacoublay et Marnes-la-Coquette à rejoindre la communauté d'agglomération Grand Paris Seine Ouest (GPSO) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2014. Atteinte d'objectifs communs par une unification des projets et des actions, mutualisation des services et des moyens pour une proximité renforcée sont les objectifs de cette extension du périmètre communautaire. Créée en janvier 2010, GPSO regroupe actuellement Boulogne-Billancourt, Sèvres, Issy-les-Moulineaux, Vanves, Meudon, Chaville et Ville-d'Avray, soit un total de 304 000 habitants. Avec ces adhésions, GPSO concentrera plus de 200 000 emplois, contre 160 000 actuellement, et formera le bassin économique le plus important d'Ile-de-France.

### Contrat olympique et para- olympique avec l'ACBB pour les jeux de Rio 2016

La Ville a souhaité aider des athlètes de l'ACBB inscrits sur la liste des sportifs de haut niveau par le ministère de la Santé, de la Jeunesse, des Sports et de la Vie associative, dans leur préparation en vue des Jeux olympiques et paralympiques de Rio 2016. Cette aide financière sera conclue par un contrat, appelé Contrat olympique et paralympique, passé avec l'ACBB. Une première subvention de 50 000 € sera attribuée dès 2013 et sera suivie de subventions exceptionnelles en 2014, 2015 et 2016. Le contrat olympique permettra d'accompagner les athlètes pour les déplacements, frais de matériels, hébergement, inscriptions aux épreuves et compétitions. Sont concernés : Chloé Poumailloux (aviron), Laurent Cadot (aviron), Julie Voirin, Stéphane Tardieu (handi-aviron), Flora Manciet (kayak), Quentin Tache (kayak), Steeve Touboul (cyclisme handisport), Loïc Korval (judo), Loïc Pietri (judo), Thierry Fabre (judo), Kamel Mohamedi (judo), Baptiste Leroy (judo), Isabelle Mabboux (natation), Margaux Verger-Courson (natation).

## GROUPE « UNIS POUR BOULOGNE-BILLANCOURT »

### LUNETTES ROSES

**A** lire le dernier numéro de BBI ou les dernières interviews qu'il a données, il n'échappera à personne que le maire est content de lui. Content de sa gestion financière « *Nous sommes la deuxième ville la mieux gérée de France!* ». Content de sa gestion de l'Île Seguin « *Je suis fier de dire que ce dossier est réglé* ». Content de sa gestion culturelle « *dynamique* »... En résumé, dit-il, « *la ville se porte bien* ».

Depuis cinq ans, notre groupe d'élus s'est efforcé de pratiquer une opposition constructive et d'apporter un peu de recul dans les débats du Conseil municipal et de GPSO. Ce rôle de modération, voulu par les Boulonnais, devient de plus en plus difficile à remplir devant l'arrogance du discours et le rouleau-compresseur d'une communication tous azimuts à la gloire de l'équipe en place. Relèvement de la note financière de la ville? C'est en effet une bonne nouvelle mais il ne faudrait pas oublier que le maire actuel avait, par son alarmisme, provoqué la dégradation de la ville en 2008.

Baisse de l'endettement? On ne peut que se

féliciter que le maire ait choisi cette voie. Mais comment y parvient-il? Souvenons-nous qu'il a augmenté de 9 % les impôts en 2009, et n'a jamais accepté de revenir sur ce « supplément » qui représente chaque année environ 4 M€ pour le budget municipal.

Mais les marges de manœuvre proviennent surtout de la division par deux en moyenne des investissements du budget principal depuis 2009 tandis que les investissements de GPSO à Boulogne-Billancourt plafonnaient à environ 8 M€ par an depuis 2008, soit moins qu'avec l'ancienne communauté d'agglomération (9,5 M€ par an)! À un an de la fin du mandat, le maire actuel n'aura attaché son nom à aucune opération d'envergure bénéficiant au rayonnement de notre ville.

A-t-il pour autant « réglé le dossier » de l'Île Seguin? Après la « votation » hors de tout cadre juridique à laquelle il vous a convié à grands frais en décembre dernier, il vient de lancer une nouvelle révision du plan d'urbanisme prenant le risque de nouveaux contentieux paralysants. Et ceci alors que son plan à 310 000 m<sup>2</sup> est toujours

« *Il y a des jours où je pense que je vais mourir d'une overdose d'autosatisfaction.* »

**Salvador Dali**

en souffrance devant le juge administratif. Les constructions « éphémères » de l'Île Seguin ont encore de beaux jours devant elles.

Plus que jamais, les Boulonnais ont le droit d'attendre de leurs élus qu'ils donnent l'exemple de la sérénité et du respect de l'autre qui sont les conditions du vivre ensemble. Pleine de ses certitudes, l'équipe actuelle semble l'avoir oublié. ■

■ **Eric Vincent**

**et le groupe Unis pour Boulogne-Billancourt.**

### Pour rencontrer les membres du groupe « Unis pour Boulogne-Billancourt »

63, rue de Billancourt (angle route de la Reine)  
Tél.: (01) 41 31 39 78 et (01) 41 31 45 09  
e-mail: [contact@upbb.fr](mailto:contact@upbb.fr)  
Web: [www.upbb.fr](http://www.upbb.fr)  
Ouverture permanence du mardi au vendredi de 15 h à 18 h.

## GROUPE « @LTERNANCE »

### FISCALITÉ LOCALE: VERS UNE AUGMENTATION « À PAS MASQUÉS »

**L**e mois de mars est associé dans l'esprit des élus locaux au vote du budget en séance du Conseil Municipal, qui se tiendra cette année le 21 mars prochain. Cet exercice marque un moment fort de la vie politique locale tant transparaît à travers des orientations budgétaires déclinées dans les différents budgets soumis au vote des élus, l'action politique de la majorité municipale. Comme chaque année, notre groupe exercera son rôle d'opposition responsable et prendra part au débat; non pas pour une critique systématique mais pour développer des propositions constructives concrètes et alternatives. Fort est à parier qu'une fois de plus, le Maire se félicitera de sa politique budgétaire et ne manquera pas de flatter son électorat en vantant la stabilité des impôts locaux.

À y regarder de plus près qu'en est-il réellement? La réponse se trouve certainement dans une communication examinée lors du conseil communautaire du 7 février dernier au moment du débat sur les orientations budgétaires de 2013 des différents budgets de notre communauté d'agglomération GPSO\*.

Au paragraphe relatif à la Taxe d'Habitation (TH), le document est clair et sans ambiguïté, il prévoit en effet une augmentation de 9 % du taux de la TH.

Politiquement, le coup est rude pour les ménages de GPSO; cette augmentation d'impôt s'appuiera en effet principalement sur les habitants de GPSO puisqu'ils financeront à hauteur 95 % l'effort fiscal demandé pour 2013 par le bureau\*\* de notre communauté; soit 10,9 millions d'Euros de recettes supplémentaires attendues. À cela, il faut ajouter 600 000 € provenant de la création d'une Taxe Foncière. Cette mesure a même créé un certain émoi chez les élus de la Majorité qui ont dénoncé publiquement et clairement cette hausse d'impôt absorbée par les ménages.

Au-delà de cette réelle et très injuste augmentation de charges, le subterfuge utilisé par le bureau de GPSO est aussi critiquable. En effet, il s'agit en effet d'un transfert, qui se voudrait discret!, d'augmentation des charges au niveau communautaire au profit d'une image de gestion

de « bon père de famille » au plan communal. On voit bien la manipulation électoraliste à l'aune des prochaines élections municipales. On aurait pu espérer meilleures ambitions pour notre communauté d'agglomérations! ■

■ **Jean-Michel Tisseyre, groupe Alternance**

\* *GPSO Grand Paris Seine Ouest, comprend 7 villes depuis sa création (Boulogne-Billancourt, Chaville, Issy-les-Moulineaux, Meudon, Sèvres, Vanves et Ville-d'Avray) et à partir janvier 2014 comprendra 2 villes supplémentaires Marne-la-Coquette et Vélizy.*

\*\* *le Bureau est composé des 7 maires des villes de GPSO.*

### Nous joindre, nous rencontrer, vous informer:

Groupe @lternance: 169, rue Gallieni  
92100 Boulogne-Billancourt. Tél.: 01 48 25 63 61.  
Courriel: [alternancebb92@orange.fr](mailto:alternancebb92@orange.fr)  
Blog / <http://boulognebillancourt.hautefort.com/>  
Ouvertures de la permanence:  
Uniquement mardi et vendredi et sur rendez-vous.

GROUPE DE LA MAJORITÉ RASSEMBLÉE UMP-UDI-DIVERS DROITE

# UNE STRATÉGIE TERRITORIALE DE SÉCURITÉ ET DE PRÉVENTION DE LA DÉLINQUANCE POUR UNE VILLE TOUJOURS PLUS SÛRE

## 91 % d'entre vous se sentent en sécurité à Boulogne-Billancourt.

Ce résultat, en progression par rapport à 2011, a été rendu par l'institut Ipsos à l'issue du baromètre annuel réalisé en toute fin d'année.

Ce sentiment de sécurité correspond-il à la réalité ?

Les statistiques de la délinquance dans notre ville sont satisfaisantes comme le soulignait récemment Alain Véron, commissaire divisionnaire de Boulogne-Billancourt.

Mais cette situation favorable n'est pas le fruit du hasard.

Elle résulte de partenariats réels avec les services de police et de justice, la direction académique et l'ensemble des acteurs locaux. C'est également le résultat d'une politique de prévention active qui s'appuie sur une réglementation adaptée et des outils efficaces qui témoignent que la sécurité constitue l'une des premières priorités de la Ville.

### UN PARTENARIAT RÉEL

Ce partenariat se traduit, tout d'abord, par la volonté des différents acteurs de placer la sécurité au cœur du débat, notamment en informant et en sensibilisant les habitants dans le cadre de réunions publiques organisées par la Ville. Ainsi, le maire intervient aux côtés du commissaire de police, comme cela a été le cas lors de la rencontre du quartier « Billancourt Rives-de-Seine » du 13 février dernier ou lors du conseil du quartier « Parchamp-Albert-Kahn » du 7 février et, plus récemment encore, lors d'une réunion avec les commerçants, le 19 février dernier. À cette occasion, la police nationale a rappelé les consignes de sécurité et donné de nombreux conseils pour réduire les risques de vols et de cambriolages.

Ce partenariat se concrétise également par la mise en œuvre de rondes et d'actions communes comme les opérations « Tranquillité vacances », menées par les polices nationale et municipale. Ces opérations affichent des résultats très positifs et ont permis de réduire de manière significative les cambriolages pendant les périodes estivales. En complément de ces partenariats, la Ville permet la construction d'un nouveau commissariat de police en cédant un terrain à l'État. Le jury de concours du ministère de l'Intérieur et de la préfecture de police a désigné, le 20 décembre dernier, l'équipe d'architectes chargée du projet. Le calendrier de phasage des opérations est en cours de finalisation.

### UNE RÉGLEMENTATION ET DES ACTIONS NOUVELLES

La réglementation municipale a permis, depuis quelques années, d'interdire les activités qui pourraient constituer des troubles à l'ordre public. Ainsi, la consommation, la détention et la vente de boissons alcoolisées sur la voie publique sont interdites dans certains lieux et à certaines heures pour éviter les rixes, les disputes ou les nuisances nocturnes qui viendraient troubler le repos des habitants, notamment à l'occasion de matchs au Parc des Princes.

En 2012, la Ville a installé 61 caméras de vidéoprotection et ouvert un centre de supervision urbain. Géré par la police municipale, ce centre a déjà permis à la police nationale d'élucider plusieurs affaires.

Pour lutter contre les violences conjugales, et mieux prendre en charge les femmes victimes, le maire a créé, en 2012, une délégation municipale portant sur « les droits des femmes » qu'il a confiée à Sylvia Bondoux, conseillère municipale déléguée. Son action vise notamment à coordonner les services de l'État comme municipaux et les associations d'aide aux victimes intervenant dans ce domaine.

En février 2012, le conseil municipal a permis, sur la proposition du maire, la création d'un Point d'accès au droit à Boulogne-Billancourt : la Maison du droit. Située 35, rue Paul-Bert, cette structure de proximité pour tous les Boulonnais est un lieu d'accueil, d'écoute, d'orientation et d'information « gratuite et confidentielle » sur les droits et obligations de chacun : assistance pour accomplir certaines démarches administratives ou juridiques, permanences d'informations juridiques par des professionnels du droit ou des associations spécialisées, soutien psychologique au profit des victimes d'infractions...

De nouvelles actions ont également été engagées en direction des jeunes : le maire vient de signer une convention avec les 4 collèges publics de la ville afin de lutter contre l'absentéisme et le décrochage scolaires.

### UNE VOLONTÉ DE PÉRENNISER CETTE SITUATION

La Ville souhaite pérenniser cette situation. Pour garantir la qualité de vie des Boulonnais et maintenir la sécurité à un niveau élevé, elle a fait le choix de s'engager dans une dynamique de sécurité et de prévention de la délinquance qu'elle souhaite renforcer davantage encore.

Dès le premier trimestre 2013, la Ville a lancé la réalisation d'un Diagnostic local de sécurité. Ce diagnostic permettra d'évaluer les actions en cours et d'améliorer une stratégie territoriale de sécurité fondée sur un partenariat renforcé avec l'ensemble des acteurs institutionnels et associatifs et sur des actions nouvelles adaptées à la situation.

Ce diagnostic sera présenté au préfet, au procureur de la République, au directeur académique ainsi qu'aux différents partenaires lors d'une réunion du Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance qui se réunira au mois de juin prochain. ■

■ **Philippe Tellini**, maire adjoint chargé de la Sécurité, de la Sécurité routière de la Prévention et de l'Hygiène, **Sylvia Bondoux**, conseillère municipale déléguée aux Droits des femmes, **Jonathan Papillon**, conseiller municipal délégué aux Anciens combattants, à la Sécurité, la Sécurité routière, la Prévention et l'Hygiène, **Sylvie Rougnon**, conseillère municipale déléguée à la Politique de la Ville.

### Pour nous joindre :

Permanence de la Majorité Rassemblée UMP - UDI - Divers Droite pour Boulogne-Billancourt  
36, rue Carnot 92100 Boulogne-Billancourt  
Téléphone : 01 41 31 16 77.  
Courriels : [permanence.ump.boulogne@gmail.com](mailto:permanence.ump.boulogne@gmail.com)  
ou [udi92100@gmail.com](mailto:udi92100@gmail.com)

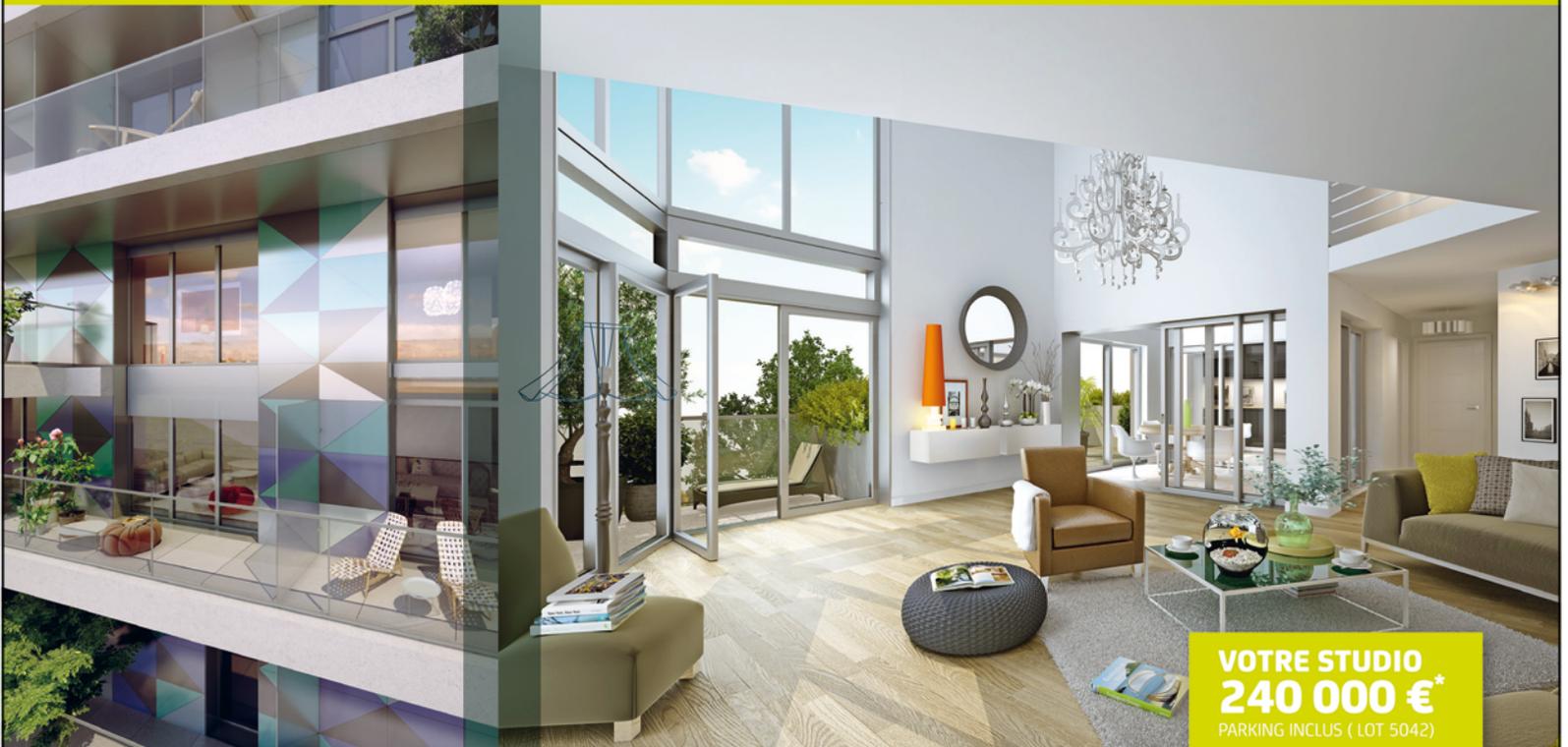


une belle vie immobilière

**NOUVEAU !**

# UNIK

**BOULOGNE-BILLANCOURT - QUARTIER "RIVES DE SEINE"**



**VOTRE STUDIO**  
**240 000 €\***  
PARKING INCLUS ( LOT 5042)

**VOTRE 2 PIÈCES**  
**393 000 €\***  
PARKING INCLUS ( LOT 1025)

**VOTRE 3 PIÈCES**  
**485 000 €\***  
PARKING INCLUS ( LOT 2043)

**VOTRE 4 PIÈCES**  
**628 000 €\***  
PARKING INCLUS ( LOT 4083)

## UNE RÉSIDENCE UNIK S'OFFRE À VOUS...

- > Appartements d'exception du studio au 5 pièces duplex
- > Des vues Parc / Seine
- > Balcons, terrasses, solariums...
- > Idéal pour habiter ou investir



Pour tout renseignement  
**0 810 027 027**

prix d'un appel local

[www.nexity.fr](http://www.nexity.fr)

### RENSEIGNEZ-VOUS VITE !

ESPACE DE VENTE : A L'ANGLE DE LA RUE DE MEUDON

ET DU QUAI GEORGES GORSE 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT

Ouvert lundi de 14h à 19h et du jeudi au dimanche de 11h à 13h et de 14h à 19h.

\*Prix en TVA 19.6% parking inclus, valeur au 13/02/2013 dans la limite des stocks disponibles.  
Dps|Monébak - SNC Foncière Colisée au capital de 75 000 € - 1 terrasse Bellini - TSA 48 200 La Défense 11, 92 919 Paris La défense Cedex. RCS Nanterre 379 982 325. Document et illustrations non contractuels. Illustrations à caractère d'ambiance. La représentation des prestations extérieures et intérieures est indicative, se référer aux notices descriptives. Février 2013. Architectes : BECKMANN & N'THEPE - Illustrateurs : L'Autre Image Production (perspective extérieure), CapBleu Martingale (perspective intérieure).

## Le bal des saisons a rempli les salons

Fionflons, rock, chansons françaises... Tournait-on une comédie musicale à l'hôtel de ville le 15 février dernier ? Point du tout. Les notes de musiques qui s'échappaient de la mairie, en cet après-midi clair, signifiaient que le bal d'hiver y battait son plein. Regroupant les aficionados qui s'étaient inscrits – plus de 200 – et co-organisé par plusieurs quartiers, l'après-midi dansant renouait avec la tradition en investissant les salons d'honneur de l'hôtel de ville. Et la fête, de l'avis général, fut parfaite.

P. 46



**1 Parchamp – Albert-Kahn**  
Un vrai bijou

**2 Silly-Gallieni**  
Dans le pétrin tous les matins

**3 Billancourt – Rives de Seine**  
Rencontre de quartier

**4 République – Point-du-Jour**  
Sur le billard

**5 Centre-ville**  
Le bal d'hiver

**6 Les Princes – Marmottan**  
La maison de Piaf

Photos : Sandra Saragoussi



## 1 PARCHAMP-ALBERT-KAHN

**Ségolène Missoffe** Maire adjointe  
**Béatrice de Villepin** Conseillère municipale

**Permanence :** 42 avenue J.-B.-Clément.  
N° vert : 0800 29 93 27.  
Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi  
de 9h à 12h et de 14h à 18h.



### Un spectacle et une conférence aux Abondances

**Concert du Chœur d'artichaut le 24 mars.**  
Venez chanter avec Chœur d'Artichaut le dimanche 24 mars 2013 à 15h. Au programme : Gilbert Bécaud, Laurent Voulzy, Charles Aznavour, Céline Dion, Jacques Brel, Florent Pagny...  
**Entrée libre. [www.choeurdartichaut.com](http://www.choeurdartichaut.com)**

**Conférence du docteur Bruno Vuillemin le 4 avril.** À l'occasion de la sortie de son livre « Le plaisir, clef de la longévité » (éditions Bussière) le Docteur Bruno Vuillemin donnera une conférence le jeudi 4 avril à 19h30. Il expliquera dans quelle mesure notre style de vie influence sur notre longévité. Entrée gratuite.

**Salle de spectacle du centre de gérontologie « Les Abondances » - 56 rue des Abondances**

### Les Amis des nouvelles orgues de Notre-Dame de Boulogne-Billancourt

Concert d'orgue à Notre-Dame de Boulogne-Billancourt samedi 23 mars à 16h. Avec Yves Lafargue, organiste titulaire. Au programme : Bach, d'Anglebert, Muffat et Brahms.  
**2, rue de l'Église.**  
**Renseignement au 06 86 80 87 73 ou à [orgues.ndbb@gmail.com](mailto:orgues.ndbb@gmail.com)**

**Perles, dentelle, plumes et argent... Voici les matériaux qu'Adeline Bryon travaille dans sa boutique-atelier pour concevoir boucles d'oreilles, sautoirs et bracelets.**



© Sandra Saragoussi

## À LA RENCONTRE D'ADELINE BRYON

« **M**a passion pour la confection de bijoux a toujours existé. Au départ, je m'amusaient à recycler des pièces qui n'avaient rien à voir avec cet univers. C'est ainsi que je fabriquais des boucles d'oreille à partir d'éléments dénichés en quincaillerie ! » Après des études artistiques à l'atelier Met de Penninghen et à l'académie Charpentier, Adeline Bryon travaille pendant 15 ans en tant que directrice artistique dans la pub. « Puis j'ai eu besoin d'un changement radical, d'une autre vie. » Sa passion la rattrape, elle saute le pas et ouvre en 2005 « Pampille et Fibule », une boutique-atelier, ambiance boudoir intimiste, façon boîte à trésors. Un espace tout de rose vêtu où elle propose ses créations ainsi que celles de jeunes créateurs talentueux et originaux, pour la plupart Bouonnais, comme elle. « Cet aspect est véritablement très important : il s'agit de créer une émulation, de s'enrichir mutuellement. Comme dans un laboratoire d'idées où les projets fusionnent. »

Toujours à l'affût des dernières tendances, elle

travaille l'argile polymère, les dentelles, les perles et les pierres semi-précieuses, mélange les techniques, associe les matières.

### BOUILLONNEMENT CRÉATIF

À l'image de ce sautoir où l'argent, les broderies vintage et les perles de culture se répondent parfaitement. Ou de ce collier plastron entièrement façonné à la main, subtil équilibre entre matière brute et entrelacs baroques. « Mes carnets de croquis sont toujours dans ma poche, je m'imprègne de tout ce qui m'entoure, je hume l'air du temps, en permanence. » Elle façonne sans cesse et son inspiration est sans limite. Sautoirs rétro, bracelets aériens, pièces uniques ou créations sur-mesure... Sa ligne de prédilection, qu'elle a intitulé ElisabethD, du nom de sa grand-mère artiste-peintre, est à son image. Unique et inspirée. ■

**Anne-Laure Jardon**

**Pampille et Fibule - 59 bd, Jean-Jaurès**  
**01 41 10 94 79 - [pampilleetfibule.com](http://pampilleetfibule.com)**

## ÉGLISE NOTRE-DAME 7 AVRIL, 16H : CONCERT AU PROFIT DES « PAPILLONS BLANCS »

« Les Papillons Blancs des Rives-de-Seine » organisent un concert le 7 avril à 16h à l'église Notre-Dame de Boulogne. Le chœur *Vocalitas*, du conservatoire intercommunal de Chatenay-Malabry, séduit par l'acoustique exception-

nelle de ce lieu, revient nous enchanter à nouveau avec ce concert donné au profit des projets de l'association, en particulier le Foyer d'accueil médicalisé (FAM) et le jardin d'enfants adapté de la ZAC du Trapèze dont l'ouverture

est prévue mi 2014. Au programme : le *Credo* et le *Laetus Sum* de Vivaldi et la messe brève en si bémol de Mozart sous la direction de Didier Basdevant.

**[www.pbrds.asso.fr](http://www.pbrds.asso.fr)**



© Sandra Saragoussi

**Artisan et chef d'entreprise.** Voici les deux casquettes que porte Stéphane Lelan quand il revêt sa veste de boulanger. Un métier à l'honneur.

## STÉPHANE LELAN, UN BOULANGER TOUJOURS DANS SON PÉTRIN

Lever à 3h30 du matin : c'est le quotidien de Stéphane Lelan qui a débuté son apprentissage à l'âge de 16 ans. « *Tout ce que je fais, c'est du mieux possible, afin de proposer de bons produits.* » Son exigence est sa recette. Comme en témoignent les prix qu'il obtient et qu'il évoque avec modestie : 2<sup>e</sup> au concours de la baguette des Hauts-de-Seine en 2009-2010, vainqueur du concours de la meilleure tarte aux pommes de Paris et de la région parisienne en 2010, 2<sup>e</sup> au master de Paris 2011 et 3<sup>e</sup> au concours de la meilleure galette d'Ile-de-France en 2013... Sa première affaire, il l'ouvre dans le X<sup>e</sup> arrondissement de Paris en 1998. « *Puis nous avons eu envie, avec ma femme, d'un nouveau défi, loin du tumulte de la capitale.* » C'est à Boulogne-Billancourt que le couple pose alors ses valises en 2006 et prend les commandes du

Pétrin de Boulogne d'où sortent chaque jour 700 baguettes. Dans son laboratoire où pas moins de sept employés s'affairent, les pâtes montent, les choux cuisent et les moelleux au chocolat tiédissent. Les produits nobles annoncent la couleur : beurre AOC des Charentes, farine de Beauce, vanille de Madagascar, crème d'Isigny... De l'authentique et du fait maison, uniquement. « *J'aime partir de produits simples pour les transformer et les rendre toujours plus gourmands. Je me lance des défis : améliorer un éclair ou un flan, perfectionner les mille-feuilles. C'est mon moteur au quotidien.* » Pour des produits d'exception. ■

A.-L.J.

**Le Pétrin de Boulogne - 87, rue de Silly -  
Tél. : 01 48 25 11 12**

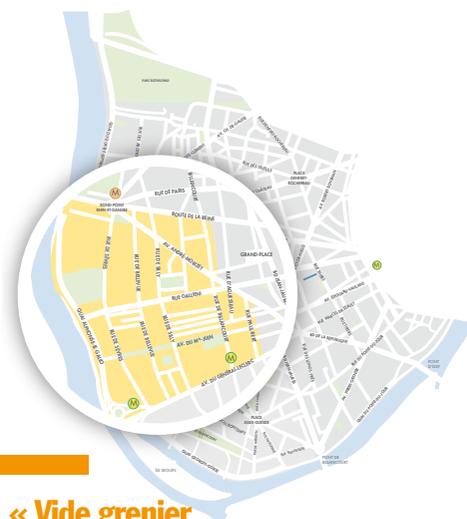


## 2 SILLY - GALLIENI

**Pascal Louap**  
Maire adjoint

**Sylvia Bondoux**  
Conseillère municipale

**Permanence :** 652, mail du Maréchal-Juin  
N° vert : 0 800 50 90 62.  
Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.



« **Vide grenier et vide ta chambre** » le dimanche 7 avril de 9h à 16h à l'école Saint-François d'Assise, 75, avenue André-Morizet. Restauration sur place. **Entrée libre.**

**L'AFC (Association familiale catholique)** de Boulogne-Billancourt organise une braderie de printemps et d'été le samedi 6 avril à la paroisse Sainte-Thérèse. Les portes seront ouvertes aux adhérents de l'association de 9h30 à 10h30 et à tous de 10h30 à 13h. Dépôts des articles le 5 avril de 14h à 19h et retrait des invendus le 6 de 18h à 18h30.

**Paroisse Sainte Thérèse**  
62, rue de l'Ancienne-Mairie  
[www.afc-boulogne.com](http://www.afc-boulogne.com)

## MAIL DU MARÉCHAL-JUIN: UNE JEEP ET UN COMBI FLAMBANTS NEUFS POUR LES ENFANTS

L'aire de jeux pour les enfants située sur le mail du Maréchal-Juin, entre la rue de Silly et la rue de Bellevue, a abrité pendant de nombreuses années un « bateau » bien connu des petits Boulonnais. Au fil du temps, le navire – qui ne correspondait plus aux normes en vigueur en matière de sécurité – s'est

détérioré. Il a donc fallu supprimer la structure qui n'était pas réparable et ne se fabriquait plus. Afin de choisir un nouvel équipement, les élus territoriaux ont organisé, le 31 janvier dernier, une réunion en concertation avec un panel de riverains. Deux nouvelles structures destinées aux 2-8 ans, une « Jeep toboggan »,

conçue pour accueillir des enfants à mobilité réduite, et un « combi » ont été sélectionnées pour prendre place sur l'actuel sol souple amortissant. Mis en service début avril pour un montant de 20 800 €, pris en charge par GPSO, ces véhicules pourront accueillir une vingtaine d'enfants, comme précédemment.



## 3 BILLANCOURT – RIVES DE SEINE

**Marie Laure Godin**  
Maire adjointe

**Sylvie Rougnon**  
Conseillère municipale

### Permanence:

5, place Bir-Hakeim  
N° vert : 0800 36 13 53.  
Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi  
de 9h à 12h et de 14h à 18h.



### Écrivain public

Un écrivain public est à votre disposition pour vous aider à rédiger une lettre, remplir vos documents administratifs et effectuer vos diverses formalités, les lundis de 14h à 16h30.

**Centre Social, 121, allée du Forum.**

**Tél. : 01 46 21 45 34.**

### Nouveau commerce

#### SALON DE COIFFURE FRANCK PROVOST

Premier salon ouvert dans le quartier du Trapèze ! Bel accueil garanti par l'équipe d'Audrey Castarède, gérante. **32, cours de l'Île-Seguïn. Tél. : 01 46 94 09 56.**



**C'est dans le préau du collège Jean-Renoir que s'est tenue la réunion annuelle du quartier, le 13 février. En présence des élus territoriaux, Marie-Laure Godin et Sylvie Rougnon, des conseillers de quartier, de l'inspectrice Françoise Dutilleul, du commissaire Boulay, le maire a répondu aux questions des riverains à propos des sujets inscrits à l'ordre du jour : l'école et la sécurité.**

## RENCONTRE DE QUARTIER

**C**omment faire face à l'arrivée de jeunes couples et satisfaire les familles, notamment dans le secteur de la petite enfance et de l'éducation, sur le secteur de Trapèze ? Cette question a constitué un des points principaux de la rencontre de quartier du 13 février. En 2003, au moment de la création de la ZAC Seguin-Rives de Seine et de la mise en place du plan d'aménagement du quartier, les études réalisées n'avaient pas anticipé la jeunesse des futurs habitants. Il faut désormais composer avec l'arrivée importante de jeunes couples avec enfants en bas âge (moyenne d'âge 28 ans contre 40 ans sur l'ensemble de la commune) légitimement attirés par le site. La municipalité a donc multiplié et soutenu divers modes de garde : associatifs, privés, crèches d'entreprises... « Cette politique a porté ses fruits puisque nous sommes passés de 26 % de demande de places en crèche satisfaites à notre arrivée, en 2008, à 50 % cinq ans plus tard », a précisé le maire.

Une solution a également été trouvée pour l'entrée en classes maternelles. Livrée en 2010, l'école Robert-Doisneau ne suffit plus à accueillir tous les enfants alors que sa capacité est passée de 16 à 18 classes, 9 maternelles, et 9 élémentaires. À ce jour, 42 petits sont en liste d'attente pour la rentrée 2013. Pour remédier à ce problème, la Ville et l'Éducation nationale envisagent d'accueillir les enfants dans le collège du Vieux-Pont jusqu'en septembre 2014, date à laquelle élèves, corps enseignant et autres personnels intégreront, ensemble, la nouvelle

école du Trapèze est. En 2016, l'ouverture d'un troisième établissement scolaire devrait satisfaire toutes les demandes sans exception. La sécurité a également été au cœur des débats. Selon le commissaire de police présent à la réunion, les chiffres sur Boulogne-Billancourt sont plutôt satisfaisants. En 2012, le quartier a enregistré une baisse des vols par effraction (60 vols contre 80 en 2011). L'attention a toutefois été attirée sur la présence de malfaiteurs d'un nouveau genre. Des individus portant costume, cravate et sac à dos, sévissant dans les appartements et les parkings ont, notamment été repérés. De source policière, ils seraient proches d'une filière de l'Est européen.

### RONDES RÉGULIÈRES

La police nationale, en collaboration avec la police municipale, a mis en place un ensemble de dispositifs : collaboration avec la police scientifique pour relever des indices ; avec les bailleurs pour pénétrer dans les parkings privés et faire des rondes régulières. Elle s'appuie également sur le dispositif de vidéo protection (61 caméras) mis en place par la ville pour lutter contre les dégradations extérieures. Pour l'opération tranquillité vacances, qui a fait chuter considérablement les vols pendant la période estivale, le maire a incité les habitants des résidences privées à se rapprocher de leur conseil syndical afin d'autoriser les policiers à effectuer des rondes dans leur propriété. ■

G.L.



## 4 RÉPUBLIQUE – POINT-DU-JOUR

**Léon Sebbag,**  
Maire adjoint

**Céline Sicard,**  
Conseillère municipale

### Permanence:

221, bd Jean-Jaurès.  
Tél.: 0800 69 89 44.  
Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi  
de 9h à 12h et de 14h à 18h.



### Concert d'orgue

Mercredi 27 mars à 20h45.  
Chapelle Saint-Pierre, 59, rue du Point-du-jour.  
Participation libre.

### Nouveau restaurant

**TEMPS DANSE.** Cuisine française épicée et saveurs antillaises. Soirées à thèmes, artistes en live, anniversaires.

Ouvert du lundi au vendredi de 12h à 15h et de 17h à minuit et le samedi de 17h à minuit.

78, rue Thiers

Tél. : 01 49 10 28 83 ou 06 89 97 94 93

Mail : tempsdaneboulogne@gmail.com

www.tempsdaneboulogne.com

### Nouveau professionnel de santé

**PÉDICURE-PODOLOGUE. CHARLOTTE BOJARYN**  
soins au cabinet et à domicile. Semelles orthopédiques et de posturologie.

95, avenue Pierre-Grenier

Tél. : 01 46 09 16 00 ou 06 84 73 46 34

Devenue à la fois un objet de loisirs et un meuble de salon, la table de billard serait-elle en train de se démocratiser? Les Jacquot père et fils, à la tête de l'entreprise familiale Eurobillards, en sont convaincus. Ils ont choisi notre commune depuis 2009 pour élargir leur clientèle.

## SUR LE BILLARD DE PÈRE EN FILS

« **E**t si on achetait une table de billard ! » Voilà bien une phrase que l'on ne prononce pas tous les jours. « Et pourtant cela arrive plutôt fréquemment, selon David Jacquot, gérant du magasin Eurobillards. À force de passer et de repasser devant la vitrine, certains clients poussent finalement la porte pour se renseigner et finissent par en acheter un. » C'est vrai qu'en voyant les modèles exposés, l'idée ne paraît plus aussi insolite. « La plupart de nos ventes sont réalisées sur les tables à double fonction qui sont à la fois un billard et une table à manger, continue David Jacquot. La table trouve ainsi facilement sa place dans le décor du foyer. »

Avec 700 ventes par an, l'entreprise, fondée en 1991 à Dijon, a développé les tables de billard convertibles pour satisfaire une demande grandissante. « Les couples et les familles sont sensibles à la couleur, aux finitions et au design de la table, précise-t-il. En fait, ils viennent acheter une très belle table à manger vraiment personnalisée. Du coup, nous faisons du sur-mesure. » Eurobillards compte aujourd'hui cinq magasins et emploie 25 personnes. S'il faut compter 2000 € pour un premier prix, certaines tables haut de

gamme peuvent atteindre 15000 €. « Nous exportons dans toute l'Europe. Hier encore, nous avons livré en Finlande, la semaine précédente, c'était une famille royale étrangère. »

### BOULOGNE-BILLANCOURT, LE MAGASIN LE PLUS IMPORTANT

Les commandes passent beaucoup par internet, mais David Jacquot a souhaité installer un de ses magasins à Boulogne-Billancourt pour atteindre la clientèle parisienne et francilienne. « C'est devenu le magasin le plus important. Nous avons même été sollicités par des personnalités résidant à Boulogne-Billancourt. » On l'a compris, les clients ne sont ni des professionnels ni des passionnés de billard, mais bien des familles qui cherchent simplement un nouveau mode de distraction à domicile. Leur choix se portant essentiellement sur un billard américain, plus ludique et plus facile que le français ou le snooker. ■

Jean-Sébastien Favard

### Eurobillards

108, rue Thiers. Tél. : 01 47 79 09 20

www.eurobillards.fr



David Jacquot dans le magasin situé rue Thiers en compagnie de son père, Gérard Jacquot, fondateur d'Eurobillards.

**Prochaine rencontre  
« Centre-ville »**  
le mercredi 20 mars à 19h30  
Amphithéâtre de l'Espace  
Landowski.



## 5 CENTRE-VILLE

**Michel Amar**  
Maire adjoint

**Sandy Vétillart**  
Conseillère municipale

**N° vert: 0800 68 45 25.** Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.  
**Permanence:** 14 ter, av. André-Morizet, N° vert: 0800 68 45 25. Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi de 9h à 12h. et de 14h à 18h



**Concert pour la journée de la femme** Avec Mahtab Safavian, peintre et chanteuse iranienne, et Michèle Penniello, pianiste et compositrice. **Carré Belle-Feuille, vendredi 8 mars à 20h30.**

## DEUX CHANTIERS DÉBUTENT

**Angle avenue André-Morizet et rue Georges-Sorel: un espace mieux fleuri**

Les travaux d'aménagement de l'espace vert situé à l'angle de l'avenue André-Morizet et de la rue Georges-Sorel dureront jusqu'à la mi-avril. Pilotés par GPSO, ils visent à renforcer le fleurissement de cet espace grâce à des plantes vivaces et des arbustes. Les dalles en béton gravillonné seront déposées et l'espace ceint d'une bordure granit surmontée d'une lice basse métallique.

**Pour tout renseignement, contacter le numéro vert de GPSO: 0800 10 10 21**

**Angle rue Thiers/Édouard-Vaillant: un programme de bureaux, commerces et logements**

La construction d'un immeuble de bureaux, commerces et logements, puis d'un square, à l'angle de la rue Thiers et de l'avenue Édouard-Vaillant, va nécessiter quelques aménagements provisoires. L'arrêt de bus situé rue Thiers sera

provisoirement déplacé de quelques dizaines de mètres et un parcours piéton fléché mis en place sur le trottoir ouest. Une dizaine de places de stationnement seront temporairement condamnées. Une présentation du projet aux riverains est prévue courant mars. Le chantier durera de 22 à 24 mois.

**Un numéro vert est mis à disposition des riverains par Bouygues Construction pendant toute la durée du chantier: 0800 39 40 41.**

## BEAU BAL D'HIVER À L'HÔTEL DE VILLE

**U**n après-midi dansant dans les salons d'honneur de l'hôtel de ville ! Une idée de Béatrice de Villepin, conseillère municipale déléguée, accueillie avec enthousiasme par les élus des quartiers Silly – Gallieni, Billancourt – Rives de Seine, République-Point

du Jour, co-organisateurs de l'évènement. « *Nous avons voulu renouer avec les bals communaux d'antan. Cette salle est magnifique et se prête à recevoir de nombreux Boulonnais. C'est ici, notamment, que s'est déroulé pendant de nombreuses années le bal de l'ACBB ou encore la soirée annuelle de l'UCABB (Union des commerçants et artisans de Boulogne-Billancourt), suivie également d'un bal* », explique Léon Sebbag maire-adjoint territorial. Après le bal de printemps, à la maison Walewska, le bal d'été à la bibliothèque Marmottan et le bal d'automne à la salle des Fougères, voici donc le bal d'hiver.

### BOA POUR LES DAMES, CHAPEAU POUR LES MESSIEURS

Boa pour les dames, chapeau pour les messieurs, offerts par la mairie, les 204 convives se sont laissé aller aux rythmes entraînants des madison, rock, paso doble, cha-cha-cha ou à ceux, plus contemporains, des variétés françaises interprétés par le groupe Big foot. Un véritable succès ! « *Nous attendions avec impatience cette journée car les occasions de danser sont rares. Alors, dès que c'est possible, nous y allons* », raconte Evelyne qui, avec son groupe d'ami(e)s, n'hésite pas à courir les bals des communes voisines. Pour ne pas tomber d'inanition après les efforts fournis, les danseurs pouvaient se restaurer auprès d'un buffet garni de viennoiserie, petits fours et boissons. « *C'est vraiment très bien, se réjouit Jeanine, une participante. Mais l'organiser un samedi permettrait aussi à ceux qui travaillent de se joindre à nous.* » Vers 18h, les danseurs ont quitté l'hôtel de ville exténués mais ravis d'avoir passé un moment aussi agréable. ■ **G.L.**



© Sandra Saragoussi



© Sandra Saragoussi



## 6 LES PRINCES – MARMOTTAN

**Marie-France de Rose** Maire adjointe  
**Isaure de Beauval** Maire adjointe

**Permanence :** 63, rue de Paris  
N° vert : 0 800 65 75 56.  
Lundi de 14h à 18h, du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h.



### Matches au Parc des Princes

Sous réserve de changements indépendants de notre volonté  
**Mercredi 6 mars :** PSG/Valence  
**Samedi 9 mars :** PSG/Nancy  
**Samedi 30 mars :** PSG/Montpellier

### MEMO

#### Le Centre Saint-Jean

organise un week-end de retraite avec le père Joël Guibert, prêtre du diocèse de Nantes et auteur de plusieurs ouvrages de spiritualité, les 23 et 24 mars à la paroisse Sainte-Cécile, 44, rue de l'Est.  
**Informations : 01 47 12 99 30**  
**et contact@centresaintjean.com**

Un hôtel particulier du parcours des années 30 a été mis en vente, voici quelques semaines. Il s'agit de la demeure qui abrita, quelques mois seulement, les amours d'Édith Piaf et de Marcel Cerdan et où l'artiste composa sa plus célèbre chanson, *L'hymne à l'amour*.

## LA « MAISON DE PIAF » À VENDRE

**D**ifférent des immeubles voisins par sa façade néoclassique, cet hôtel particulier du 52, rue Gambetta avait aussitôt séduit la chanteuse Édith Piaf pour ses vastes volumes. Dans le salon de cinq mètres de haut, elle voulait, en effet, y installer un ring pour son amant, le boxeur Marcel Cerdan, afin qu'il passe plus de temps avec elle. C'était en 1949. Hélas, la fin tragique du sportif mettra fin à « la vie en rose » de la chanteuse qui revend la maison deux ans plus tard. Après avoir connu plusieurs propriétaires, cette demeure, intégrée par la Ville dans le parcours des années 30, est à nouveau en vente.

L'hôtel particulier a été édifié entre 1928 et 1931 par l'architecte Emilio Terry, « l'anti-Le Corbusier », pour son ami d'enfance Gilbert des Crances, un célibataire fortuné qui souhaitait y donner de nombreuses réceptions. Elle s'étend sur 336 m<sup>2</sup> et dispose d'un vaste salon avec une cheminée et colonnes antiques, d'une salle à manger en rotonde noire et blanche ouverte sur une terrasse et, à l'étage, d'une suite de maîtres donnant sur un toit terrasse. « *La chambre était princière : les murs étaient recouverts de moire bleu lavande, les meubles de style directoire en merisier. Les efforts d'Édith se sont arrêtés à la chambre, la salle de bain et la cuisine... Dans le fameux salon qui aurait dû être la salle d'entraînement de Marcel, il n'y a jamais eu qu'un grand piano à queue et deux chaises longues en toile ; ce salon était prolongé par la salle à manger, tout en marbre et sans meubles* », raconte dans ses mémoires Simone Berteaut, demi-sœur de l'artiste.



© Xavier Muyard

Accablée de chagrin par la mort de son amant et rongée par la culpabilité vis-à-vis de son épouse, Édith Piaf invite Marinette Cerdan à venir vivre dans l'hôtel de Boulogne avec ses trois enfants Marcel, René et Paul. La vie selon Piaf reprend. « *L'hôtel de Boulogne devient la maison du Bon Dieu et les « hommes » de Piaf s'y succèdent parmi lesquels une célébrité boulonnaise du cyclisme, Toto Gérardin* », poursuit Simone Berteaut dans ses mémoires.

Aujourd'hui, la demeure, qui n'a rien perdu de son âme malgré les propriétaires successifs, dispose de tout le confort moderne : deux cuisines aménagées, un vaste dressing, un sauna, une cave à vin et un ascenseur entièrement vitré. Les salles de bains en marbre rose ont été modernisées tout en conservant certains éléments d'époque. Enfin, la terrasse sur laquelle s'ouvre la salle à manger a été transformée en jardin verdoyant et arboré grâce au talent de la paysagiste Camille Muller qui a travaillé pour John Galliano.

**Gioconda Leroy (avec le service des Archives de la ville)**

## UN LIEU POUR LES ASSOCIATIONS CARITATIVES

**L'entraide du figuier**, association caritative boulonnaise qui accueille les personnes démunies pour des petits-déjeuners, goûters et toute autre action de solidarité, met gracieusement à la disposition des autres associations caritatives de la ville un local spacieux et lumineux de 70 m<sup>2</sup>, la salle de l'Olivier. En rez-de-chaussée donnant

sur cour et jardin, accessible aux handicapés, cet espace équipé de tables, chaises, kitchenette, toilettes, wifi, etc., est disponible du lundi au vendredi (journée et soirée). Petite participation aux charges requise, possibilité de convention à l'année.  
**Salle de l'Olivier,**  
**117, rue du Château.**  
**Plus d'infos au 01 48 25 56 16.**



LANCEMENT



## A Boulogne Nord

### Jardins des Princes

38-40, rue Vauthier

- A proximité du bois de Boulogne et du centre-ville.
- De beaux appartements du studio au 5 pièces.
- Des volumes généreux, des espaces lumineux et bien orientés.
- Jardins, terrasses ou balcons, avec vues dégagées pour la plupart des appartements.



GRENOBLES B CIE: Illustration non contractuelle destinée à exprimer une intention architecturale d'ensemble et susceptible d'adaptations.

GRUPE ALTAREA COGEDIM



[cogedim.com](http://cogedim.com)

0811 330 330

Coût d'un appel local depuis un poste fixe

23<sup>e</sup> RALLYE AÏCHA DES GAZELLES

## LA TRAVERSÉE DU DÉSERT NE LEUR FAIT PAS PEUR

Raid 100 % féminin, le rallye Aïcha des Gazelles se déroulera du 16 au 30 mars, entre la France et le Maroc. Soutenues par la Ville dont elles porteront les couleurs, de téméraires boulonnaises participeront à une aventure sportive et humaine (lire page 53). Au programme, 2500 km en véhicules tout-terrain avec, pour se diriger, une carte classique et une boussole. Alors, Mesdames, bonne route et bon courage !



© Maïenga 2012

## APRÈS SA CRÉATION À BOULOGNE-BILLANCOURT FIN 2011

# L'EXPO LIU XIA FAIT LE TOUR DU MONDE

**Née à Boulogne-Billancourt fin 2011, soutenue par la Ville dès le premier jour. l'exposition de l'œuvre photographique de l'artiste chinoise Liu Xia connaît un succès mondial. Les explications de Guy Sorman, président du Conseil économique et social local et commissaire de l'exposition.**

**En 2011, Boulogne-Billancourt accueillait en exclusivité mondiale l'œuvre photographique de Liu Xia. Dans quel esprit avait été organisé cet événement ?**

**Guy Sorman :** Liu Xia est la plus grande artiste photographe aujourd'hui en Chine ; elle est aussi la femme de Liu Xiaobo, Prix Nobel de la paix. Tous deux sont incarcérés, lui pour onze ans après avoir publié un appel à la démocratie et elle pour une durée indéterminée, sans jugement, seulement parce qu'elle est Madame Liu Xiaobo. Ceci rappelé, j'ai souhaité montrer l'œuvre de Liu Xia à Boulogne-Billancourt pour que l'on découvre enfin, en France, la vraie renaissance artistique de la Chine et pas seulement l'art officiel soutenu par le gouvernement chinois. Bien entendu, cette exposition manifestait aussi le soutien des élus de Boulogne-Billancourt aux droits de l'homme dans le monde. Nous devons être fiers que cette manifestation se soit tenue dans notre ville.

**Plus d'un an après, cette exposition continue de voyager à travers le monde, vous attendiez-vous à un tel succès ?**

**Guy Sorman :** Le destin de l'exposition Liu Xia est fabuleux. Les photos présentées pour la première fois à Boulogne-Billancourt ont été publiées dans plusieurs journaux français et étrangers. Ce qui a suscité une demande mondiale venant de musées, de villes, d'universités. Voici la liste : New York, Hong Kong, Taipei, Varsovie, Berlin, Hambourg, Madrid, Barcelone. Les prochaines étapes : Tokyo, Richmond aux États-Unis, Naples, Amsterdam, Londres. Le logo de Boulogne-Billancourt figure sur tous les documents publiés, catalogues et affiches. Le succès s'amplifie : à Varsovie, plusieurs milliers d'élèves ont visité l'exposition. Et les visiteurs sont bouleversés d'apprendre que l'artiste est incarcérée.

**Enfin, avez-vous des nouvelles de Liu Xia, de son mari ?**

**Guy Sorman :** Les communications avec Liu Xiaobo et Liu Xia sont impossibles. Elle est

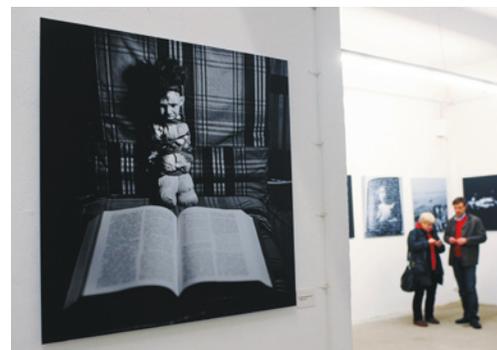


■ Guy Sorman, commissaire de l'exposition, à Madrid.



assignée à résidence à Pékin, n'a pas de téléphone, ni internet. Seule sa mère est autorisée à la rencontrer... rarement. En décembre, trois jeunes dissidents ont terrassé les gardes, sont entrés dans le logement de Liu Xia et ont filmé la scène ; le document a été diffusé sur YouTube. Liu Xia paraît effrayée : ces images sont poignantes. Sait-elle que ses photos voyagent dans le monde entier, alors qu'elle-même est enfermée ? ■

**Propos recueillis par Sabine Dusch**



■ Les photos de Liu Xia ont connu un grand succès à Varsovie.

## LA MUSIQUE AU BOUT DES DOIGTS

Inédit en France, soutenu par la Ville, le projet *SynOork* de l'association bouloonnaise Syntono, s'adresse à tous les curieux de la musique et de l'informatique et plus spécialement aux compositeurs, étudiants en musique, musiciens pros et amateurs. Il associe la pédagogie à la création musicale pour prendre la

forme d'un atelier d'orchestre d'ordinateurs. Son objectif est de créer un orchestre de douze participants maximum qui vont, au fil de huit ateliers, se familiariser avec les outils numériques appliqués à la musique et apprendre à construire des instruments virtuels pour les utiliser au sein de l'orchestre. Les 6 et 7 avril seront présen-

tés les 12 musiciens-informaticiens sélectionnés qui suivront le cursus, gratuit, dans son intégralité. Commencant en avril, il s'achèvera en novembre dans le cadre du festival BBmix 2013 par un concert au Carré Belle-Feuille.

**Contact et inscription Marion Burais 06 18 64 58 23 [www.syntono.org](http://www.syntono.org)**

## L'EXPOSITION ÉVÉNEMENT « STUDIO BEINEIX » DÉBUTE LE 4 AVRIL

# BEINEIX OU L'ART TOTAL

**Un moment rare dédié à Jean-Jacques Beineix, cinéaste aux multiples facettes. La ville de Boulogne-Billancourt propose à partir du mois prochain une exposition exceptionnelle qui vous sera présentée, par le menu, dans le BBI d'avril. Bande-annonce.**

Le cinéaste Jean-Jacques Beineix est connu dans le monde entier pour ses films. *Diva*, *37°2 le matin* ou encore *Roselyne et les lions* sont devenus cultes, avec des acteurs emblématiques et une vraie

nouveauté dans la façon de filmer. L'exposition vous invite à traverser l'écran et à vous promener dans les décors des films. Au détour du parcours, vous allez regarder cuire un *chili con carne* dans la cuisine de *37°2*, voir la baignoire bleue de *Diva* fumer, entrer dans la cage aux fauves de *Roselyne et les lions* et vous allonger sur le divan du psy de *Mortel transfert*...

Le « studio » sera aussi à l'image de cet artiste secret, qui se livre comme un rébus. Il prête ses archives personnelles inédites, des story-boards originaux et ses pho-

tographies de plateau. Au détour de ce chemin parsemé de surprises et de projections, vous découvrirez aussi en avant-première *L'Affaire du siècle*, son chef-d'œuvre jamais réalisé, et l'intégralité de sa création de peintre. Un salon de musique permettra de l'écouter jouer *Vexations* d'Erik Satie sur un piano-tableau transformé en œuvre d'art ! Enfin, un hommage aux studios de Boulogne-Billancourt, où Beineix a travaillé, sera rendu à travers des documents historiques. Silence. Moteur. On tourne ! ■



Photo du trio crédit Gérard Ranchan

■ Le trio star de « 37°2 le matin » photographié par Gérard Ranchan.

### INFORMATIONS PRATIQUES

**Exposition « Studio Beineix »  
du 4 avril au 29 septembre 2013**

Musée des Années Trente,  
Espace Landowski, 28, avenue André-Morizet,  
01 55 18 46 42 [www.boulognebillancourt.com](http://www.boulognebillancourt.com)  
[www.annees30.com](http://www.annees30.com)  
Accès : métro ligne 9 (Marcel-Sembat) ; métro  
ligne 10 (Boulogne-Jean-Jaurès) ; bus 126 et  
175 (Hôtel-de-Ville)  
Horaires : tous les jours sauf le lundi

et le 1<sup>er</sup> mai de 11h à 18h  
Tarifs : 6 € / 4 € / gratuité sous conditions  
Commissariat : Juliette Singer, assistée de Fanny  
Hollman  
Scénographie : Cédric Guerlus, Going Design  
Exposition réalisée grâce au mécénat de Yoplait  
et Renault.  
Avec le concours de Filmo TV, du CRR, de  
l'Espace Yamaha Premium de Versailles.

### MEMO

#### Concert de printemps de l'OHBB

Au programme : Les Danses  
Polovtsiennes de Borodine, Isabelle  
Turschwell et Benjamin Gallon, 19 ans,  
nouveau trombone solo à l'orchestre  
de Paris... Venez nombreux fêter le  
printemps avec l'Orchestre d'harmonie  
de Boulogne-Billancourt !  
**Samedi 23 mars à 17h – Auditorium  
George-Gorse – 22, rue de la Belle-  
Feuille – Boulogne-Billancourt – Entrée  
libre – Toutes les infos : [www.ohbb.fr](http://www.ohbb.fr)**

### SAISON ANTILLAISE DANS LES BIBLIOTHÈQUES

#### PASCAL LÉGITIMUS DOCUMENTARISTE

Le film intitulé *Darling Légitimus, ma grand-mère, notre doudou* a été réalisé en 1996 et a été récompensé par le prix de la Francophonie au festival d'Amiens en 1997. Voyant sa grand-mère devenir très âgée dans les années 1990, Pascal Légitimus a décidé de réaliser et de produire ce film rendant hommage à la riche carrière de celle-ci, qui fut danseuse notamment avec Joséphine Baker dans la Revue nègre. Mais aussi auteure, compositrice, chanteuse de chansons antillaises et surtout actrice pour le théâtre et le cinéma, tournant avec Guity ou Clouzot. En 1983, à la Mostra de Venise, *Darling Légitimus* a obtenu le Lion d'or et la coupe *Volpi* pour la meilleure interprétation féminine, pour son rôle dans le film *Rue Cases-Nègres*.

**Projection le samedi 9 mars  
2013 à 15h à l'amphithéâtre  
de l'espace Landowski. Suivie  
d'un débat avec le réalisateur  
sur le thème des artistes de la  
diaspora antillaise.**



Une visite s'impose avant toute décision

[www.cuisinesizard.com](http://www.cuisinesizard.com)

**01.48.25.36 00**

- De la conception à la réalisation.
- Rénovation d'appartement.
- Art de la table.



Cuisine IZARD depuis 1988



## DÉPANNAGE RAPIDE

Le spécialiste du dépannage rapide depuis 1968

Plomberie - Chauffage - Sanitaire - Electricité

**01 46 08 16 16**



## SOREM - IZARD

**PULSAT** - [www.pulsat.fr](http://www.pulsat.fr)

Electroménager - Télévision - Dépannage rapide

**SAV MAISON**

**01 46 08 11 33**

IZARD & Cie SARL - 36 Avenue Pierre Grenier - 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT

# MdL CANAPÉS CONVERTIBLES

Une enseigne du Groupe MAISON de la LITERIE

## CANAPE-LIT À PRIX MINI !



**1095 €**

TTC Emporté  
couchage 140

**THEOS - Canapé 3 places**  
ouverture par renversement du dossier

Structure panneaux de particules et bois massif. Matelas primoflex Mousse Haute Densité 28Kg/m3.

Sommier grille métallique. Coussin assises : Mousse polyuréthane HR 30Kg/m3

Coussin dossiers : Mousse polyuréthane HR 23Kg/m3

\* offre non cumulable, valable dans votre magasin de Boulogne, jusqu'au 31 mars 2013. photo non contractuelle

**TÉL : 01 41 31 11 96**

**53 BIS, ROUTE DE LA REINE - 92100 BOULOGNE**

Notre magasin est ouvert du lundi au samedi de 10h30 à 19h00



© Maienga 2012

© MAIENGA 2012



© Bati

■ Les Gazelles au grand complet, lors d'une réception organisée pour elles en mairie le 6 février dernier : Sandrine Julien et Sandrine Carol (Les Gazelles boulonnaises), le maire, Mélisa Wiro-Fortin (Shad'oz), Patricia Cicilliani et Sandrine Thiéfine (Gaz' for elles 2).

## 23<sup>e</sup> RALLYE AÏCHA DES GAZELLES - DU 16 AU 30 MARS

# TROIS ÉQUIPAGES DE BOULONNAISES ENTRENT EN PISTE !

**Le Rallye Aïcha des gazelles, raid 100 % féminin, est une compétition automobile basée non pas sur la vitesse mais sur l'orientation. Cette aventure humaine unique rassemble des femmes de toutes nationalités dans le désert marocain. Cette année, trois équipages composés de Boulonnaises et soutenus par la Ville se lancent dans l'aventure.**

**P**our parcourir 2500 km en 9 jours en hors-piste dans le désert marocain, sans GPS mais uniquement à l'aide d'une carte et d'une boussole, il en faut de l'endurance et de la pugnacité ! D'autant que le niveau augmente chaque année tout comme le nombre de participantes, plus de 300 en 2012. Mais nos battantes boulonnaises sont bien décidées à relever le défi. À l'heure du départ, le 16 mars prochain, au Trocadéro, elles arboreront fièrement sur leurs véhicules les couleurs de la Ville et de l'Office de tourisme boulonnais, en remerciement, mais pas seulement, du soutien local de 1000 € accordé par participante.

### LES GAZELLES BOULONNAISES – ÉQUIPAGE 122

Amies de longue date, les mamans Sandrine Carol, 41 ans, responsable service clients à la Française des jeux, et Sandrine Julien, 40 ans, chef d'entreprise (cabinet conseil EIF innovation), participent pour la 1<sup>re</sup> fois au rallye.

Complémentaires, Sandrine C, la brune plus fonceuse, pilotera un 4x4 Toyota, tandis que l'autre, Sandrine J, la blonde, orientera. Leur motivation ? « *Le dépassement de soi, la responsabilité, la solidarité...* » C'est après avoir rencontré d'anciennes Gazelles du rallye en septembre 2012, les fondatrices du raid urbain féminin *Pop in Porto* auquel elles ont participé, qu'elles ont eu envie de s'inscrire. « *Cela s'est naturellement imposé à nous. Ce que nous aimons plus particulièrement, c'est l'esprit d'entraide qui règne dans ce type de rallye et les liens que nous y nouons.* »

**Retrouvez-les sur [www.facebook.com/lgb.92](http://www.facebook.com/lgb.92). sandrines**

### GAZ' FOR ELLES 2 - ÉQUIPAGE 123

C'est aux côtés de Patricia Cicilliani qui pilotera son 4x4 Mitsubishi Pajero, que la Boulonnaise Sandrine Thiéfine naviguera pour la première fois, à 45 ans. Présidente du groupe Roc-Eclerc, elle avait, en 2011 et 2012 sponsorisé Patricia, assistante de direction, 49 ans, une passionnée : « *Patricia participe pour la 5<sup>e</sup> fois. Elle a déclenché chez moi un rêve qui devient réalité. Celui de vivre une véritable aventure humaine, hors du commun, riche en émotions.* » Elle lui transmet le goût du désert, de ses populations. Ensemble, elles partagent le même goût du challenge et de la solidarité. Leur objectif premier ? Finir le rallye, donner le meilleur d'elles-mêmes. « *Il est impor-*

*tant d'aller au bout de ce que l'on entreprend. Ce rallye me donne plus confiance en moi, j'en sors grandie à chaque fois* », soutient Patricia.

**À savoir : l'équipage est parrainé par l'association Leucémie Espoir Paris-Ile-de-France. Retrouvez-les sur [www.gazforelles2.com](http://www.gazforelles2.com)**

### SHAD'OZ - ÉQUIPAGE 310

Mélisa Wiro-Fortin, 40 ans, est maman de trois enfants et chef de projet dans le domaine géomatique à Mediapost (filiale de la Poste). Son équipage est financé par la Poste, qui organise chaque année des sélections auprès de ses salariées - 569 candidates cette année, cinq équipes constituées. « *Je suis très heureuse de faire partie du "cru 2013" !* », lance fièrement Mélisa, qui roulera en 4x4 Dacia avec Aude Grandidier, 32 ans. Ce qu'elle apprécie tout particulièrement dans ce rallye ? « *Le fait de se confronter à ses limites physiques et mentales, de gérer l'effort, le stress, la fatigue... On a peu d'occasions dans la vie de partager une aventure aussi unique et authentique, où l'on ne peut pas tricher, confie-t-elle. Nous voulons donner l'exemple à nos enfants, leur montrer que l'on doit vivre les choses qui nous tiennent à cœur et s'en donner les moyens. Il n'y a pas d'ambition sans rêve et pas de rêve sans ambition.* »

**Retrouvez-la sur [www.shadoz.fr](http://www.shadoz.fr)**

**Suivi de la course en direct sur :**

**[www.rallyeaichadesgazelles.com/fr](http://www.rallyeaichadesgazelles.com/fr) ■ M.K.-D.**

# BathBazaar

DESIGN & QUALITY

NOUVEAU  
À BOULOGNE !



L'univers de la salle de bain,  
décoration et accessoires...



## BathBazaar

103, Bld Jean Jaurès 92100 Boulogne  
[ GRAND PLACE À CÔTÉ DE PICARD / PASSAGE 103 ]

Ouvert du mardi au samedi de 10h30 à 19h30

Tél : 01.71.54.63.98    www.bathbazaar.fr

# Placard'Art

La création artisanale

**OFFRE SPÉCIALE ANNIVERSAIRE !!!**  
Remise exceptionnelle de -20 % + TVA offerte\*



**RANGEMENTS  
SUR MESURE**

**PLACARD - DRESSING  
BIBLIOTHÈQUE  
CLAUSTRA**



\*Voir conditions en magasin

44, avenue du Général Leclerc - 92100 Boulogne-Billancourt

☎ **01 41 31 10 08**

boulogne@placardart.fr - www.placardart.fr

100 conteneurs transportés d'un seul coup  
sans même réveiller bébé



## Ports et voies fluviales, le poumon bleu des villes



Propre, silencieux, le transport fluvial participe à la qualité de votre environnement. Ports de Paris aménage et entretient les ports et les quais pour développer le transport fluvial.

Ainsi chaque année, c'est plus de 20 millions de tonnes de marchandises transportées, dont près de 3 millions dans le département des Yvelines (2010), et plus d'1 million de camions en moins sur les routes. Grâce aux aménagements portuaires, l'offre touristique et de loisirs des berges d'Ile-de-France recèle d'attractions méconnues à découvrir.

www.paris-ports.fr



**PORTS de PARIS**  
L'AUTRE VOIE EN ÎLE-DE-FRANCE

**RIVER CAFÉ**  
RESTAURANT



## L' ASPERGE SE DÉCOUVRE AU RIVER CAFÉ

Réservation : 01 40 93 50 20 • www.rivercafe.fr

Dîner concert jazz le vendredi soir

Animations enfant les samedis et dimanches midi

146, quai de la Bataille de Stalingrad 92130 Issy-les-Moulineaux • Service voiturier



© Sandra Saragoussi

## ACBB PÉTANQUE

# ALORS... TU TIRES OU TU POINTES ?

**Sport populaire, la pétanque est l'une des plus anciennes sections de l'ACBB. Et les boulistes étant fidèles, certains y sont adhérents depuis plus de 40 ans.**

**R**econnaissables et visibles de loin grâce à leurs blousons orange, les boulistes boulognais se retrouvent sept jours sur sept au stade Le-Gallo. L'ambiance aux accents méridionaux y est plus que chaleureuse. « *Ce sport possède deux grands avantages : c'est mixte et on peut y jouer à tous les âges, annonce d'emblée Patrick Vollerin, président de la section. Même en compétition, les jeunes joueurs rencontrent les plus anciens et les équipes sont composées d'hommes et de femmes. Il y règne une vraie convivialité entre les générations et cela favorise la transmission des valeurs.* » Créée en 1957, cette section de l'ACBB demeure aujourd'hui le seul club de pétanque de la ville avec 82 inscrits, dont huit femmes. Un club dynamique et une grande famille unie qui aime à se retrouver autour d'une partie bien sûr, mais aussi autour d'un barbecue en été ou d'un bon repas en fin d'année. Pas étonnant que certains membres y soient inscrits depuis plus de 40 ans.

### UN VRAI SPORT ET UN ESPRIT DE COMPÉTITION

Sur le terrain de pétanque ce samedi après-midi, c'est entraînement. Une semaine après un tournoi national à Rouen, les boulistes ont déjà la prochaine compétition en ligne de mire. « *Nous avons vraiment l'esprit de compétition, révèle*

*Patrick Vollerin. L'équipe première est passée en quatre ans de la 5<sup>e</sup> à la 2<sup>e</sup> division départementale et nous comptons deux autres équipes en 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> division. C'est un vrai sport.* » Les équipes sont inscrites dans les championnats départementaux, régionaux, nationaux et internationaux et participent aux grands rendez-vous comme la Marseillaise ou le festival international de pétanque qui se déroule à Santa Susanna en Espagne. Pour se renforcer, le club, qui bénéficie du soutien de l'entreprise BDO, a accueilli cette année neuf nouveaux joueurs dont Stéphane Ghiste qui figure dans le top 5 départemental. « *C'est une vraie fierté de porter les couleurs de l'ACBB. Chaque nouvel inscrit reçoit son*

■ Chaque adhérent de l'ACBB pétanque reçoit un blouson, un pull et un polo orange. Un signe distinctif qui permet à la section d'être reconnue partout où elle joue.

*blouson et un polo orange et maintenant tout le monde nous connaît, et surtout reconnaît les joueurs de Boulogne-Billancourt.* » En 2012, le club avait même organisé le grand prix de la ville de Boulogne-Billancourt (concours de niveau régional) au stade Marcel Bec, à Meudon, avec 256 triplettes, c'est-à-dire des équipes de trois joueurs. Un succès que Patrick Vollerin souhaiterait rééditer. « *Maintenant, nous aimerions organiser cette grande compétition à Boulogne-Billancourt chaque année. C'est pourquoi nous travaillons de concert avec la mairie à l'aménagement d'un espace sportif dédié à ce sport.* » ■

**Jean-Sébastien Favard**



© Sandra Saragoussi

**ACBB Pétanque**  
Stade Le Gallo -  
28, rue de Sèvres  
Tél. : 06 47 81 34 84  
accueil@acbb-petanque.  
org  
www.acbb-petanque.org



PISCINE **PATINOIRE**  
BOULOGNE-BILLANCOURT



**Venez PATINER**  
DURANT les **VACANCES**  
de **MARS**



[www.vert-marine.com](http://www.vert-marine.com)



VILLE DE  
BOULOGNE-  
BILLANCOURT

1, rue Victor GRIFFUELHES - 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT  
Tél. : 01 46 08 00 88 - Fax : 01 41 41 95 24  
[contact@patinoireboulogne.com](mailto:contact@patinoireboulogne.com)

Votre  
partenaire **loisirs**

Un plaisir partagé chaque année  
par plus de 8 millions d'utilisateurs  
[www.vert-marine.com](http://www.vert-marine.com)



**VIANOVA**  
GESTION

101 Boulevard Jean Jaurès  
92100 Boulogne-Billancourt  
Tél. : 01 46 03 77 73  
Fax : 01 46 03 32 64  
[www.vianovagestion.com](http://www.vianovagestion.com)

SYNDIC DE COPROPRIÉTÉ  
ADMINISTRATEUR DE BIENS



Membre  
de l'UNIS

Mieux vivre l'immobilier

## UN NOUVEAU SYNDIC DANS VOTRE VILLE

Vianova Gestion vous fait bénéficier de son expertise et s'engage :

- Transparence, indépendance et expérience.
- Proximité, disponibilité et efficacité.
- Optimisation et baisse des charges grâce à un contrôle des dépenses et une mise en concurrence régulière des contrats et des fournisseurs.

**UNE ÉQUIPE POUR VOUS SERVIR,  
N'HÉSITEZ PAS À NOUS CONSULTER!**

# PARTEZ EN RANDONNÉE AVEC LE CLUB OLYMPIQUE DE BILLANCOURT

Chaque dimanche, le Club olympique de Billancourt (COB) propose une randonnée en forêt. Un rendez-vous très apprécié par les adhérents pour la convivialité et le contact avec la nature.

**D**imanche matin, 8h30, devant la brasserie Arcouest au Pont-de-Sèvres. Une cinquantaine de personnes, sacs à dos et chaussures de randonnées aux pieds, sont rassemblées. Destination le grand air. Ils sont tous membres du COB, le Club olympique de Billancourt, soutenu par la Ville qui organise au moins trois dimanches par mois une randonnée sur les sentiers d'Ile-de-France. « Avant, je marchais seule au parc de Saint-Cloud, confie Henriette Hervé, adhérente depuis 10 ans. Puis j'ai découvert le Club olympique grâce à Jean-Claude Mouézy, le président. Il m'a invité à venir tout de suite. Je ne regrette pas. » Les randonnées peuvent être des boucles de 11 à 12 kilomètres sur une demi-journée ou de 18 à 20 kilomètres pour les sorties d'une journée. Les marcheurs les parcourent à une allure moyenne de 4 km/h, de manière à assurer la cohésion des groupes. Un vrai succès pour ce club historique créé en 1917 au profit des employés des usines Renault qui, en 1994, a perdu sa tutelle, ses installations et ses subventions. « Le club a pourtant compté jusqu'à 4000 adhérents et 35 sections sportives dans les années 70, indique Jean-Claude Mouézy, président du COB. Et pour ne pas concurrencer les autres clubs sportifs boulois, nous avons lancé la randonnée en 1996. » Les randonneurs sont aujourd'hui 120 et ont entre 35 et 84 ans. Leurs motivations : la découverte, l'ambiance du groupe et la détente. « Les randonnées sont très variées, ajoute Henriette. Cela permet de découvrir de très beaux sites dans les forêts toutes proches : Meudon, Dourdan, Marly, Rambouillet ou Ermenonville. » Côté sécurité, les sor-



© DR

ties sont encadrées par des animateurs diplômés et des accompagnateurs. Côté organisation, le covoiturage, une des spécificités de l'association, fonctionne à merveille. « Les participants sont très assidus, se félicite Jean-Claude Mouézy. La randonnée est devenue pour eux une activité régulière et un rendez-vous important. Ils sont nombreux à s'exclamer : vivement dimanche prochain ! »

## NOUVEAUTÉ EN 2013 : LA RANDONNÉE BIEN-ÊTRE

Mais les adhérents les plus âgés ont parfois du mal à suivre. C'est pourquoi cette année, le COB, qui a tenu son assemblée générale le 23 février dernier, propose des randonnées bien-être le vendredi et dimanche matin sur des parcours plus courts, de 6 à 8 kilomètres, à allure réduite. « Cela permet aux personnes qui suivent un traitement ou qui sont atteintes d'une pathologie de pratiquer une activité physique, précise-t-il. Parmi nos adhérents, certains font les deux. » Comme Henriette, à qui ces marches « apportent énormément et permettent de sortir de la ville ». ■

Jean-Sébastien Favard

**Club olympique de Billancourt**  
40, rue de Meulon  
Tél. : 01.46.21.24.07  
olympique.billancourt@wanadoo.fr  
www.cob92.com

■ La randonnée, un moyen d'allier plaisir, santé, compagnie et découverte de paysages.



■ Une fois par an, à l'Ascension, le COB organise des randonnées sur plusieurs jours dans les régions de France. Ici, en Franche-Comté, en mai 2012.

### ASSOCIATION POUR LE LOGEMENT DES JEUNES TRAVAILLEURS (ALJT)

## UN LOGEMENT TEMPORAIRE EN FORME DE TREMPLIN

**Vous êtes un jeune salarié à la recherche d'un logement abordable ? Pourquoi ne pas vous tourner vers la « solution ALJT... » et ses deux résidences boulonnaises.**

**A** Boulogne-Billancourt, deux résidences ALJT situées au 23, rue de Solferino et au 155, rue du Vieux-Pont-de-Sèvres proposent 123 studettes et studios de 14 à 25 m<sup>2</sup>, meublés et équipés, trois étant adaptés aux personnes à mobilité réduite. Montant de la redevance ? Entre 432 et 585 € (avant APL). Seule condition pour bénéficier de ces logements : avoir entre 18 et 28 ans et être salarié ou en formation professionnelle. « L'ALJT s'engage depuis plus de 55 ans à agir pour la mixité sociale dans les villes de la région situées proches des bassins dynamiques d'emploi ou de formation, et à accompagner chaque année le parcours résidentiel de 9000 jeunes salariés (en CDI, CDD, intérimaires), en stage ou en apprentissage, en proposant 5500 logements dans 46 résidences, expose Valérie da Cruz, responsable des résidences boulonnaises. Avec une durée de séjour de deux ans maximum, l'objectif est de faire de ces logements temporaires un tremplin vers ceux du privé. » Pour accompagner les jeunes dans l'autonomisation et la responsabilisation, de nombreux services d'accompagnement leur sont proposés : réunions à thème (emploi, budget, santé, logement...), ateliers (diététique, bien-être...), formations (premiers secours), activités sportives en partenariat avec la Ville, sorties culturelles, mais aussi pots d'accueil mensuels pour les nouveaux résidents. « Tout cela est important pour créer de la convivialité et du lien social, souligne Marie-Annick Lesueur, chargée de vie résidentielle. Mais ce que nous voulons avant tout, c'est leur donner un maximum d'informations pour qu'ils puissent continuer leur parcours résidentiel de façon autonome. » ■

Site : [www.aljt.com](http://www.aljt.com)

M.K-D.



■ L'un des espaces communs de la résidence ALJT du 23, rue de Solferino.

### MEMO

#### L'AVF (Accueil des villes françaises) de Boulogne-Billancourt

vous invite à son café d'accueil, le 7 mars à partir de 10h, et à une conférence sur l'impératrice Eugénie par Alain Telliez, le 14 mars à 10h. Maison des Associations, 60, rue de la Belle-Feuille, salle 406.

**Urgent : SNC** (Solidarités nouvelles face au chômage) recherche des accompagnants pour aider les personnes en recherche d'emploi à se remettre sur le chemin du travail. Vous avez envie de vous engager bénévolement dans une action utile ? Faites-vous connaître auprès des responsables de groupe, Hervé Dassonville (06 82 91 43 88) ou Lucile Galerne (06 75 98 13 25).

**Plus d'infos :** [www.snc.asso.fr](http://www.snc.asso.fr)

**L'association À nos valeurs** organise un dîner-coaching au restaurant le Cap Seguin, 24-26, quai Alphonse-Le-Gallo : « L'amour dans tous ses états », le 22 mars à partir de 18h30. Pour réfléchir, partager, explorer en présence de coachs professionnels. Tarif de la soirée (avec dîner comprenant plat, dessert, boisson) : 49 €.

**Réservations :** 01 46 21 79 43 ou [anosvaleurs@gmail.com](mailto:anosvaleurs@gmail.com)

# BOULOMANIA BOULONNAISE

Pratiqué simplement entre amis ou de manière plus encadré dans une association, le jeu de boules est une activité sportive qui s'exerce à Boulogne-Billancourt depuis au moins 1923, date de la création des « Amis de la boule ferrée ».

## Club des Amis de la Boule Ferrée

BOULOGNE-BILLANCOURT  
(SEINE)

Adhérent à l'U. N. F. B. Lyon

Siège Social : **CAFÉ LÉON**  
103, Avenue Edouard-Vaillant



Les Amis de la Boule Ferrée  
"1934"

© Services des Archives et du Patrimoine

Les associations de tous types, corporatives, musicales, régionalistes et sportives prolifèrent dans l'entre-deux-guerres à Boulogne-Billancourt et animent la vie locale. Leurs archives, qui sont des documents privés, ont malheureusement trop souvent disparu sans que l'on se soit préoccupé de leur intérêt historique. Seuls les dossiers de demandes de subventions adressées au maire et les articles parus dans la presse locale qui sont conservés aux Archives municipales nous permettent de pallier l'absence d'archives associatives.

Déclarée officiellement à la préfecture le 24 février 1923, la société « Les Amis de la boule ferrée de Boulogne-Billancourt » n'échappe pas à cette règle et notre connaissance de son histoire est, hélas, très lacunaire. Fondée par douze passionnés de boule ferrée

(ou lyonnaise qui se joue avec des boules plus grosses et à des distances plus grandes que la pétanque), elle connaît un succès très rapide et compte déjà 92 membres actifs dès 1927. Dans un courrier qu'il adresse au maire, le 21 septembre 1927, pour solliciter une subvention plus importante, le président de l'association, Monsieur Goudard, souligne d'ailleurs toute son importance : « *Nous sommes en voie de devenir une des sociétés boulistes les plus importantes de la région parisienne.* »

Le nombre de ses adhérents augmente encore après l'aménagement, par la municipalité Morizet, d'un boulo-drome au stade Claverie pour atteindre le chiffre maximal de 171 membres actifs en 1937.

Le siège social du club est, au moment de sa création, situé au café Cuzuel, 123 bis, boulevard Jean-Jaurès. Dès 1926, il déménage au café Mammale 109, avenue Édouard-Vaillant avant de se fixer définitivement quelques numéros plus loin, au café Léon, qui prendra ensuite le nom de brasserie du métro.

Les équipes s'entraînent les après-midi et les dimanches sous les yeux de la population, font des démonstrations, participent aux concours régionaux et organisent des compétitions. La seconde guerre mondiale ne ralentit même pas leur activité puisque durant l'année 1942 les équipes ont participé à 14 grands concours de sociétés de la région parisienne.

Les boulistes boulonnais accepteront toutefois de perdre un peu de leur identité en abandonnant leur nom « Amis de la boule ferrée », le 18 mars 1943, pour s'unir à sept autres clubs sportifs donnant ainsi naissance à l'A.C.B.B. Celle-ci reste fidèle à ses origines et compte, encore aujourd'hui, une section pétanque.



Le Boulo-drome du Stade municipal, rue du Général-Claverie

LES AMIS  
DE LA  
**BOULE FERRÉE**  
DE  
BOULOGNE - BILLANCOURT  
FÉDÉRATION NATIONALE DE BOULES  
SIÈGE SOCIAL :  
103, Avenue Ed.-Vaillant, Boulogne-Billancourt  
(Seine)

■ Photographie et papiers à en-tête, cachet « les amis de la boule ferrée ».

Françoise Bédoussac

© Services des Archives et du Patrimoine



# nouvelhorizon Services

seniors & personnes handicapées

## Des services d'aide à domicile pour être bien chez soi :

- actes d'hygiène et de bien-être
- repas
- travaux ménagers
- aide à la mobilité
- accompagnements extérieurs
- compagnie et loisirs
- garde de nuit et garde 24h/24

**Service mandataire et prestataire**

**Une équipe avec vous depuis 1994**

**À partir de 7,50 € de l'heure\***

\*Après réduction d'impôt

Nous vous accueillons à Boulogne  
94, rue Thiers  
92100 Boulogne  
**01 46 21 28 10**

[www.nouvelhorizon.fr](http://www.nouvelhorizon.fr)  
[info@nouvelhorizon.fr](mailto:info@nouvelhorizon.fr)

**Nous accompagnons aussi les personnes en situation de forte dépendance : maladie d'Alzheimer, handicap...**



# JE N'AIME QUE TOIT



**CITROËN DS3**

A PARTIR DE  
**199 €/MOIS\***

APRÈS UN 1<sup>er</sup> LOYER DE 1 650 € POUR UNE LOCATION LONGUE DURÉE DE 60 MOIS ET 50 000 KM SOUS CONDITION DE REPRISE  
CREATIVE TECHNOLOGIE



Modèle présenté : Citroën DS3 THP 155 Sport Chic avec option peinture métallique bi-ton (LLD de 60 mois et 50 000 km : 59 loyers de 249 €/mois après un 1<sup>er</sup> loyer de 4 340 €, déduction faite de 1 000 € pour la reprise de votre ancien véhicule). \* Exemple pour la LLD sur 60 mois et 50 000 km d'une Citroën DS3 VTI 82 BVM. Chacune des options : soit un 1<sup>er</sup> loyer de 1 650 €, suivi de 59 loyers de 199 €, déduction faite de 200 € de Bonus Écologique (décret du 30/07/12) remboursés par Citroën Financement dans les 30 jours suivant la livraison et de 1 000 € pour la reprise de votre ancien véhicule. Montants TTC et hors prestations facultatives. Offre non cumulable, valable jusqu'au 28/02/13, réservée aux particuliers dans le réseau Citroën participant ; et sous réserve d'acceptation du dossier par CREDIPAR/Citroën Financement, locataire-garant de CLV, SA au capital de 107 300 016 €, n° 317 425 981 RCS Nanterre, 12, avenue André-Malraux, 92300 Levallois-Perret.

CONSUMMATIONS MIXTES ET ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> DE CITROËN DS3 : DE 3,5 A 6,6 L/100 KM ET DE 90 A 153 G/KM.

**CITROËN BOULOGNE VAILLANT - 80 avenue Edouard Vaillant - 92100 BOULOGNE-BILLAN COURT - 01 41 22 14 21**  
**CITROËN BOULOGNE DANJOU - 53 rue Danjou - 92100 BOULOGNE-BILLAN COURT - 01 46 10 43 10**



**LA CLINIQUE DU TAPIS®**  
Réparation - Restauration - Tapis - Tapisseries  
Agréée Assurances

**Depuis 1962, le savoir-faire, de père en fils :**

- Nettoyage à l'ancienne de tapis, tapisseries et kilims
- Restauration de franges et lisières
- Usures, trous et re-lainage



[www.lacliniquedutapis.com](http://www.lacliniquedutapis.com)

75 bis rue Michel-Ange Paris 16e - 25 rue Bellechasse Paris 7e  
Tel. : 01 40 71 53 06 - Tel. : 01 47 05 31 25

**GRATUIT** sur présentation de ce bon :  
devis et prise en charge de votre tapis à domicile !



# SOMAINNET

Sortie de poubelles  
Nettoyage d'escaliers  
Nettoyage de vitres

Présent depuis 35 ans dans votre ville

**Tél. 01 44 68 02 02**  
**Fax 01 43 46 53 63**  
[www.somainnet.fr](http://www.somainnet.fr)

**NAISSANCES**

Massil Boudjema, Younès Abbas, Louise Aguado Greuillet, Shérine Ait Gaghou, Alexandre Alizon, Mathys Arnal, Lily Au, Jayce Azoulay Gonik, Anaé Baranski, Maxime Bartolomucci, Céleste Begouën, Alissa Benchaya Capelle, Floriane Benech Emonet, Yaël Benoist, Alix Bernet, Benoît Berségol, Timéo Bertrand, Lily Beschizza, Victor Blay, Elly Bou Aziz, Jawad Boulanouar, Antoine Bouton, Timothée Breining, Valentin Breton, Hugo Bruas, Sasha Burgert, Ernest Burgevin, Juliette Calichon, Rybal Charbani, Eléonore Chatel, Julia Chêdeville, Lucas Correia, Alexandre Desrosier Boumrah, Gaspard Desseroir, Ibrahim Diallo, Dimitri Dorys-Charnalet, Hortense Dubois, Louise Dubois, Louise Ducasse, Victor-Emmanuel Duchamp, Manon Duval, Jennah Essomba, Pétronille Ewald, Tanya Figueiredo de Almeida, Héloïse Flachaire de Roustan, Adélaïde Fraisse, Alix Froment, Martin Froux, Mila Geniq, Adèle Giraud-Sauveur, Augustin Goudal, Victoria Guyot Maury, Emilien Herlin, Jeanne Hetroy, Helena Hiniesto Sidat, Luca Hoang Ngoc, Drixhen-Kurt Ilagan, Alexis Kerti, Edgar Koiransky, Yasmine Lagranzi, Aurélien Lambin, Naomi Lasry, Olivier Laurent, Valentin Le Bot, Lucas Le Faou, Gabin Le Gallo, Marguerite Le Rudulier, Halya Lecroc, Alice Maccarini, Sarah Mahboub, Sasha Malek, Alexandre Malicot, Alexandre Marset, Nathan Martinez Laporte, Ainoa Martins, Axel Mathot, Mayass Mazari, Juliette Medina Demay, Yuness Messaoudi, Elea Mestre de Laroque, Matthieu Michel, Catleya Miezand, Cyriaque Momeni, Léon Moulins, Eliane Na, Louis Nicolas, Pauline Normand, Chadia Oudes, Anna Pajot, Romane Patrice, Gaspard Patris, Ewen Pelé, Émie Pichel, Louise Pigeau, Arthur Pommier, Mélys Pourcelot Payet, Lucie Quan, Victor Quiniou, Balthazar Ramel, Eléonore Richard, Léopold Ruby, Mathilde Sarazin, Idriss Sliamani, Lou Sultan, Ethan Szejnberg, Céleste Terrier, Gabriel Thirion Benard, Ismaël Traore, Médine Tüfekci, Mélisende Vallette Magitteri, Edan Vanderheyden, Philippine Viot Menuet.

**MARIAGES**

Salvador Catala Alcantara et Judith Gonçalves Pereira, Christian Petard et Ana Dos Santos, David Krief et Laurence Benatar, Gary Cohen et Sophie Prikhenko, Alain Pellas-Merle et Elvira Lozano, Jean-Michel Marmagne et Anne-Claire Therizols, Patrick Brahami et Emilie Karsenty, David Tournant et Clarisse Jean-Pierre, Xavier Auvergne et Olivia Jamet, Tawfik Boudri et Najoua Elouajdi, Mohamed Ammar et Zeineb Ben M'Barek, Philippe Sung et Line An, Paul Haddad et Laurène Hakoune.

**DÉCÈS**

René Bercovici 92 ans, Madeleine Bouchard épouse Faron 90 ans, Norbert Kulpinski 48 ans, Tahar Benamara 77 ans, Philippe Le Mer 60 ans, Andrée Duhamel veuve Cesario 80 ans, Jacqueline Toussaint veuve Melki 91 ans, Jacqueline Carpentier épouse Mesguich 86 ans, François de Montalembert de Cers 72 ans, Liliane Casola épouse Bougrain 72 ans,

Sylvie Décarsin 43 ans, Françoise Klein veuve Crozac 85 ans, Inès Fonseca Figueroa épouse Vaille 69 ans, Henri Treillit 80 ans, Marie-Thérèse Bernard Bracquemond épouse Le Yavanc 68 ans, Richard Doggett 90 ans, Anne Le Gallic 45 ans, Josiane Mazoyer 81 ans, Marcel Atagnant 81 ans, Sarah Bichman veuve Berger 88 ans, Arlette Vennitzki veuve Gournalnik 86 ans, Thérèse Geahchan veuve Bittar 83 ans, Pierre-Olivier Combe 33 ans, Colette Sarcia veuve Bonifacio 78 ans, Jean Rémond 78 ans, Isabelle Dessoudier 102 ans, Monique Caillet veuve Dupuy 94 ans, Jacqueline Petit veuve Panek 87 ans, Jean Ségui 72 ans, Thérèse Crespelle veuve Morin 95 ans, Raymond Allouche 90 ans, Rezki Bensafi 69 ans, Marcel Grolleau 83 ans, Yves Debay 58 ans, Guy Champeaux 87 ans, Karim Bouchane 51 ans, Janine Chasserio épouse Fleiser 87 ans, Etienne Fontanille 72 ans, Yvonne Rougeolles veuve Schoumacher 99 ans, Françoise Millot veuve Coudert 71 ans, Henri Garait 49 ans, Geneviève Guillaume 66 ans, Simonne Landron veuve Leclercq 81 ans, Christiane Hénault veuve Laville de La Plaigne 78 ans, Radu Ioanitescu 68 ans, Yvonne Foltzer veuve Toulis 87 ans, Jeannine Galand épouse Bruneau 79 ans, Maria Ramos épouse Braz 69 ans, Donat Richard 81 ans, Perrette Cheveu 74 ans, Denise Canoot veuve Caplain 94 ans, Bily de Bonchamps 77 ans, Jean Ducasse 90 ans, Khemaïs Kheraifi 56 ans, Jacqueline Leconte 86 ans, Christian Da Lage 87 ans, Jacques Lissac 86 ans, Gérard Lefèvre 56 ans, Jeannine Joyeux épouse Maurisse 83 ans, Anne Le Basset veuve Fleury 89 ans, Hamideh Vahdati 70 ans, Claude Jonathan 85 ans, Monique Letellier épouse Bellanger 78 ans, Madeleine Lavignasse veuve Royere 89 ans, Simone Benoist 90 ans, Teresa Moretti veuve Uggeri 93 ans, François Verly 89 ans, Thierry de Ginestet de Puivert 59 ans, Josée Daublin 61 ans, Maurice Gattégno 93 ans.

**HOMMAGES**

© DR

**RENÉ BERCOVICI**

René Bercovici est décédé le jeudi 7 février à l'âge de 92 ans. Ce commerçant né à Boulogne-Billancourt en 1921 a vendu des chapeaux, des casquettes et des cravates sur les marchés de la ville pendant plus de 50 ans et était devenu une figure de la vie locale. Membre actif et très impliqué dans la vie de l'Association des commerçants des marchés de Boulogne-Billancourt (ACMBB), il en était devenu le président adjoint à la fin de sa carrière. Marié à Raymonde, il était un père, un grand-père et un arrière-grand-père connu et apprécié par de nombreux Boulonnais.



© DR

**THIERRY RUPERT**

Le basketteur professionnel Thierry Rupert est décédé le dimanche 10 février à l'âge de 35 ans. Il était plongé dans un coma artificiel depuis son accident cardiaque survenu à l'entraînement au mois de juillet 2012. Thierry Rupert, ancien international avec 35 sélections en équipe de France de 2001 à 2004, a débuté le basket-ball à l'ACBB et a fréquenté les établissements scolaires boulonnais dont l'ancien collège du Vieux Pont-de-Sèvres. Son palmarès : coupe Korac, championnat de France de Pro A et coupe de France avec le CSP Limoges en 2000. Une nouvelle fois vainqueur de la Coupe de France en 2007 avec Pau-Orthez. Il jouait depuis 2011 pour Dijon. Marié à Elham, Thierry était père de deux jeunes enfants.

Aux familles de ces défunts, le maire et l'ensemble du conseil municipal adressent leurs sincères condoléances.



© Arnaud Oliszak

■ Mariage de Jean-Michel Marmagne et Anne-Claire Therizols, le samedi 26 janvier 2013.

**Une permanence bénévole retraite** est assurée par Madame Perot en mairie pour informer, orienter et conseiller les retraités et préretraités et les aider dans la rédaction de documents administratifs. Tous les jeudis de 15h à 17h (sauf vacances scolaires), rez-de-chaussée de l'hôtel de ville (box n° 1).

■ Hôtel de ville. 26, avenue André-Morizet. Tél.: 0155185300

## Un nouveau site Internet pour la ZAC Seguin - Rives de Seine

La SAEM Val de Seine Aménagement propose une nouvelle version de son site [ileseguin-rivesdeseine.fr](http://ileseguin-rivesdeseine.fr), plus conviviale et répondant mieux aux besoins du public, notamment des riverains.

Le design a été revu, plus clair et contemporain, ainsi que l'accessibilité. Le site est désormais consultable sur tous types de supports, de l'ordinateur au smartphone en passant par la tablette. Le site s'est doté d'une nouvelle carte interactive qui permet de découvrir en détail chacun des projets développés sur la ZAC.

■ Rendez-vous donc sur [www.ileseguin-rivesdeseine.fr](http://www.ileseguin-rivesdeseine.fr)



**Tournoi annuel de bridge du Centre national du jeu** Le club de bridge du CNJ organise son tournoi annuel le samedi 20 avril à 14h30 (accueil à 14h) dans ses deux salles, rénovées, du 624, rue Yves-Kermen. Cadeaux, cocktail à l'issue du tournoi. Tarif: 10€ par personne.

■ Renseignements et inscriptions: sur place, les jours de tournois: mardi, jeudi et vendredi à 14h. Par téléphone: Eliane Deluy-Pez 0146054354 / 0663548542. Par mail: [bridgeboulogne@gmail.com](mailto:bridgeboulogne@gmail.com)

**Donnez votre sang!** Les réserves de l'Établissement français du sang diminuent et les besoins des malades restent importants en ce début d'année 2013. Dans ce contexte, une grande collecte se déroule à Boulogne-Billancourt du lundi 4 au vendredi 8 mars dans la salle des Fougères, située sous la Grand-Place, de 13h à 18h30. Le don du sang est essentiel: grâce à ce geste, de nombreuses vies sont sauvées chaque année. Venez nombreux!

■ En savoir plus: [www.dondusang.net](http://www.dondusang.net)

**L'Association nationale des pupilles de la nation des orphelins de guerre ou du devoir (ANPNOGD 92)** recherche les pupilles de la nation des Hauts-de-Seine afin de les informer de leurs droits et les accompagner dans leurs démarches si besoin.

■ Renseignements auprès de Janine Pauty-Bonnet par téléphone au 01.46.03.93.42 ou au 0680668797 ou par mail: [jan.bonnet@wanadoo.fr](mailto:jan.bonnet@wanadoo.fr)

## numéros utiles

### Urgences

- > Pompiers: 18 et 112 sur les portables
- > Police secours: 17
- > SAMU: 15
- > Urgence Sécurité Gaz: 0800 47 33 33
- > Maison médicale de garde: 15
- > Accueil des sans-abri (Samu social): 115
- > Femmes victimes de violences: 0147914844
- > Allô enfance maltraitée: 119
- > SOS enfants disparus: 0810012014

- > Hôpital Ambroise-Paré • Standard: 0149095000
- > SOS 92, gardes et urgences médicales 24 h/24, 7 J/7: 0146037744

### Sécurité

- > Police municipale: 0155184905 (49 01)
- > Commissariat de police: 0141316400

### Santé

- > Brûlures graves (Cochin): 0158412647
- > Centre antipoison: 0140054848

- > Centre de dépistage du sida (anonyme et gratuit): 0149595900
- > Hôpital Ambroise-Paré: 0149095000
- > Hôpital de Saint-Cloud service Chirurgie gynécologique et Maternité: 0147111515
- > Hôpital de Sèvres: urgences, gynécologie et maternité: 0177707878

### Administration

- > Mairie 0155185300
- > Maison du Droit 0146030498

## Les bons gestes du tri et de la propreté

0 800 10 10 21

### Bac jaune

**Emballages (bouteilles et flacons plastique, cartons, canettes, boîtes de conserve) papiers, journaux et magazines.** Collecte un soir semaine, le mercredi sur toute la ville.



### Bac gris

**Ordures ménagères.** Collecte le soir, 5 fois par semaine, du dimanche au vendredi sauf le mercredi. Les déchets ne doivent pas être sortis en sac mais impérativement dans les bacs. N.B.: Tous les bacs collectés le soir doivent être sortis au plus tôt à 17h30, et rentrés au plus tard le lendemain à 8h.



### Encombrants

**Gros mobilier, matelas, ferraille (ni déchets d'équipements électriques et électroniques, ni gravats, ni déchets verts, ni déchets toxiques, qui ne peuvent être collectés qu'en déchetterie).**



Collecte une fois par semaine, du lundi au vendredi selon le secteur ou en déchetteries ou sur appel téléphonique 0800 10 10 21 (limité à 3 appels par mois pour un volume ne dépassant pas 3 m³ soit un canapé 2 places). Les encombrants sont à déposer en bas de chez vous.

### Déchets toxiques

**Piles, radiographies, peintures, ampoules basse consommation, néon, cartouches d'encre, batteries, pneus, CD, DVD, cassettes, produits dangereux...**



Véhicules de collecte sur les marchés:

- Marché biologique: 1<sup>er</sup> samedi du mois de 9h30 à 12h30
- Marché Billancourt: 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> mercredis et 3<sup>e</sup> samedi: 9h30 à 12h30
- Marché Escudier: 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> vendredis de 9h30 à 12h30, et rue Paul-Constans

### Verre

**Verre:** en apport volontaire dans les conteneurs à verre • Adresses au 0800 10 10 21



### Déchetteries

- Boulogne-Billancourt **Encombrants, gravats, DEEE, végétaux** Devant le centre technique municipal 68, avenue Edouard-Vaillant. Ouverte tous les jeudis et les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> samedis du mois, de 13h à 17h l'hiver et de 13h à 18h l'été. Elle ne prend pas les déchets toxiques.
- Paris 15<sup>e</sup> **Encombrants, gravats, déchets toxiques, DEEE.** 21, quai d'Issy (sous le périphérique) ouvert 7 J/7 de 9h30 à 19h.
- Meudon (depuis le mois de juin 2011) 1<sup>re</sup> sortie N 118, après le pont de Sèvres, carrefour des Bruyères



## Pharmacies de garde

**Dimanche 3 mars**

> 7, route de la Reine

**Dimanche 10 mars**

> 56, rue de Sèvres

**Dimanche 17 mars**

> 60, av du Général-Leclerc

**Dimanche 24 mars**

> 247 bis, bd Jean-Jaurès

**Dimanche 31 mars**

> 176, bd Jean-Jaurès

**Lundi 1<sup>er</sup> avril**

> 247 bis, bd Jean-Jaurès

**Dimanche 7 avril**

> 45, av J-B Clément



# So Boulogne



**APRÈS LE SUCCÈS  
DU LANCEMENT,  
encore DE BEAUX  
APPARTEMENTS !**

- SoDesign et SoPark, deux résidences d'exception
- Orientation face au parc ou en cœur d'îlot
- Larges balcons, penthouse, maisons de ville avec jardin privatif

Espace de vente  
Quai Georges Gorse  
92100 Boulogne-Billancourt

**0 805 20 15 15\***  
[marignan-immobilier.com](http://marignan-immobilier.com)



**bouwfonds marignan**  
immobilier

\* Appel gratuit à partir d'un poste fixe. Bouwfonds Marignan Immobilier SAS - RCS Nanterre 412 842 684. Document et informations non contractuels. Illustrations dues à la libre interprétation des artistes - Réalisation **Ubi** - 03/2013.



**LA COMPAGNIE DU LIT**

*Les grandes marques à petits prix !*

jusqu'à **-30%\***

**La fête des prix !**

du 1er au 31 mars 2013

[www.lacompagniedulit.com](http://www.lacompagniedulit.com)

**BOULOGNE-BILLANCOURT**

57 Boulevard JEAN JAURES - Tél. : 01 46 03 48 75

Horaires : du mardi au samedi de 10h30 à 13h et de 14h à 19h

\*Offre valable sur une sélection de produits étiquetés en magasin, dans la limite des stocks disponibles.